

**Hitesranjan Sanyal Memorial Collection**  
**Centre for Studies in Social Sciences, Calcutta**

Record No.	CSS 2000/61	Place of Publication:	Srirampur
		Year:	1821
		Language	Bangla
Collection:	Indranath Majumder	Publisher:	Srirampur Baptist Mission Press, 3 <sup>rd</sup> reprint.
Author/ Editor:	Mritynjay Sharma	Size:	12x19.5cms
		Condition:	Brittle
Title:	Hitopadesh	Remarks:	Fort William College Text

১২১১ ১ ২৬

গণতন্ত্র পুষ্টি নীতিশাস্ত্রহইতে উদ্ধৃত ।

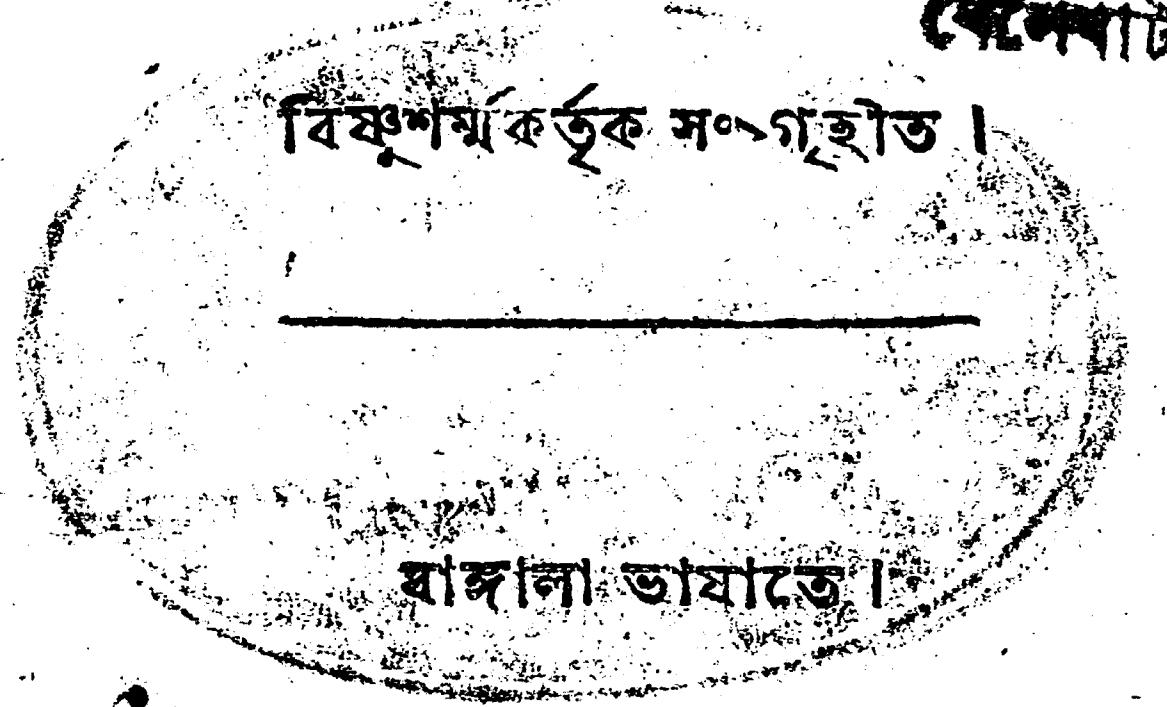
মিত্রলাভ সুহৃৎকেন বিগৃহ সন্ধি ।

এতচ্চতক্ৰিয়াবয়ব বিশিষ্ট হিতোপদেশ ।

১৮৮৫

কালিকা নিবাস ।  
দায়িকেল ডাঃ  
বেলেঘাটা পোঃ

বিশ্বশ্রমকর্তৃক সংগৃহীত ।



মৃত্যুঞ্জয় শর্ম্মাক্রিয়ত ।

ত্রিরাশপুত্র তৃতীয়বার ছাপা হইল ।

১৮৮১ সাল ।

کتاب کالج فورٹ ولیم

বাল্য



College of Fort William

হিতোপদেশ।  
শান্দা নিবাসী  
শারিকুল জাহা  
বেঙ্গলী পোঃ বাঃ।

সংগৃহ ভাষাতে।

পুস্তকটির প্রথম অংশের নিমিত্তে পুস্তকমতঃ পুস্তকনিরূপ মঙ্গল  
চরণ করিতেছেন।

জাহাঙ্গীর ফেরেখার ন্যায় চন্দকলা যাঁহার মস্তকে আছেন সে  
শিবের অনগহেতে সাধু লোকেরদিগের সাধ্য কথ্য সিদ্ধ হউক।

শ্রুত যে এই হিতোপদেশ ইনি সংকৃত বাক্যেতে পটুতা ও  
সর্বত্র বাক্যের বৈচিত্র্য ও নীতিবিদ্যা দেন। পুস্তক লোক অজর  
ও অমরের ন্যায় হইয়া বিদ্যা এবং অর্থ চিন্তা করিবেক আর  
যমকর্তৃক কেশে গৃহীতের মত হইয়া ধর্মান্বেষণ করিবেক। এবং  
সকল দুর্ব্যের মধ্যে বিদ্যাই অত্যন্তম দুব্য ইহা পণ্ডিতেরা কহি  
য়াছেন যেহেতুক বিদ্যার সর্বকালে চৌরাদিকর্তৃক অহরণীয়  
ও অমূল্যত্ব ও অক্ষয়ত্ব। আর বিদ্যা যদি নীচ লোকের হয়  
তবে সেই মনুষ্যকে দুষ্শাপ্য রাজাকে পাওয়ান যেমন নীচগা  
নদী মনুষ্যকে দুষ্শাপ্য সমুদ্রকে পাওয়ান রাজার সঙ্গে মেলন  
হেতুক বিদ্যা উৎকৃষ্ট ভাগ্য পাওয়ান। বিদ্যা বিনয় দেন বিন  
য়েতে পাত্রতা পায় পাত্রতা হইতে ধন পায় ধন হইতে ধর্ম পায়  
ধর্ম হইতে সুখ পায়। শাস্ত্রবিদ্যা ও শাস্ত্রবিদ্যা এই দুই বিদ্যা  
পুণ্ডিতের নিমিত্তে হন কিন্তু আদ্যা শাস্ত্রবিদ্যা বৃদ্ধাবস্থাতে হা  
স্যের নিমিত্ত হন দ্বিতীয়া শাস্ত্রবিদ্যা সর্ব কালে আদরণীয়া হন



অপর যেহেতুক নূতন পাত্রে সৎলভ্য যে চিহ্ন সে অন্যথা হয় না  
সেইহেতুক গাঙ্গুর ছলেতে বালকেরদের সহজে এ গৃহে নীতি  
কহা যাইতেছে। মিত্রলাভ ও সুস্থভেদ ও বিগৃহ ও সন্ধি এত  
চতুষ্কীয়াক নীতিশাস্ত্র পঞ্চতন্ত্রহইতে ও আরং গৃহহইতে আক  
র্ষণ করিয়া লিখা যাইতেছে।

ভাগীরথী ভীরে পাটলিপুত্র নামে নগর আছে সেখানে সকল  
রাজগুণে যুক্ত সুদর্শন নাম রাজা ছিলেন সেই ভূপতি এক সময়  
কাহারও কর্তৃক পঠ্যমান শ্লোকদ্বয় শ্রবণ করিলেন তাহার অর্থ  
এই অনেক সন্দেহের নাশক এবং অপত্যক বিষয়ের জাপক  
যে শাস্ত্র সে সকলের চক্ষু ইহা যাহার নাই সে অন্ধ। আর  
ধৌবন ও ধনসম্ভক্তি ও পুত্ৰস্ব ও অবিবেকতা এই চতুষ্কীয় পুত্ৰ  
কেও অনর্থের নিমিত্ত হয় যেখানে এ চতুষ্কীয় সেখানে কি হয়  
কহিতে পারি না। ✕ ইহা শুনিয়া সে রাজা অজাতশাস্ত্র এবং  
সর্বদা বিপথগামী আপন পুত্রেরদিগের শাস্ত্রবিজ্ঞাপনার্থে উদ্দি  
গচিত হইয়া চিন্তা করিলেন। ✕ যে পুত্র পণ্ডিত ও ধার্মিক নয়  
সে পুত্র হওয়াতে কি পুয়োজন বরং অনর্থ হয় যেমন কান  
চক্ষুতে কিছু পুয়োজন নাই পুত্ৰ্যত কান চক্ষু কেবল পাঁড়ারি  
কারণ। এবং অজাত ও মৃত ও মূখ ইহার মধ্যে আদ্যদ্বয়  
ভাল অস্তিম ভাল নয় যেহেতুক আদ্যদ্বয় একবার দুঃখদায়ক  
হয় অস্তিম পুনঃ পদেঃ দুঃখদায়ক হয়। ✕ অপর গর্ভস্বাবও  
ভাল স্ত্রীঅভিগমন না করাও ভাল জন্মিয়া মরাও ভাল কন্যা হও  
য়াও ভাল ভার্য্যা বক্ষ্যা হওয়াও ভাল গর্ভহইতে ভূমিষ্ঠ না হও  
য়াও ভাল রূপ ও ধনসমৃদ্ধ বিশিষ্ট মূখ পুত্র কিছ নয়। এবং  
যে পুত্র জন্মিলে বংশ উন্নতি পায় সে জন্মুক নতুবা জন্ম মরণ

[ ৫ ]

ধর্মশালি সৎসারে কে মরিয়া না জন্মে। অপর গুণিসমূহ  
গণনারস্ত্র সম্মুখেতে খড়ী যাহার না পড়ে সে পুত্রেতে মাতা  
যদি পুত্রবতী হয় তবে কই বক্ষ্যা কমন হয়। এবং দান  
ও তপস্যা ও শৌর্য্য ও বিদ্যা ও ধনার্জনেতে যাহার মন সচেষ্টি  
না হয় সে মাতার বিষ্ঠামাত্র। এবং গুণবান এক পুত্রও ভাল  
শতঃ মূখ পুত্রেতে পুয়োজন নাই যেমন এক চন্দু অন্ধকার নষ্ট  
করেন তারাসমূহ কিছু করিতে পারে না। এবং যে কোন  
পুণ্যার্থে অতিদুষ্কর তপস্যা করিয়াছে তাহার পুত্র অবশ্য ধন  
বান ও ধার্মিক ও পণ্ডিত হয়। সেই পুকার পণ্ডিতেরা কহি  
য়াছেন। নিত্য অর্থের আগমন ও অরোগিতা এবং পুয়া  
ভার্য্যা ও পুয়বাদিনী ভার্য্যা ও বিনয়ী পুত্র ও অর্থকরী বিদ্যা  
এই ছয় সৎসারে সুখদায়ক হয়। আর গোলাগৃহের পূরণার্থ  
যে আড়িতুল্য অনেক পুত্রেতে কে ধন্য হয় কিন্তু কুলাচার  
বলয়ী এক পুত্রও ভাল যাহাতে পিতা খ্যাত হন। অতএব  
এখন এই আমার পুত্রেরা গুণবন্ত করা যাউন। যেহেতুক  
আহার ও নিদ্রা ও ভয় ও মৈথুন এই সকল ব্যবহার পশুর  
দের যাদৃশ মনুষ্যেরদেরও তাদৃশ কিন্তু পশুরদেরহইতে মানু  
ষেরদের অধিক ধর্ম এই বিশেষ অতএব ধর্মেতে হীন মনুষ্য  
রা পশুরদের সমান। ✕ যেহেতুক ধর্ম ও অর্থ ও কাম ও মোক্ষ  
ইহার মধ্যে একও যাহার নাই তাহার জন্ম অজার গলস্থ  
ভনের ন্যায় নিরর্থক। অপরও কহা যাইতেছে আয়ু আর  
কর্ম আর ধন আর বিদ্যা আর মরণ এই পাঁচ গর্ভস্বাবস্থাতে  
জীবের সৃষ্টি হয় আর অবশ্যভাবিপদার্থ সকল মহতেরও হয়  
ইহার দৃষ্টান্ত নীলকণ্ঠের নমস্তু এবং হরির মহানর্শন্য।



এবং যে হইবার উপযুক্ত নয় সে হইবে না যে হইবার উপযুক্ত তাহার অন্যথা হইবে না এতাদৃশ চিন্তারপ বিঘনাশক ঐশ্বরিকি লোককর্তৃক পীত হইয়া না অর্থাৎ অবশ্য হয়। এ কার্য্যাক্রমে কোন লোকেরদিগের আলস্যবচন যেহেতুক যেমন এক টক্রেতে রথের গতি হয় না এমন পুরুষকার ব্যতিরেকে দৈব সিদ্ধ হয় না। পূর্জয়কৃত যে কর্ম তাহার নাম দৈব কহা যায় সেইহেতুক নিরাস্য হইয়া পুরুষকারেতে যত্ন করিবেক। আর লক্ষ্মী উদ্যোগি পুরুষসিংহকে পাম অদৃষ্টপুয়ুক্ত হইয়া কাপুরুষেরা কহে অতএব অদৃষ্টকে অনাদর করিয়া আপন শক্তি নুসারে পুরুষার্থ করহ যত্ন করিলে যদি কার্য্য সিদ্ধ না হয় তবে কি দোষ। যেমন কুলাল যট শরাবাদি যা যা ইচ্ছা করে তা হাই এক মৃৎপিণ্ডহইতে করে এবং মনুষ্য আপন কৃতকর্ম হইতে নানা ফল পায়। অপর সম্মুখেতে কাকতালীরের ন্যায় অকৃশ্মাৎ পাপ্ত নিধিকে দেখিয়াও দৈব আপনি আনিয়া দেন না কিন্তু পুরুষার্থ অপেক্ষা করে যেহেতুক উদ্যোগেত কার্য্য সকল সিদ্ধ হয় মনোরথমাতেই হয় না কেননা সুপ্ত সিংহের মুখেতে মৃগেরা পুবেশ করে না। পণ্ডিতেরদের কর্তৃক সেই পুকার উক্ত হইয়াছে যে পিতা ও মাতা কর্তৃক বালক পাঠিত হয় নাই সে পিতা ও মাতা শত্রু ঐ বালক সভামধ্যে শোভা পায় না যেমন হংসের মধ্যে বক। রূপ ও যৌবনেতে সম্মন এবং মহাকুলসম্ভব যে সকল তাহারও বিদ্যাহীন হইলে শোভা পায় না যেমন গন্ধহীন পলাশ পুষ্প। অপর যে ব্যক্তি গুরুমিকটে অধ্যয়ন করে নাই ও আপনিও পুস্তক অধ্যয়ন করে নাই সে সভামধ্যে শোভা পায় না ত্রীর উপপতি

হইতে হয় যে গর্ভ সে যেমন। ইহা চিন্তা করিয়া সেই রাজা পণ্ডিত সভা করাইলেন অনন্তর রাজা কহিলেন ভো ভো পণ্ডিতেরা আমার কথা শ্রবণ করুন। আছে কেহ এমন পণ্ডিত যে নিত্য বিপথগামি অবিদিতশাস্ত্র আমার পুত্রেরদের এখন নীতিশাস্ত্রোপদেশদ্বারা পুনর্জন্ম করাইতে সমর্থ হয়। যেহেতুক কাঞ্চন সংসর্গেতে কাঁচ যেমন মরকতের দৃষ্টি ধারণ করে তেমন পণ্ডিতসমিধানেন্তে মূর্খও পুহীণত্ব পায়। পণ্ডিতেরদের কর্তৃক সে পুকার উক্ত হইয়াছে। হীন লোকেরদের সহিত বাসেতে মতি হীনা হয় এবং স্বসমান লোকেরদের সহিত বাসেতে মতি সমতাকে পায় এবং উত্তম লোকেরদের সহিত বাসেতে মতি উত্তমতাকে পায়। ইহার মধ্যে বৃহস্পতিতুলী সকল নীতিশাস্ত্রের যথার্থজ্ঞাত। বিষ্ণুশর্মা নামে পণ্ডিত কহিলেন হে মহারাজ সংকুলোদ্ভব এই রাজপুত্রেরা এইহেতুক আমাইহেতে নীতিশাস্ত্র গৃহণ করিতে শক্ত হইবেন যেহেতুক কোন ক্রিয়া অস্থানে পতিতা হইলে ফলবতী হয় না যেমন নানা পুকার যত্নেতে শুকপক্ষির ন্যায় বক পাঠিত হয় না। আর এ গোত্রে নির্ভণ সন্তান জন্মে না যেহেতুক পদ্মুরাগ মণির আকরেতে কাঁচ মণির জন্ম কোথায় এইহেতুক আমি ছয় মাসের মধ্যে তোমার পুত্রেরদিগকে নীতিশাস্ত্রজ্ঞ করিব। রাজা পুনর্বার বিনয়পূর্বক কহিলেন পুত্র সহ বাসেতে কাঁচও সল্লোকের মস্তকে আরোহণ করে এবং সল্লোকেরদের কর্তৃক সুপুতিষ্ঠিত পুস্তরও দেবত্ব পায়। আর যেমন উদয়াচলস্থ দুব্যসূর্য্যসমিধানে দীপ্তি পায় তেমনি সংসমিধানেন্তে হীনবর্ণও দীপ্তি পায় সেইহেতুক এই আমার পুত্রেরদিগকে নীতিশাস্ত্রোপদেশের নিমিত্ত তোমরাই



পূর্ণাঙ্গ হইয়াছে। ইহা কহিয়া সেই বিষ্ণুশর্মা বহু সম্মানপূর্ণক পুত্রেরদিগকে সমর্পণ করিলেন।

অনন্তর পুত্রদের উপর সুখেতে উপবিষ্ট রাজপুত্রেরদিগের সম্মুখে পুস্তাবক্রমেতে সেই পণ্ডিত কহিলেন। কাব্য শাস্ত্রের আয়োদেতে পণ্ডিতেরদের কালযাপন হয় ব্যসন ও মিন্দু ও কল-হেতে মথেরদের পুত্র কালযাপন হয়। সেইহেতুক তোমার দের আয়োদের নিমিত্ত বিচিত্র কাক কুর্মাদির কথা কহি। রাজ পুত্রেরা কহিলেন কহ। বিষ্ণুশর্মা কহিতেছেন শুন।

রাজপুত্রেরা সম্মুতি মিত্রলাভ পুস্তাব করি যাহার আদিতে এই শৌকি কাক ও কুর্মা ও মৃগ ও মুষিক ইহারা উপায়রহিত অথচ ধনহীন হইয়াও বুদ্ধিমত্তা ও সুহৃৎমতাপুয়ুক্ত শীঘ্র কার্য সাধন করে। রাজপুত্রেরা কহিলেন এ কি পুকার। বিষ্ণুশর্মা কহিলেন।

গোদাবরীর তীরে এক বড় শালুলা বৃক্ষ থাকে নানা দিশে হইতে আসিবার পক্ষিরা ঐ বৃক্ষে রাত্রিকালে বাস করে। অন-  
ন্তর কোন দিন রাত্রি অবসন্ন হইলে কুমুদিনীনায়েক অথচ ভগ-  
বান্ চন্দ্র অস্তাচল চূড়াবলম্বী হইলে অর্থাৎ অস্ত গেল পর লখু-  
পতন নামে কাক জাগু হইয়া দ্বিতীয় যমের ন্যায় ভ্রমণ করি-  
তেছে যে ব্যাধ তাহাকে দেখিল এবং তাহাকে অবলোকন করি-  
য়া চিন্তা করিল অদ্য পুাতঃকালেই অমঙ্গল দর্শন হইল না জানি কি  
অমঙ্গল দেখাইবে। ইহা কহিয়া ব্যাধের পশ্চাৎ গমন ক্রমেতে  
ব্যাকুল হইয়া চলিল। যেহেতুক শোকহান সহস্র এবং ভয়  
স্থান শত ইহারা পুতাহ মূঢ় লোককে অভিভব করে পণ্ডিতকে  
নয়। আর বিষয়িরদের ইহা অবশ্য কর্তব্য উপস্থিত যে

মহাত্ম্য অহা উচিয়াৎ বুকিবে কেননা মরণ ও ব্যাধি ও শোক  
ইহার মধ্যে না জানি কি অদ্য পড়িবে। অনন্তর সেই ব্যাধ তগুল  
কণা ছড়াইয়া এবং জাল বিস্তার করিয়া আপনি লুক্কায়িত হইয়া  
থাকিল। এই কালে নপরিবারে চিত্রগুণ নামে কপোতরাজ  
আকাশে চরত সেই তগুলকণা অবলোকন করিল। অনন্তর  
কপোতরাজ তগুলকণালোভি কপোতেরদিগে পুতি কহিল কি  
কপে এ নির্জন বনে তগুলকণার সম্ভব তাহা নিরূপণ কর এ ভাল  
দেখি না এই তগুলকণার লোভেতে আমরাও পুয় তেমনি হইব  
যেমন কঙ্কনলোভেতে দুস্তর পঙ্কেতে মগ্ন যে পথিক সে বৃদ্ধ ব্যাধ  
কর্তৃক পাপ্ত হইয়া মরিয়াছে। কপোতেরা কহিল এ কি  
পুকার।

কপোতরাজ কহিল আমি এক সময় দক্ষিণারণ্যে চরত দেখি  
লাম এক সরোবরের তীরে এক বৃদ্ধ ব্যাধ স্নাত ও কুশল  
হইয়া কহিতেছে ভোগ পথিক এই সুবর্ণকঙ্কণ গৃহণ কর। পরে  
লোভী কোন পথিক পরামর্শ করিল ভাগ্যক্রমে এতাদৃশ লাভ  
হয় কিন্তু পাপের ফলেই এ বিষয়েতে পুবৃত্তি কর্তব্য নয় যে  
হেতুক অনিষ্টহইতে ইচ্ছাভেতেও মঙ্গল হয় না যেমন যা  
হাতে বিষের সংসর্গ আছে সে অমৃতও মরণের নিমিত্ত হয়  
কিন্তু সর্বত্র ধনোপার্জনে পুবৃত্তি সন্দেহেতেই হয়। পণ্ডিতের  
দের কর্তৃক সে পুকার কথিত হইয়াছে সংশয়কে আরোহণ  
না করিয়া মনুষ্য মঙ্গল দেখে না কিন্তু সংশয়কে আরোহণ  
করিয়া যদি বাঁচে তবে মঙ্গল দেখে। অতএব তাহা নিরূপণ  
করি। পথিক পুকাশ করিয়া কহিতেছে তোমার কঙ্কণ কোথায়



ব্যাঘ্র হস্ত বিস্তার করিয়া দেখাইতেছে। অনন্তর পথিক কহিলেন তুমি হিংসুক তোমাকে কি পুকার বিশ্বাস হয়। ব্যাঘ্র কহিল শুন রে পথিক পূর্বকালে যৌবন দশাতে আমি অতিদুর্বৃত্ত হিলাম অনেক গো ও মনুষ্যেরদিগের বধ করিতে আমার পুঞ্জ রা ও দারারা মরিয়াছে অতএব বংশহীন হইয়াছি অনন্তর কোন ধার্মিক আমাকে কহিয়াছেন যে তুমি দান ও ধর্মাদি আচরণ করহ সেই উপদেশপুয়ুক্ত এখন আমি স্তানশীল ও দাতা ও বৃদ্ধ ও গলিতনখদন্ত হইয়াছি ইহাতে কেন বিশ্বাস স্থান না হই। যেহেতুক যজ্ঞ ও দান ও অধ্যয়ন ও তপস্যা ও সত্য ও ধৃতি ও ক্রমা ও আলোভ এই আট পুকার ধর্মের পথ তাহার মধ্যে পূর্ব চতুষ্টয় দম্বের নিমিত্তও সেবা করে উত্তর চতুষ্টয় মহাঋতেই থাকে। আমার এমনি লোভবিরহ হইয়াছে যে আপন হস্তগত সুবর্ণকঙ্কণ কোন লোককে দিতে ইচ্ছা করিতেছি। তথাপি ব্যাঘ্র মনুষ্যকে খায় এই অপবাদ লোকে আছে তাহা নিবারণ করা যায় না যেহেতুক ধারাবাহিক লোকেরা উপদেশিনী কুড়ি নাকে ধর্ম বিষয়ে পুমাণ করে না যেমন গৌষ্য বাহুরকে পুমাণ করে না। আমাকর্তৃক ধর্মপাত্র পঠিত হইয়াছে শুন যেমন আপনার পুণ ইষ্ট তেমন সকল জীবের পুণও ইষ্ট হয় অতএব সাধু লোকেরা আত্মবৎ সকল জীবকে দয়া করেন। অপর নিষেধ করিতে অর্থৎ যাচকের যে অপিয় দুঃখ এবং দান দেওয়াতে যে পিয় সুখ তাহা সৎপুরুষেরা আত্মদৃষ্টিতে পুমাণ জানেন। এবং যে লোক পরস্ত্রীকে মাতার ন্যায় ও পরের দুব্য লোকের তুল্য ও সকল জীবকে আপনার ন্যায় দেখে সেই গণ্ডিত। তুমি অতিরিদু সেইহেতুক তোমাকে দিতে আমি

সচেষ্টি হইয়াছি। সেই পুকার পণ্ডিতেরদের কর্তৃক কথিত হইয়াছে যে হে যুধিষ্ঠির দরিদ্র লোককে পুতিপালন কর যনিকে খন দিও না যেমন রোগির ঔষধ পথ্য আরোগির ঔষধে কি পুরো জন। অপর দেওয়া উপযুক্ত ইহা মনে করিয়া কীর্ণাদি তাঁর্থে গুহাদিকালে অধিহোত্রাদি পাজে অনুপকারিকে যে দান করে সেই দানকে সাত্ত্বিক করিয়া পণ্ডিতেরা জানেন অতএব এই সরো বরে স্তান করিয়া সুবর্ণ কঙ্কণ গুহণ করহ। অনন্তর যখন পথিক তাহার/বাক্যেতে পুতায় করিয়া লোভেতে দান করিবার নিমিত্তে সরোবরে পুবিষ্ট হইল তখন মহাপঙ্কে মগ্ন হইয়া পলাইতে অসমর্থ হইল। পঙ্কে পতিত পথিককে দেখিয়া ব্যাঘ্র কহিল হায় হায় বৃহৎ পঙ্কে পতিত হইয়াছ অতএব তোমাকে আমি উচাই ইহা কহিয়া অল্পে নিকটে গিয়া সেই ব্যাঘ্রকর্তৃক ধৃত হইয়া চিন্তা করিল দুর্ভাগ্যের ধর্মশাস্ত্রের পাঠ ও বেদের অধ্যয়ন ধর্মিষ্ঠ তা হওনের কারণ নহে কিন্তু গরুর দুঃস্বভাবেতেই যেমন মধুর হয় তেমনি স্বভাব অতিরিক্ত হয় এবং মন ও ইন্দ্রিয় অবশ্য যাহারদিগের তাহারদিগের ক্রিয়া হস্তির স্তানের ন্যায় আর দুর্ভাগ্য স্ত্রীর অলঙ্কারের ন্যায় ধর্মশাস্ত্রানব্যাতিরেকে জান ভার মাত্র। অতএব আমি ভাল করি নাই যেহেতুক মারাত্মক ব্যাঘ্রে বিশ্বাস করিয়াছি। সেইরূপ পণ্ডিতেরদিগের কর্তৃক কথিত আছে নদী ও শস্ত্রধারী ও নখী ও শূদ্রী ও স্ত্রী ও রাজকুল এ সকলে বিশ্বাস কর্তব্য নহে। অপর সকলের স্বভাব পরীক্ষা অবশ্য করিবক অন্য গুণ পরীক্ষা করিবক না যেহেতুক সকল গুণকে অতিক্রম করিয়া স্বভাব মস্তকে থাকে আর আকাশ বিহারী পাপনাশকারী সহস্ররশ্মিধারী জ্যোতির্মধ্যচারী চন্দ্র



দৈবযোগেতে রাহুকর্তৃক গুস্ত হন) অতএব কপালে যে লিখিত আছে তাহা খণ্ডিতে কে শক্ত হয়। এই পুকার চিন্তা করত এই পথিক ব্যাহুকর্তৃক মৃতও ভুক্ত হইল। অতএব আমি কহি কল্পণের লোভেতে ইত্যাদি। এই নিমিত্ত সর্ব পুকারে অবিচারিত কর্ম কৰ্তব্য নয়। যেহেতুক বিনক্ষণ জীর্ণ অন্ন ও উত্তম পণ্ডিত পুত্র ও অতিশয় বশীভূতা স্ত্রী ও সুসেবিত রাজা ও বিনক্ষণ বিচার করিয়া করা ইহার বহুকালেতেও বিকার পায় না।

এ কথা শুনিয়া কোন কপোত মর্প করিয়া কহিল আঃ এ কি কহিতেছ। আপেকাল উপস্থিত হইলে বৃদ্ধ লোকের বাক্য গৃহ্য হয় আর অন্যত্রও বিচারক্রমে গৃহ্য হয় কিন্তু ভোজন বিষয়ে গৃহ্য নয়। যেহেতুক পৃথিবীমণ্ডলে সকল অন্ন ও জলাদি আশঙ্কাকর্তৃক ব্যাপ্ত তাহাতে কোথা পুষ্টি কৰ্তব্য কি পুকারে বা জীবন ধারণ কৰ্তব্য। সেই পুকার পণ্ডিতেরদিগেরকর্তৃক কথিত হইয়াছে ইর্ষা বিসিক্ত ও ঘৃণায়ুক্ত ও অসন্তুষ্ট ও ক্রুদ্ধ ও সর্বদা সশঙ্ক আর পরভাগ্যাপজীবী এই ছয়জন দুঃখভাগী হয়। ইহা শুনিয়া সকল কপোত সে স্থানে উপবিষ্ট হইল যেহেতুক পণ্ডিতেরা মহাপাণ্ড জানিয়াও আর সংশয়ের ছেদনকর্তা হইয়াও লোভে মগ্ন হইয়া কেশ পান। লোভহইতে ক্রোধ হয় লোভহইতে কাম জন্মে লোভহইতে মোহ ও নাশ হয় লোভ পাপের কারণ। গায়ে সকলেই জালেতে বদ্ধ হইল অনন্তর যাহার বাক্যেতে সে স্থান অবলম্বন করিয়াছিল তাহাকে সকলে তিরস্কার করিতে লাগিল। যেহেতুক গণের আগে যাইবে না কেননা কার্য সিদ্ধ হইলে সকলেরি সমান ফল যদি কার্য বিঘ্ন হয় তবে পুধান ব্যক্তি দোষভাগী হয়। সেই পুকার কথিত

আছে ইন্দির সকলের যে দমন না করা সেই বিপত্তির পথ আর তাহারদিগের যে দমন করা সে সন্নতির পথ যে পথেতে ইচ্ছা সেই পথেতে যাও। তাহার অপমান শুনিয়া চিত্তগ্নিব কহিল ইহার এ দোষ নয় যেহেতুক হিত ও পতনশীল আপদের কারণতাকে পায় যেমন মাতার জন্মি বৎসের বন্ধনের নিমিত্তে স্তম্ভ হয়। আর বিপদান্ত লোকের আপেক উদ্ধার করিতে যে যোগ্য সেই বন্ধু ভীত ব্যক্তির পরিত্রাণের নিমিত্তে মনগুহণে পণ্ডিত যে সে বন্ধু নয়। বিপৎকালে বিস্ময়াপন্ন হওয়া কাপুস্বয়ের লক্ষণ সেইহেতুক এ সময় ধৈর্য অবলম্বন করিয়া উপায় চিন্তা করহ। যেহেতুক বিপৎকালে ধৈর্য আর বৃদ্ধিকালে ক্ষমা সভ্যতে বাক্যের পটুতা যুদ্ধে পরাক্রম আর যশেতে অভিরুচি শাস্ত্রশুভনে আসক্তি এই সকল উত্তম লোকেরদিগের স্বভাবসিদ্ধ হয়। যাহার সন্ন্যাসকালে আহ্বাদ হয় না বিপৎকালে বিবাদ হয় না যুদ্ধেতে পাণ্ডিত্য হয় এমন জিতুবন শ্রেষ্ঠ পুত্রকে যে জননী জন্মান সে দুর্লভ। আর ঐশ্বর্যেচ্ছ পুরুষ নিদা তুষ্টা তয় ক্রোধ আলস্য অলুপালসাধ্য ক্রিয়া বহুকালে করা এই ছয় দোষ তাগ করিবেক। এখনও ইহা কর সকলে একচিত্ত হইয়া জাল লইয়া উড়া। যেহেতুক তুচ্ছ বস্তুর যে সমূহ সেও কার্যসাধন হয় যেমন রজ্জু পাইলে তৃণসমূহকর্তৃক মৃত হস্তী বদ্ধ হয়। সত্য তীয় তুচ্ছ বস্তুরও সমূহ পুরুষের মঙ্গলদায়ক হয় ইহার সাক্ষী দেখে তপ্তুল তুষেতে বিহীন হইলে অন্ধুর হয় না। ইহা চিন্তা করিয়া সকল পক্ষিরা জাল লইয়া উপরে উড়িল। অনন্তর সে ব্যাধ অতিদূরহইতে জালের অপহারক কপোতেরদিগকে দেখি রা পশ্চাৎ থাকমান হইয়া ভাবনা করিল যে এ কপোতেরা ন



কলে একত্র হইয়া আমার জাল ছরণ করিয়াছে কিন্তু যখন পৃথিবীতে পড়িবে তখন আমার বশীভূত হইবে। তৎপর সেই পক্ষিরা ব্যাধের চক্ষুর দৃষ্টি অতিক্রমণ করিলে সেই ব্যাধ নিবৃত্ত হইল। তাহার পর ব্যাধকে নিবৃত্ত দেখিয়া কপোতেরা কহিল এখন কি করিতে উচিত হয়। চিত্রগুণী কহিল মাতা ও পিতা ও মিত্র ইহারা তিন জন স্বভাৱেতে হিতকারী আর অন্যলোকও কার্য কারণপুষ্ট হিতকারী হয়/অতএব আমারদিগের মিত্র হিরণ্যক নামে মুষিকেরদিগের রাজা চিত্রবনে গণ্ডকীতীরে বাস করে সে আমারদিগের পাশ কাটবেক ইহা বিবেচনা করিয়া সকলে হিরণ্যকের গন্তের নিরুটে গেল। হিরণ্যক সর্দুদা উপদুব শঙ্কতে শতদ্বার গন্ত করিয়া বসতি করে। অনন্তর হিরণ্যক কপোতের দেহ পতন শব্দের ভয়েতে ভীত হইয়া চূপ করিয়া থাকিল। পরে চিত্রগুণী বলিল হে মিত্র হিরণ্যক কেন আমারদিগকে সন্তুষ্টা কর না। অনন্তর হিরণ্যক মিত্রের বাক্য বুঝিয়া শীঘ্র বাহির হইয়া বলিল আঃ কি পুণ্যবান আমি আমার পরমসুহৃৎ চিত্রগুণী আসি যাচ্ছেন কেননা মিত্রের সহিত যাহার সন্তুষ্টা মিত্রের সহিত যাহার বাস ও মিত্রের সহিত যাহার পরস্পর কথোপকথন তাহাই ইতে পৃথিবীতে পুণ্যবান আর নাই। তাহার পর কপোতেরদিগকে জালে বদ্ধ দেখিয়া বিস্ময়াপন্ন হইয়া কিঞ্চিৎ কাল থাকিয়া কহিল সখে এ কি। চিত্রগুণী কহিল হে মিত্র আমারদের পূর্ব জন্মকৃত কর্মের ফল এই যাহাই ইতে যৎকরণক যে পুকারে যে কালে যে স্থানে যত পুত কিস্বা অস্তিত আশ্রয়িত কর্ম সে সকল কর্ম তাহাই ইতে তৎকরণক সেই পুকারে সেই কালে সেই স্থানে ইন্দ্রেচ্ছাপুষ্ট জীবকে পায়। নিজকৃত অপরাধ বৃক্ষস্বরূপ দে

হির যোগ শৌর পৰীতাপ বন্ধন বাসন ইহারা ফল। উপর চিত্রগুণীর বন্ধন ছেদন করিতে শীঘ্র সমীপে যাইতেছে চিত্রগুণী তাহা দেখিয়া কহিল হে মিত্র এমন করিও না কিন্তু আমার আশ্রিত এই কপোতেরদের পাশ ছেদন কর তখন আমার জাল পশ্চাৎ ছেদন করিবা। হিরণ্যক কহিল আমি অল্পবলী আর আমার দন্তও কোমল এই কারণ ইহাদের বন্ধন ছেদন করিতে কি রপে শক্ত হইব। তবে আমার দন্ত যতক্ষণ না ভাঙ্গে ততক্ষণ তোমার পাশ ছেদন করি পশ্চাৎ ইহাদেরও বন্ধন যত পারিব ছেদন করিব। চিত্রগুণী কহিল এই হউক তথাপি যেমন সামর্থ্য ইহাদের বন্ধন কাট। হিরণ্যক কহিল যে আপনাকে পরিত্যাগ করিয়া আশ্রিত লোকের যে রক্ষা করা সে নীতিজ্ঞ লোকেরদের স্মৃত নহে যেহেতুক বিপত্তির নিমিত্তে ধনরক্ষা করিবে আর ধনদ্বারা স্ত্রীরক্ষা করিবেক আর আপনাকে সর্দুদা স্ত্রীদ্বারা এবং ধনদ্বারাও রক্ষা করিবেক। অপর ধর্ম অর্থ কাম মোক্ষের সংস্থিতির কারণ যে পুণ্য সেই পুণ্যকে যে জন নষ্ট করে তৎকর্তৃক কি নষ্ট না হয় আর পুণ্যকে যে রক্ষা করে তৎকর্তৃক কি রক্ষিত না হয়। চিত্রগুণী বলিল হে মিত্র নীতিশাস্ত্র এইরূপই বটে কিন্তু আমি আমার আশ্রিত লোকেরদিগের দুঃখ কোন পুকারে সহিতে পারি না সেই নিমিত্তে ইহা বলি। যেহেতুক ধন ও পুণ্য পরের নিমিত্তে পণ্ডিত লোকেরা ত্যাগ করে কেননা বস্তুমাত্রের বিনাশ অবশ্য হয় অতএব সাধু লোকের কারণ পুণ্যদির ত্যাগ ভাল। আর এই অসাধারণ কারণ আমার সহিত ইহাদেরদিগের জাতি ও দ্বন্দ্ব ও বলের তুল্যতা তবে আমার পুণ্যের ফল কখন কি হইবে তাহা বল।



অপর ইহারা বস্ত্র ব্যতিরেকেও আগার নিকট ভ্রাগ করে না  
সেইহেতুক আমার পুণের বিনাশ হইলেও আমার আশ্রিত ই  
হারদিগকে বাঁচাও। আর হে আমার মিত্র মাংস ও মূত্র ও  
বিশ্বা ও অস্থিতে নিখিত বিনাশশীল শরীরে আস্থা পরিত্যাগ  
করিয়া কীর্তি রক্ষা কর। এবং দেখে অনিত্য ও মলবাহি শরীর  
কর্তৃক নিত্য অথচ নিখল যশ যদি লভ হয় তবে কি না লভ হয়।  
যেহেতুক শরীরের ও গুণের যে দূর-সে অভ্যন্ত অন্তর কেননা শ  
রীর অল্পকালস্থায়ী গুণ বহুকালস্থায়ী। ইহা শুনিয়া হিরণ্যক  
ছক্চিক্ত এবং পুলকিত হইয়া বলিল সাধু মিত্র সাধু এই আশ্রিত  
বাৎসল্যেতে ত্রিলোকের পুত্ৰ তুমি তোমাতে উপযুক্ত হয়। ইহা  
কহিয়া সেই হিরণ্যকর্তৃক সকল কপোতের বন্ধন ছিন্ন হইল।  
অনন্তর হিরণ্যক সকল কপোতকে সম্মান করিয়া কহিল হে সখে  
চিহ্নগুব এই জালে বন্ধন হওয়ারতে দোষাশঙ্কা করিয়া আপনা  
তে অবজ্ঞা কর্তব্য নহে সেইহেতুক যে পক্ষী শত যোজনহইতে  
অধিকতে আহার দেখে সেই পক্ষী মৃত্যুকাল উপস্থিত হইলে  
পাশবন্ধন দেখেনা। আর চন্দ্র ও সূর্যের রাহ পাঁড়া ও হস্তি  
ও মগের বন্ধন ও বুদ্ধিমানের দারিদ্র্য দেখিয়া এই আহার বিবে  
চনা যে বিধাতাই বলবান এবং আকাশবিহারী ও পক্ষিরা বিপৎ  
পায় আর বুদ্ধিমান লোককর্তৃক অতলস্পর্শ জল যে সমুদ্র তাহা  
হইতেও মন্য ধৃত হয় ইহাতে দূর্গত কি আছে সূচরিত  
কি ছান নাহে কি গুণ যেহেতুক বাসনরূপ বিস্তারিত হস্ত যে কাল  
তিনি দূরহইতে গৃহণ করেন। এই পুকারে পুবেধ করিয়া  
আনিথা করিয়া আলিঙ্গন করিয়া বিদায় করিল চিহ্নগুবও  
পরিবারে আপন অভিযুক্ত ঘেঁষে গেল। শত যে কোন মিত্র

কর্তব্য দেখে উপদুর মিত্রেতে কপোতেরা বন্ধনহইতে মুক্ত হইল।  
হিরণ্যকও আপন বিবরে পুবিষ্ট হইল।

অনন্তর লঘুপতন নামে কাক সকল বৃত্তান্ত দেখিয়া ইহা ব  
লিল কি আশ্চর্য্য হে হিরণ্যক তুমি শ্লাঘ্য। অতএব আমিও  
তোমার সহিত মিত্রতা ইচ্ছা করি এই নিমিত্তে আমাকে মিত্র  
তাতে অনুগ্রহ করিতে যোগ্য হও। ইহা শুনিয়া হিরণ্যকও  
গন্তের মধ্যে থাকিয়া কহিল কে তুমি সে বলিল আমি লঘুপতন  
নামে কাক হিরণ্যক হামিগী বলিল তোমার সহিত মিত্রতা কি  
যেহেতুক লোকেতে যে যাহার সহিত উপযুক্ত হয় পণ্ডিত  
লোক তাহাকে তাহার সহিত মিলন করাইবেক আমি ভোজ্য  
তুমি ভোজ্য ইহাতে কি পুকারে পীতি হইবে আর যেহেতুক  
ভক্ষ্য ও ভক্ষকের যে পুণ্য সে বিপত্তির কারণ কেননা শূগাল  
হইতে পাশেতে বদ্ধ মৃগ কাককর্তৃক রক্ষিত হইল। কাক কহিল  
এ কি পুকার। হিরণ্যক কহিতেছেন।

\* মগধদেশে চল্লকাবতী নামে এক বন থাকে তাহাতে হরিণ  
ও কাক দুই জন বহুকাল বহু সুখেতে বাস করে সেই হরিণ  
আপন ইচ্ছাতে ভ্রমণ করত ছক্চিক্চ হইয়া কোন শূগাল  
কর্তৃক দৃষ্ট হইল। তাহাকে দেখিয়া শূগাল চিন্তা করিল আঃ  
কি পুকারে এই উত্তম ললিত মাংস খাইব যা হউক বিশ্বাস  
জন্মাই। এই পরামর্শ করিয়া সমীপে গিয়া বলিল হে মিত্র তো  
মার মঙ্গল! মৃগকর্তৃক কথিত হইল কে তুমি শূগাল কহিতে  
ছে কুদুবুদ্ধি নামে শূগাল আমি এই বনেতে মৃত শরীরের ন্যায়  
বান্ধবহীন হইয়া বাস করি সম্মতি তোমাকে মিত্র পাইয়া পুন



হাঁর সবান্ধব হইয়া সজীব হইলাম এখন আমি সর্বদা তোমার  
অনুচর হইব শূণাল মগকর্তৃক কথিত হইল এই হউক। অন  
ন্তর ভগবান মরীচিমালী সূর্য পশ্চিমে অস্ত গেল পরে মূগের  
বাস স্থানে সেই মূগ ও শূণাল গেল। সেখানে চন্ডক বৃক্ষের ডা  
লেতে মূগের চিরকালের মিত্র সুবুদ্ধি নামা কাক বাস করে  
হরিণ আর জম্বুককে দেখিয়া কাক বলিল মিত্র দ্বিতীয় এ কে হ  
রিণ কহিতেছে ইনি জম্বুক আমার সহিত মিত্রতা করিতে বাঞ্ছা  
করিয়া আসিয়াছেন কাক বলিতেছে সাথে অকস্মাৎ আগন্তকের  
সহিত মিত্রতা উচিত নয় এই বিজ্ঞকর্তৃক কথিত আছে যাহার  
কুল ও স্বভাব জ্ঞাত নহে তাহাকে বাসস্থান দেওয়া উপযুক্ত  
নহে। যেহেতুক বিড়ালের দ্বোষেতে জরদুব নামে গধু নষ্ট  
হইল। মূগ আর শূণাল কহিল এ কি পুকার। কাক কহি  
তেছেন।

গঙ্গাতীরে গধুকে নাম পরতে বহু এক পঙ্কটী বৃক্ষ থাকে  
তাহার কোটরে দৈব বিপাকে নখ ও চক্রুতে রহিত জরদুব নামে  
এক গধু বসতি করে। অনন্তর তাহার জীবনের নিমিত্তে সেই  
বৃক্ষবাসি পক্ষিরা কপা করিয়া আপনং আহারহইতে কিঞ্চিৎ  
উদ্ধার করিয়া দেয় তাহাতে ঐ জরদুব বাঁচে। পরে কোন দিন  
দীর্ঘকর্ণ নামে এক মার্জার পক্ষিবালকেরদিগকে ভক্ষণ করিবার  
নিমিত্তে সেখানে আইল। তাহার পর সেই বিড়ালকে আসি  
তে দেখিয়া পক্ষিবালকেরা ভয়ান্ত হইয়া কোলাহল করিল তাহা  
শুনিয়া জরদুবকর্তৃক বিড়াল উক্ত হইল এ কে আইসে। দীর্ঘ  
কর্ণ গধুকে দেখিয়া সত্য হইয়া খেদেতে কহিল আমি নষ্ট  
হইলাম যেহেতুক ভয় যাবৎ না আইসে তাবৎপর্যন্ত ভয়কে

ভয় করা উপযুক্ত ভয়কে আগত দেখিয়া মনুষ্য যেমন উচ্চিক হয়  
তাহা করিবেক। সেইহেতুক এখন নিকটে পলাইতে অসমর্থ  
তবে যে ভবিষ্য তাহা হউক বিশ্বাস জমাইয়া ইহার সমীপে  
গমন করি। ইহা আলোচনা করিয়া নিকটে গিয়া বলিল হে  
আর্য্য তোমাকে অভিবাদন করি গধু কহিল কে তুমি সে কহিল  
বিড়াল আমি গধু বলিতেছে দুয়ে যাও যদি না যাও তবে তুমি  
আমার হস্তব্য হইবা মার্জার বলিল আমার বাক্য শুন তারপর  
যদি আমি বধ্য হই তবে বধ কর্তব্য যেহেতুক কোথায় কেও  
কি জাতিমাত্রতে বধ্য কিয়া পূজ্য হয় ব্যবহার জারিয়া বধ্য  
অথবা পূজ্য হয়। গধু কহিতেছেন বল কি নিমিত্তে তুমি আসি  
য়াছ সে বলিল আমি এখানে গঙ্গাতীরে নিত্যসূর্য্য নিরামিমাশী  
বুদ্ধচারী চান্দায়ণ বৃত্ত আচরত থাকি বিশ্বাসভূমি পক্ষি সঙ্কলেরা  
আমার অগেতে সর্বদা ধর্মজানরত তোমারদিগকে পুষৎসা  
করে। অতএব বিদ্যা ও বয়সেতে বৃদ্ধ যে তোমরা তোমাদের  
স্থানে ধর্ম শূনিবার নিমিত্ত এখানে আসিয়াছি। আপনারা এমন  
ধর্মজ্ঞ যে অতিথি আমাকে মারিতে উদ্যত গৃহস্থের এ ধর্ম বটে  
গৃহে আইলে শত্রুও উপযুক্ত আতিথ্য করিবেক অতএব ছেদন  
কর্তার সমীপবর্তি ছায়াকে বৃক্ষ অপহরণ করে না যদি বা ধন না  
থাকে তবে পুিয় বাক্যেতেও অতিথি অবশ্যপূজ্য হন যেহেতুক  
আসন ও স্থান ও জল ও পুিয়বাক্য এ সকল সাধু লোকেরদের  
ঘরেতে কখন অপূঙ্গ হয় না। আর সন্দোকেরা নির্ভণ পুণিতেও  
দয়া করেন এই নিমিত্তে চন্দ্র চণ্ডালগৃহে পতিত জ্যোৎস্না অপহরণ  
করে না। অপর বুদ্ধিগণ কতিয় বৈশ্যের অধি গুর বুদ্ধিগণ কতিয়



বিশ্য শূদ্রের ব্যাধন গুরু স্ত্রীলোকেরদিগের পতিই গুরু সকল বর্ণে  
তে অতিথি গুরু। এবং অতিথি নিরাশ হইয়া যাহার গৃহ  
হইতে কিরিয়া যায় সে আপন পাপ তাহাকে দিয়া তাহার পুণ্য  
লইয়া যায় আর অধম বর্ণও যদি উত্তম বর্ণের ঘরে আইলে  
তবে সে যথোপযুক্ত পূজা হয় কেননা অতিথি সর্বদেবস্বরূপ।  
গৃহ বালি বিড়াল মাংসকুচি এখানে পক্ষির ছানা সকল আছে  
সেই নিমিত্তে আমি এই পুকার বলি। বিড়াল তাহা শুনিয়া  
ভূমিঙ্গ করিয়া দুই কণ মঙ্গল করিতেছে এবং কৃষ্ণ কহিতেছে  
আর কহিল আমাকর্তৃক ধর্মশাস্ত্র শুনিয়া বৈরাগ্যেতে দুষ্কর চন্দ্র  
রূপ বৃত্ত আরম্ভ হইয়াছে যেহেতুক অহি-স। উত্তম ধর্ম ইহাতে  
পরম্বর বিবদমান সকল ধর্মশাস্ত্রের সম্মতি আছে যেহেতুক যে  
মনুষ্যেরা সকল হিংসাহইতে নিবৃত্ত হয় আর যে লোকেরা  
সকল সহ্যে আর যে অনেকের আশুয় হয় সে মানুষেরা স্বর্গ  
গামী হয়। এবং ধর্মই এক মিত্র যে মরিলেও সঙ্গে যায়  
আর সকল শরীরের সহিত নাশ পায়। অপর যে যাহার  
মাংস খায় এই দুইর অন্তর দেখে একের ক্ষণমাত্র ভৃষ্টি হয়  
অন্য পুানে নষ্ট হয়। এবং মরিতে হইল এই যে দুখে লো  
কের হয় সে দুখে পরও অনুমানদ্বারা কহিতে পারে না। পুন  
রার গুন স্বচ্ছন্দে বনেতে জন্মে যে শাক তাহাতেও উদর পূরণ  
হয় তবে এই পোড়া পেটের নিমিত্তে কে মহাপাপ করে। সে  
মার্জার এই পুকার বিশ্বাস জন্মাইয়া বৃক কোটরে থাকিল।  
অনন্তর কিছু দিন গেলে পরে পক্ষির ছানারদিগকে ধরিয়া আপন  
কোটরমধ্যে আনিয়া পুতাহ খায়। যে পক্ষিরদের সন্তানেরদিগ  
কে খাইল তাহার শোকান্ত হইয়া রোদন করিতে ইতস্ততো

জিজ্ঞাসা করিতে লাগিল। বিড়াল তাহা জানিয়া কোটরহইতে  
নিগত হইয়া বাহিরে পলাইল। তাহার পর ইতস্তত অর্থে  
যন করত পক্ষি সকলকর্তৃক পক্ষিশাস্ত্রের অহি পুঞ্জ হইল।  
অনন্তর তাহার কহিল এই জরদ্বয়কর্তৃক আমারদিগের সন্তান  
ভক্ষিত হইয়াছে ইহা নিশ্চয় করিয়া সকল পক্ষিকর্তৃক গৃহ  
হত হইল অতএব আমি বলি অজ্ঞাত কল শীলের বাস দেও  
য়া উচিত নয়। সেই শূণাল ইহা শুনিয়া কোষেতে কহিল  
মূগের পুত্রম দর্শন দিনে আপনিও অজ্ঞাতকুলশীল ছিলেন  
তবে কি পুকারে আপনকার সহিত ইহার উত্তর পুত্রির আ  
ধিক্য হইতেছে। আর গুন যেখানে পণ্ডিত লোক নাই সেখা  
নে অল্পবুদ্ধি লোকও পুশসিত হয় যে দেশে বৃক নাই সে  
দেশে ভেরেণ্ডাও বৃক হয়। অপর ইনি আত্মীয় ইনি পর এই  
গণনা ক্ষুদ্রান্তঃকরণ লোকেরদের হয় সচরিত্র লোকেরদিগের  
পৃথিবীর সকল ব্যক্তিই নিজ যেমন এই মূগ আমার সখা তেমনি  
আপনিও আমার সখা। হরিণ বলিল এ উত্তরে কি পুয়োজন  
একত্র সকলে পুণ্যালোপেতে সুখে থাক যেহেতুক স্বভাবতঃ কেহ  
কাহারও মিত্র নয় কেহো কাহারও শত্রু নয় কিন্তু ব্যবহারেতে  
মিত্র ও শত্রু হয় পরে কাককর্তৃক কথিত হইল এই ইউক অনন্তর  
পুতাতে সকলে আপন অভিলষিত দেশে গেল। এক দিবস  
নির্জনে জঘুক বলিতেছে হে মিত্র মূগ এই বনের এক পুদেশে  
শস্যপূর্ণ ক্ষেত্র আছে আমি তোমাকে লইয়া তাহা দেখাই ইহা  
কহিয়া তাহা করিলে পরে হরিণ পুত্রিদিন সেখানে যাইয়া  
শস্য খায়। অনন্তর ক্ষেত্র দেখিয়া ক্ষেত্রপতিকর্তৃক জাল যো  
ড়িত হইল তাহার পর পুনরার মূগ আইলে পাশেতে বদ্ধ হই



কি চিন্তা করিল কে আমাকে যমপাশের ন্যায় এই ব্যাধির  
পাশ হইতে মিত্রব্যতিরেকে পরিজ্ঞান করিতে শক্ত হয়। তৎ  
পর জম্বুক সেখানে উপস্থিত হইয়া ভাবনা করিল এত দিনে আ  
মার কাপটোতে মনোভিলাষ সিদ্ধ হইল ছিদ্যমান এই মূগের  
মাংস রক্তে লিপ্ত অস্থি আমি অবশ্য পাইব তাহাতে বিল  
করণে ভোজন হইবে।) হরিণ তাহাকে দেখিয়া আহ্বানিত  
হইয়া বলিতেছে সখে শূগাল আমার বন্ধন ছেদন কর শীঘ্র  
আমার রক্ষা কর যেহেতুক মিত্রকে বিপত্তিতে আর শূরকে যুদ্ধে  
তে আর শুচিকে খণ্ডে আর নির্ধন হইলে ভাষ্যাকে ও ব্যসনে  
তে বাস্তবকে জানিবেক/ এবং উৎসবেতে ও ব্যসনেতে ও দূতি  
ক্ষেতে ও দেশোপদ্রবেতে ও রাজদ্বারেতে ও শ্মশানেতে যে  
থাকে সেই বাস্তব। শূগাল পাশ দেখিয়া বারবার চিন্তা করিল  
এই বন্ধ দৃঢ় হইয়াছে আর কহিতেছে হে মিত্র এ পাশ সুযু  
রচিত এইহেতুক আজি রক্ষিবারে কি পুকারে ইহা দত্তে লক্ষ  
করিব সখা যদি অন্তঃকরণে অন্য পুকার না মান তবে তুমি  
যাহা কহিবা তাহা পুত্তিতে আমার কৰ্তব্য। অনন্তর সে কাক  
লক্ষ্য কালে মূগকে আসিতে না দেখিয়া ইতস্তত অন্বেষণ করত  
সেই পুকার দেখিয়া কহিল সখা কি এ মূগ কহিল হে মিত্র  
মিত্রব্যাক্যের অবজ্ঞার ফল এই পণ্ডিতকর্তৃক তাহা উক্ত আছে  
হিতাভিলাষি মিত্র লোকেরদের কথা যে না শুনে তাহার বিপৎ  
অতিনিকট আর সে লোক শত্রুর আনন্দজনক। কাক বলিতে  
ছে সে বন্ধক কোথায় আছে হরিণকর্তৃক উক্ত হইল সে আমার  
মাংস ভোজনের নিমিত্তে এই স্থানেই আছে কাক কহিতে  
ছে আমি পূর্বেই কহিয়াছি আমার অপরাধ নাই এ বিশ্বাসের

কারণ নয় যেহেতুক খলহইতে গুণবানেরও ভয় আছে আর  
গুণ গত্যু লোকেরা পুদীপ নির্বানের গন্ধ পায় না ও সুহৃৎ  
লোকের বাক্যও শুনে না ও অরুদ্রী নামে নরুদ্র দেখিতে পায়  
না।) আর অসাক্ষাৎ কার্যহিত্তা ও সাক্ষাৎ পুয়বাদী এমন  
মিত্রকে ত্যাগ করিবেক যেমন পয়োমুখ বিষপূরিত কল্প ত্যাগ  
করিবেক। পরে কাক দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলিয়া কহিল ওরে বন্ধক  
শূগাল তুমি পাণী কি করিয়াছিস যেহেতুক মিত্র ব্যাক্যেতে আ  
লাপিত যে লোক আর মিথোপচারেতে বশীকৃত যে লোক আর  
আশায়ুক্ত ও শূদ্ধায়ুক্ত যে যাচক ইহারদিগের যে বন্ধনা করা  
সে কি।) অপর উপকারী ও বিশ্বস্ত ও নিম্নলান্তঃকরণ যে লোক  
তাহাতে যে ব্যক্তি অধর্মাচরণ করে হে ভগবতি পৃথিবি মিথ্যা  
ভিসন্ধি সে লোককে কি পুকারে ধারণ করিতেছ। আর দুষ্ট  
লোকের সহিত মিত্রতা করিবে না ও পুণ্ডিত করিবে না কেননা  
তত্ত্ব অজ্ঞার হস্তদাহ করে ও শীতল অজ্ঞার হাত কাল করে।  
কিছু দুর্জনেরদের এই স্বভাব আগে পায়তে পড়ে পশ্চাৎ পূ  
ষ্ঠের মাংস খায় অল্পে কণ্ঠে আশ্চর্য্য মধুর শব্দ করে পশ্চাৎ  
ছিদ্র নিরূপণ করিয়া নিঃশব্দ হইয়া অকস্মাৎ পুবেশ করে মশা  
এই পুকারে সকল খলের চরিত্র ব্যক্ত করে।) এবং দুর্জন অ  
খচ পুয়বাদী এমন লোক পুত্তয়ের স্থান নহে যে নিমিত্তে জি  
হ্বাগে মধু ও হৃদয়ে বিষ আছে।) অনন্তর পুত্তকালে ক্ষেত্র  
পাতি নাঠি হাতে করিয়া সেই স্থানে গমন করিতেছে ইহা বা  
সকর্তৃক দৃষ্ট হইল ক্ষেত্রপালকে দেখিয়া কাক কহিল হে মিত্র  
মূগ তুমি নিশ্বাস বদ্ধ করিয়া পেট ফুলাইয়া পা সকল ছিন্ন  
করিয়া আপনাকে মৃত শরীরের ন্যায় দেখাইয়া থাক আমি



তোমার চক্ষু চোটেতে করিয়া চোকরাই যখন আমি শব্দ করিব তখন তুমি উঠিয়া শীঘ্র পলাইবা কাঁকের কথাতে মূগ সেই পুকার থাকিল। তাহার পর আহ্বানেতে পুফুলনয়ন যে ক্ষেত্র পতি সে সেই পুকার মূগকে দেখিয়া আঃ আপনি মরিয়াছ ইহা কহিয়া বন্ধন ছাড়াইয়া জাল জড় করিবার নিমিত্তে সজ্বর হইল। অনন্তর মূগ কাঁকের শব্দ শুনিয়া শীঘ্র উঠিয়া পলাইল পরে ক্ষেত্রপতিকর্তৃক মূগের উদ্দেশে ক্রিষ্ট যে লগড় তাহাতে শূণাল নষ্ট হইল। পণ্ডিতেরা তাহাই কহিয়াছেন অতঃস্ত উৎকট যে পাপ ও পুণ্য তদ্বারা ইহা লোকেতেই তিন দিনেতে কিম্বা তিন পক্ষেতে কিম্বা তিন মাসেতে কিম্বা তিন বৎসরেতে ফল ভোগ হয় অতএব আমি বলি খাদ্য আর খাদকের যে পুণ্য সে আপদের কারণ। লঘুপতন নামে কাক পুনরীর কহিল তুমি আমাকর্তৃক ভক্ষিত হইলেও আমার তৃপ্তজনক আহাৰ হইবা না চিত্তগীবের ন্যায় নিষ্কাপ তুমি বাঁচিলেই আমি বাঁচি। এবং উত্তম লোকেরদিগের সাধু স্বভাবস্বহেতুক পুণ্যাঙ্গা তিষ্ঠাণ্যোনিরদের ও বিশ্বাস দেখা নিয়াছে যেমন তোমার ও চিত্তগীবের। আর সাধুলোক ক্রুদ্ধ হইলেও তাহার মন বিকারকে পায় না যেমন ঘাসের অগ্নিতে সমুদ্রের জল উত্তপ্ত করিতে পারে না। হিরণ্যক বলিতেছে তুমি চপল চপালের সহিত পুণ্য কোন পুকারে কর্তব্য নয় পণ্ডিতেরা ইহা কহিয়াছেন মা জার ও মক্ষি ও মেঘ ও কাক ও কাপুরুষ ইহার বিশ্বাসেতে পুত্ৰ হয় এইহেতুক এ সকলেতে বিশ্বাস ভাল নহে আর কি কহিব তুমি আমারদিগের শত্রুর পক্ষ। পণ্ডিতেরা ইহা কহিয়াছেন সন্ধি হেতুক স্বয়ং আলিঙ্গিত দুষ্ট বিপকের সহিত সন্ধি

করিবে না যেহেতুক অতিবড় উষ্ণ যে জল সেও আধুন নির্বাণ করে আর দুষ্ট লোক বিদ্যাতে ভূষিত হইলেও তাহাকে ভাগ করিবেক। কেননা মনিত্তে ভূষিত যে সর্প সে কি ভয়দায়ক হয় না। এবং যাহা করিবার উপযুক্ত নহে তাহা করা যায় না আর যাহা করিবার যোগ্য তাহা অবশ্যকরা যায় অতএব জলে শকট কখনও যায় না এবং স্থলে নৌকা যায় না। অপর বড় উত্তম ধনহেতুক বৈরিতে এবং বিরক্ত ক্রীতে যে লোক বিশ্বাস করে তাহার জীবন সেইপৰ্য্যন্ত। লঘুপতন বলিতেছে আমি সকল শুনিয়াছি তথাপি আমার এই পুতিজ্ঞা তোমার সহিত সখা অবশ্য কর্তব্য যদি মিত্রতা না কর তবে অন্যাহারে তে আপনাকে নষ্ট করিব। আর শুন মূগায় যটের তুল্য দুজন লোক সুখেতে ভাঁগা যায় দুঃখেতেও মিলান যায় না সুবর্ণ যটের ন্যায় সুজন দুঃখেতে ভাঁগা যায় সুখেতে মিলান যায়। আর সকল উজ্জস পাত্রে দুবহুহেতুক এবং মূগ ও গন্ধিরদের কোন কারণ হেতুক এবং মূর্খের ভয় ও লোভহেতুক এবং উত্তম লোকের দর্শনহেতুক মিলন হয় আর উত্তম লোকেরা নারিকেলের ফলের তুল্য অন্তর সিদ্ধ দেখিতেছি অধম লোকেরা বদরীফলের তুল্য বাহিরেই কোমল অন্তর কঠিন। আর সাধু লোকেরদিগের পীড়িত বিচ্ছেদ হইলেও গুণ বিকার পায় না যেহেতুক মূগালের ভঙ্গিতেও সূত্র দুই খণ্ডেতে অবিচ্ছিন্ন থাকে অপর শুচিতা ও দানশীলতা ও শূরত্ব এবং সুখ ও দুঃখেতে সমানতা ও নিপুণতা ও আনুরক্তি ও সত্যতা এই সকল মিত্রের গুণ এই সকল গুণেতে যুক্ত তোমাভিন্ন কোন পুরুষকে আমি পাইব। লঘুপতনের



এই সকল কথা শুনিয়া হিরণ্যক বাহিরে নির্গত হইয়া বলিল আমি তোমার অমৃতবাক্যেতে আহাদিত হইলাম। পণ্ডিতে রা ইহা কহিয়াছেন পূণ্যবান লোকেরদের আকর্ষণ মন্ত্রের তুল্য সদৃশিতে আদৃত পীতিকরণক যে সজ্জনের বচন সে অস্তঃ করণে যেমন সখদায়ক হয় তেমন যথাস্থকে অতিশীতল জল করণক স্নান ও মুক্তামালা ও পুতৌক অঙ্গেতে দত্ত চন্দন সুখ দেয় না এবং নিজনেতে অভেদরূপে ব্যবহার করা আর যাত্রা আর নিষ্ঠুরতা আর মনের চাঞ্চল্য আর ক্রোধ আর মিথ্যাবাক্য আর দ্যুতক্রীড়া এই সকল মিত্রের দোষ এই বচনের অনুসারে তে একও দৃশ্য তোমাতে দেখি না যেহেতুক কথার দ্বারা পটুতা ও সত্যবাদিতা জানা যায় আর চাঞ্চল্য অচাঞ্চল্য পুত্যাঙ্কেতে বুঝা যায়। অপর কোমল অথচ নিম্নল চিত্ত যাহারদিগের তা হারদের মিত্রতা এক পুকার হয় আর খলতাতে দৃষ্ট চিত্ত যাহার দের তাহারদের কথা অন্য পুকার হয় দুর্ভাষারদিগের মনে এক পুকার বাক্যেতে আর পুকার কর্ম অন্য পুকার মহাভারদের অন্তঃকরণে যাহা বাক্যেতে তাহা ক্রিয়াতেও তাহাই। তোমার অভিমতই হৃদক হিরণ্যক ইহা কহিয়া মিত্রতা করিয়া খাদ্য সাম গুণি দ্বারা লঘুপতনকে সন্তোষ করিয়া গন্তে পুবিষ্ট হইল কাকও আপন স্থানে গেল। সেই অবধি ঐ দুইর পরস্পর আহারদানে তেও মঙ্গল পুষ্পেতে ও আলাপেতে কাল যাইতেছে। এক দিবস লঘুপতন হিরণ্যককে কহিল এ স্থানে আহার-লাভ বড় দুঃখেতে হয় অতএব এ স্থান পরিত্যাগ করিয়া স্থানান্তর যাইতে ইচ্ছা করি হিরণ্যক বলিতেছে মিত্র কোথা যাইব সেই পুকার পণ্ডি তেরা কহিয়াছেন বুদ্ধিমান লোক এক পাদেতে যাইবে এক পাদে

তে থাকিবে অপর স্থান না দেখিয়া পূর্বস্থান ত্যাগ করিবে না। কাক কহিতেছে বিনয়নির্গত স্থান আছে। হিরণ্যক বলিল সে কি কাক কহিল।

দগুর্করনেতে কপূরগৌর নামে এক সরোবর আছে তাহাতে আমার অনেক কালের পুিয় মিত্র ধার্মিক মহুরনামা কচ্ছপ বাস করে যেহেতুক পরের উপদেশে সকল লোকের পাণ্ডিত্য হয় কিছু খয়েতে <sup>অনুষ্ঠান</sup> কোন মহাভার হয় অতএব সে উত্তম ভোজন দ্বারা আমাকে সম্বুদ্ধনা করিবেক। হিরণ্যকও কহিলতবে আমি এখানে থাকিয়া কি করিব। যেহেতুক যে দেশে সম্মান নাই ও বৃত্তি নাই ও বন্ধিব নাই ও বিদ্যা নাই সে দেশ পরিত্যাগ করি বেক এবং লোকের গমনাগমন ও ভয় ও লজ্জা ও নিপুণতা ও দানশীলতা এই পাঁচ যে দেশে নাই সে দেশে বাস করিবে না। অপর হে সখা সে স্থানে বাস করা নহে যেখানে ঋণদাতা আর চিকিৎসক আর ব্যাধুগণ আর সজল নদী এই চারি নাই অতএব আমাকেও সেখানে লহ। অনন্তর কাক সেই মিত্রের সহিত নানাপুকার আলাপ করিতেই সুখেতে সেই সরোবরের নিকট গেল। পরে মহুর দূরহইতে দেখিয়া লঘুপতনের উচিত আ তিথা করিয়া মুষিকের আতিথা করিল। যেহেতুক বালক কিম্বা বৃদ্ধ কিম্বা যুব যদি যেরে আইসে তবে তাহার সম্মান করিবেক কেননা সকল বর্ণের অতিথি গুরু ও দ্বিজাতির অগ্নি গুরু সকল বর্ণের ব্রাহ্মণ গুরু জ্রীলোকেরদিগের তর্কই গুরু সকল বর্ণের অতিথি গুরু আর উত্তম জাতিরও গৃহে যদি অধম জাতি আইসে তবে তাহার সম্মান করিবেক যেহেতুক অতিথি সর্বদেবতা



রূপ। বায়স কহিল হে মিত্র মন্ত্র ইহার পূজা বিশেষরূপে করহ যেহেতুক ইনি পুণ্যবানেরদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ ও দয়ার সমুদ্র হিরণ্যক নামা মুয়িকরাজ ইহার গুণের স্তব সর্পেরদিগের রাজা অনন্ত দুই হাজার জিহ্বাতেও যদি কদাচিৎ কহিতে পারে ইহা কহিয়া চিত্রগুণীর বৃত্তান্ত কহিলেন। মন্ত্রর আদরে হিরণ্যককে সম্মান করিয়া কহিলেন তোমার মঙ্গল আর আপনকার নির্জন বনে আসিবার কারণ কহিতে যোগ্য হও। হিরণ্যক বলিল শুন কারণ আছে বলিতেছি।

চন্দ্রকানামে নগরীতে সন্ন্যাসিরা বাস করে সেইখানে চূড়াকর্ণ নামে সন্ন্যাসী থাকে সে ভোজনাবশিষ্ট ভিক্ষারের সহিত ভিক্ষা পাত্র নাগদন্তকেতে রাখিয়া শয়ন করে আমি লাফিয়া সেই অন্ন পুতিদিন খাই পরে তাহার পিয় মিত্র বীণাকর্ণনামা সন্ন্যাসী এক দিবস আইল তাহার সহিত কথা পুসকে উপরিষ্ট হইয়া আমার জ্ঞানের নিমিত্তে জজর বংশগুণেরা ভূমি ত্যাগ করিতে ছিল তখন বীণাকর্ণ কহিল হে মিত্র কি আমার কথাতে বিরক্ত কেননা তুমি অন্যমন্য হইতেছ চূড়াকর্ণ কহিল সখা আমি বিরক্ত নই কিন্তু দেখ এই উন্দুর আমার অপকারী লাফিয়া সদা পাত্র স্থিত ভিক্ষায় খায় বীণাকর্ণ নাগদন্তক দেখিয়া কহিল কি পুকারে অল্প বলবান্ মুখিক এত দূরে লাফিয়া উঠে অতএব ইহাতে কোনহ কারণ থাকিবে। পণ্ডিতেরা তাহা কহিয়াছেন যুবতী স্ত্রী বৃদ্ধ পতিকে অকস্মাৎ নির্ভর আলিঙ্গন করিয়া চলে ধরিয়া চুম্বন করিল ইহাতে কারণ থাকিবে। চূড়াকর্ণ জিজ্ঞাসা করিতে ছে এ কি পুকার। বীণাকর্ণ কহিতেছে।

গৌড়দেশে কৌশাস্বী নামে এক নগরী আছে তাহাতে চন্দন

দাস নামে বড় ধনী এক বণিক বাস করে সেই বণিক বৃদ্ধাবস্থাতে ধর্মমত্ততাহেতুক কামপীড়িত হইয়া লীলাবতী নামে বণিকপুত্রীকে বিবাহ করিল সে লীলাবতী কন্দপের জয়পতাকার ন্যায় যৌবনবিশিষ্টা হইল সে বৃদ্ধ স্বামী তাহার সন্তোষের নিমিত্তে হইল না। যেহেতুক হিমালয় লোকেরদিগের চন্দ্র কিরণেতে যেমন মন স্তম্ভ হয় না এবং স্বর্গান্ত লোকেরদিগের সূর্য্য কিরণেতে যেমন মন স্তম্ভ হয় না তেমনি বৃদ্ধ পতিতে যুবতী স্ত্রীর মন সস্তম্ভ হয় না। আর পুরুষের মাংসাদি ললিত দেখিলে কামের বিষয় কি যেহেতুক অন্যমন্য স্ত্রী সে পুরুষকে উর্ধ্ব ধর তুল্য জানে। সেই বৃদ্ধ স্বামী তাহাতে অত্যন্ত অনুরাগী হইল যেহেতুক পুণিরদের ধনাশা এবং জীবিতাশা সর্বদা সর্বাঙ্গেক্ষণ বড় হয় বৃদ্ধের যুবতী ভার্যা পাঁহইতেও বড় হয় অপর বৃদ্ধ লোক বিষয়োপভোগ করিতে পারে না ও ভাগ করিতেও পারে না যেমন দস্তরহিত কুকুর জিহ্বাতে করিয়া অস্থি কেবল আশ্বাদন করে। অনন্তর সেই লীলাবতী যৌবন মদেতে কুলাচার অভিক্রমণ করিয়া কোন বণিকপুত্রের সহিত অনুরাগিণী হইল। যেহেতুক কর্তৃত্ব এবং পিতৃগৃহে বাস এবং যাজ্ঞোৎসবে গমন এবং অনেক পুরুষের সন্নিধিতে বাস এবং বিদেশে বাস এবং ভুক্তা স্ত্রীর সহিত বাস এবং আপন বৃত্তির বারবার ক্ষতি এবং পতির বাদ্ধক্য আর পতির ইর্ষা আর পতির পুবাস এই সকল স্ত্রীজনের রাশের কারণ। অপর মাদক দ্রব্যের পান ও দুর্জন সৎসর্গ ও পতিবিরহ ও যথেষ্ট গমন ও সপ্ন ও অন্যগৃহে বাস এই ছয় স্ত্রীরদিগের দূষণ। আর নির্জন স্থান থাকে না এবং অরকাশ কাল থাকে না এবং পুথনাকর্তা মনুষ্য থাকে না হে



নারদ সে নিমিত্তে স্ত্রীরদিগের সতীত্ব হয়। অপর স্ত্রীরদের  
অপিয় কেউ নাই পিয়ও কেউ নাই যেমন গরু সকল বনেতে  
নৃতনং ঘাস পান্থনা করে সেই রূপ নৃতনং পুরুষকে পান্থনা করে  
অপর ভাই কিম্বা পুত্রকে সুন্দর পুত্রিয়ার স্ত্রীরদিগের যোনি ক্লেশ  
যুক্ত হয় হে নারদ এ বাক্য সত্য। এবং স্ত্রী স্বত্ব কুলসের  
তুল্যা পুরুষ তপ্তাকারের তুল্যা এই হেতুক যিজন লোক স্বত্ব ও আ  
গুন একত্র রাখিবে না। নারীরদের সতীত্ব হওনের কারণ লজ্জা  
নয় বিনীতত্ব নয় কর্ম্মনৈপুণ্য নয় ভীরুতা নয় কিন্তু কেবল পু  
ত্রনার অভাবই কারণ। অপর বাল্যাবস্থাতে পিতা রক্ষা করে  
শ্রীবন্যাবস্থাতে ভর্তা রক্ষা করে বৃদ্ধাবস্থাতে পুত্রেরা রক্ষা করে যে  
হেতুক স্ত্রী কর্তৃত্বকে কখন অর্হে না। এক দিবস রত্নসমূহ  
খচিত পর্যাঙ্কে সেই বণিকপুত্রের সহিত পিয়ানাগেতে স্থাপ  
বিক্ট সেই লীলাবতী অকস্মাৎ উপস্থিত ঐ পতিকে দেখিয়া হটাৎ  
উচ্চিয়া কেশেতে আকর্ষণ করিয়া নির্ভর আলিঙ্গন করিয়া চুম্বন  
করিল সেই অবসরে উপপত্তি পলাইল। অতএব পণ্ডিতেরা  
কহিয়াছেন শুক্রাচার্য্য যে শাস্ত্র জানেন ও ব্হস্তুতি যে শাস্ত্র জা  
নেন সেই শাস্ত্র স্ত্রী বুদ্ধিতে স্বভাবপুঙ্কই পুত্তিত্তি হয়। সে  
রূপ আলিঙ্গন দেখিয়া নিকটবর্তিনী কুটিনী চিন্তা করিল অক  
স্মাৎ এ ইহাকে আলিঙ্গন করিল অনন্তর সেই কুটিনী তৎকারণ  
জানিয়া লীলাবতীকে গোপনে দণ্ড করিল। অতএব আমি বলি  
যুবতি স্ত্রী বৃদ্ধ পতিকে অকস্মাৎ নির্ভর আশ্রয় করিয়া কেশে  
ধরিয়া চুম্বন করিল ইহাতে কারণ থাকিবেক। স্মরিক গন্ত  
দেখিয়া বলেতে উপবিক্ট হইয়াছে অতএব ইহাতে কোনহ  
কারণ থাকিবেক। কিঞ্চিৎ কাল চিন্তা করিয়া পরিব্রাজক কহিল

ইহাতে কারণ পুত্রর ধন হইবে। যেহেতুক লোকেতে সর্বত্র  
সর্বদা সকল ধনবান্ লোকেই বলবান্ কেননা রাজারদেরও  
পুত্রর ধন মূলই হয় তাহার পর সেই সন্ন্যাসী খস্তা লইয়া দিবর  
খুঁড়িয়া আমার চিরকালসঞ্চিত ধন লইল সেই অবধি আপন  
শক্তিতে হীন ও উৎসাহরহিত হইয়া কাতরে মন্দং গমন করত  
আপন আহার অর্জন করিতে অক্ষম হইলাম ইহ। চড়াবর্ণ দেখিল  
অনন্তর সে কহিল লোক ধনেতে বলবান্ হয় ধনহইতে পণ্ডিত  
হয় এই পাণ্ডিত্য মুখিককে দেখে এখন আপন জাতিতুল্যতাকে  
পাইল। আর ধনেতে রহিত অল্পবুদ্ধি পুরুষের সমস্ত কিম্বা নষ্ট  
হয় যেমন গুঁয়া কালে কুৎসিত নদী সকল জলরহিত হইয়া নষ্ট  
হয়। অপর যাহার ধন আছে তাহার সকল লোক মিত্র যাহার  
ধন আছে তাহার সকল লোক বান্ধব যাহার ধন আছে লোকে  
তে সেই পুরুষ যাহার ধন আছে সেই পণ্ডিত। আর পুত্ররহিতের  
এবং উত্তম মিত্ররহিতের ঘর শূন্য ও মূর্খের সকল দিক শূন্য  
দারিদ্র্য সর্ব শূন্য। অপর যে ইন্দ্রিয় অন্যথা করা যায় না সেই  
ইন্দ্রিয় যে নাম অন্যথা করা যায় না সেই নাম যে বুদ্ধির পুত্তিঘাত  
করা যায় না সেই বুদ্ধি যে বাক্যের পুত্তিঘাত করা যায় না সেই  
বাক্য যে লোক ধনের মত্ততাতে রহিত সেই পুরুষ আর সকল যে  
তুচ্ছ ঐকি আশ্চর্য্য। এই সকল শুনিয়া আমি আলোচনা করিলাম  
আমার এখানে অবস্থান উচিত নয় সৎপুত্তি অন্য ব্যক্তিকে যে এই  
বৃত্তান্ত কহা সেও অনুপযুক্ত যেহেতুক ধননাশ ও মনস্তাপ ও গৃ  
হের মন্দ চরিত্র ও পরকর্তৃক বঞ্চনা ও অপমান এই সকল বুদ্ধিমান  
লোক পুকাশ করিবে না। তাহা পণ্ডিতেরা বলিয়াছেন পরমায়ু  
আর ধন আর বৃহচ্ছিন্দু আর মজ্জণ আর মৈথুন আর ঔষধ আর



তপস্যা আর দান আর অপমান এই নয় যত্নে গোপন করিবেক ।  
 পাণ্ডিত্যকর্তৃক তাহা উক্ত হইয়াছে দৈব অভ্যন্ত বিমুখ হইলে  
 আর পুরুষসাধ্য কিয়া ব্যর্থ হইলে দরিদ্রের বন ব্যতিরেক কো  
 থা সুখ অর্থাৎ অরণ্য মধ্যে বাস করা উপযুক্ত । অপার মনসি  
 লোক মরে তথাপি কৃপণতাকে পায় না যেমন অগ্নি নির্বাণতাকে  
 পায় তথাপি সিন্ধুতাকে পায় না । এবং মনসি লোকের পুত্র  
 স্তবকের ন্যায় দুই বৃত্তি সকলের মাথাতে থাকে অথবা বনেতে  
 বিশীর্ণ হয় । এই স্থানেতেই যে যাক্রান্তে পুণ ধারণ সে অ  
 ভ্যন্ত নিন্দিত যেহেতুক ধর্মহীন লোকের অগ্নিতে পুণ সমর্পণ  
 করাও ভাল উপচারহীন কৃপণ লোকের পুণ্ড্রনা ভাল নয় । এবং  
 দরিদ্রতাহেতুক লজা পায় পাপুলজ লোক বলহইতে ভুষ্টি হয়  
 বলরহিত লোক পরাভূত হয় পরাভবহইতে অজ্ঞান হয় অজ্ঞা  
 নি জন শোক পায় পাপুলশোক লোক বুদ্ধিহইতে ভুষ্টি হয় বুদ্ধি  
 ভুষ্টি লোক নষ্ট হয় অতএব দেখে কি আশ্চর্য্য দারিদ্র্য সকল বিপ  
 তির আশ্রয় । অপার বরণ মৌনবৃত করিবেক মিথ্যা বাক্য কহি  
 বে না পুরুষের নপুংসকতাও ভাল পর স্ত্রী গমন ভাল নহে পুণ  
 ত্যাগও ভাল খল বাক্যেতে আসক্তি ভাল নহে ভিক্ষা করিয়া ভো  
 জনও ভাল পর ধনের আদানসুখ ভাল নহে গৃহ শূন্যও ভাল  
 শ্রেষ্ঠ দুষ্ট বৃষভ ভাল নহে বেশ্যা পত্নীও ভাল বিনয়রহিতা স্ত্রী  
 ভাল নহে বনেতেও বাস ভাল অন্যাগ্নি রাজার নগরে বাস ভাল  
 নহে পুণ ত্যাগও ভাল অধমের সমীপে গমন ভাল নহে । আর  
 যেমন সেবা সমস্ত মান হরণ করে আর যেমন জ্যোৎস্না অস্তকার  
 হরে যেমন বৃদ্ধাবস্থা শরীরের কাণ্ডি হরে আর যেমন বিষয় ও  
 শিবের কথা পাপ হরে এমনি বাঞ্ছা শত গুণ হরণ করে । ইহা

চিন্তা করিয়া আমি আপনাকে কি পরপিত্তে পোষণ করিব ও হে  
 সেও কষ্ট দ্বিতীয় যমদ্বার যেহেতুক পল্লবগুণি পাণ্ডিত্য এবং  
 বেতন দিয়া স্ত্রীসংসর্গ এবং পরাধীন ভোজন এই তিন লোকের  
 বিড়ম্বন । অপার যোগযুক্ত ব্যক্তি ও চিরকালপুবাশী ও পরান্ন  
 ভোক্তা ও পরগৃহশয়িতা ইহারদের যে বাচন সেই মরণ যে  
 মরণ সেই ইহারদের বিরাম ইহা বিবেচনা করিয়াও লোভপুষ্ট  
 পুত্র ধন সংগৃহ করিবার নিমিত্তে জ্ঞান করিলাম । পাণ্ডি  
 তাহা কহিয়াছেন লোভেতে বুদ্ধি চঞ্চলা হয় লোভ তৃষ্ণা  
 কে জন্মায় তৃষ্ণাপীড়িত মনুষ্য ইহলোকে ও পরলোকে দুঃখ  
 25 পায় । অনন্তর মন্দ গমন করত আমি সেই বীণাকর্ণকর্তৃক জর্জর  
 বংশখণ্ডদ্বারা আড়িত হইয়া ভাবনা করিলাম লোভী ও অপরি  
 ভুষ্ট লোক অবশ্য আত্মঘাতী হয় তাহা কহিয়াছেন যাহার  
 মন পরিতুষ্ট তাহার সকলি সম্ভক্তি যেমন জুতাতে আবৃত পা যা  
 হার তাহার সর্বত্রই চর্ম্মেতে আবৃত কিন্তু পৃথিবী চর্ম্মেতে আবৃত  
 নহে । অপার পরিভোজকৃপ অমতে তপ্ত অথচ শান্তান্তকরণ লো  
 কেরদের যে সুখ সে সুখ ইতস্ততো ধাবন করে যে ধনলোভিরা  
 তাহারদের কোথা অর্থাৎ সে সুখ তাহারদের হয় না । আর সে  
 অধ্যয়ন করিয়াছে সে শুবণ করিয়াছে সে সকল করিয়াছে যে  
 লোক আশাকে পশ্চাৎ করিয়া নৈরাশ্য অবলম্বন করে । এবং  
 সে লোকের জীবন ধন্য যৎকর্তৃক ধনিদ্বার সেবিত না হয় ও  
 বিরহদুঃখ দুষ্ট না হয় ও নপুংসক বাক্য কথিত না হয় যেহে  
 তুক ধনতৃষ্ণাতে লুকের শত যোজনও দূর নয় সম্বন্ধের ইতিহিত  
 ধনেতেও আদর নাই সেইহেতুক এখানে আপন দশার উপযুক্ত  
 30



নারদ সে নিমিত্তে জীরদিগের সত্য হইল। অপর জীরদের  
অপিয় কেউ নাই পিয়ও কেউ নাই যেমন গরু সকল বনেতে  
নৃতনং ঘাস পুর্খনা করে সেই রূপ নৃতনং পুরুষকে পুর্খনা করে  
অপর ভাই কিয়া পুত্রকে সুন্দর দেখিয়া জীরদিগের যোনি ক্লেশ  
যুক্ত হয় হে নারদ এ বাক্য সত্য। এবং স্ত্রী হৃত কলসের  
তুল্যা পুরুষ তপ্তাঙ্গারের তুল্যা এই হেতুক যিজ লোক যত ও আ  
গুন একত্র রাখিবে না। নারীরদের সত্য হওনের কারণ লজ্জা  
নয় বিনোতনু নয় কখনৈপুণ্য নয় ভীকতা নয় কিন্তু কেবল পু  
র্খনার অভাবই কারণ। অপর বান্যাবস্থাতে পিতা রক্ষা করে  
যৌবনাবস্থাতে ভর্তা রক্ষা করে বৃদ্ধাবস্থাতে পুত্রেরা রক্ষা করে যে  
হেতুক স্ত্রী কর্তৃত্বকে কখন অহে না। এক দিবস রত্নসমূহ  
খচিত পর্যাঙ্কে সেই বনিকপুত্রের সহিত পিয়ানাপেতে সখেপা  
বিষ্ট সেই লীলাবতী অকস্মাৎ উপস্থিত ঐ পতিকে দেখিয়া হটাৎ  
উচ্চিয়া কেশেতে আকর্ষণ করিয়া নির্ভর আলিঙ্গন করিয়া চুম্বন  
করিল সেই অবসরে উপপত্তি পলাইল। অতএব পণ্ডিতেরা  
কহিয়াছেন শুক্রাচার্য্য যে শাস্ত্র জানেন ও বহুশ্রুতি যে শাস্ত্র জা  
নেন সেই শাস্ত্র স্ত্রী বুদ্ধিতে স্বভাবপুঙ্জই পুতিষ্ঠিত হয়। সে  
রূপ আলিঙ্গন দেখিয়া নিকটবর্তিনী কুটিনী চিন্তা করিল অক  
স্মাৎ এ ইহাকে আলিঙ্গন করিল অনন্তর সেই কুটিনী তৎকারণ  
জানিয়া লীলাবতীকে গোপনে দণ্ড করিল। অতএব আমি বলি  
যুবতি স্ত্রী বৃদ্ধ পতিকে অকস্মাৎ নির্ভর আশ্রয় করিয়া কেশে  
ধরিয়া চুম্বন করিল ইহাতে কারণ থাকিবেক। স্মৃতিক গত্ত  
দেখিয়া বলেতে উপবিষ্ট হইয়াছে অতএব ইহাতে কোনহ  
কারণ থাকিবেক। কিঞ্চিৎ কাল চিন্তা করিয়া পরিব্রাজক কহিল

ইহাতে কারণ পুত্র ধন হইবে। যেহেতুক লোকেতে সর্বত্র  
সর্বদা সকল ঘনবান লোকেই বলবান কেননা রাজারদেরও  
পুত্র ধন মূলই হয় তাহার পর সেই সন্ন্যাসী খল্লা লইয়া বিবীর  
খুঁড়িয়া আমার চিরকালসঞ্চিত ধন নইল সেই অবধি আপন  
শক্তিতে হীন ও উৎসাহরহিত হইয়া কাভরে মন্দং গমন করত  
আপন আহার অর্জন করিতে অক্ষম হইলাম ইহা চড়া করণ দেখিল  
অনন্তর সে কহিল লোক ধনেতে বলবান হয় ধনহইতে পাণ্ডিত  
হয় এই পাণ্ডিত মুখিককে দেখে এখন আপন জাতিতুল্যতাকে  
পাইল। আর ধনেতে রহিত অল্পবুদ্ধি পুরুষের সমস্ত ক্রিয়া নষ্ট  
হয় যেমন গীষ্ম কালে কুৎসিত নদী সকল জলরহিত হইয়া নষ্ট  
হয়। অপর যাহার ধন আছে তাহার সকল লোক মিত্র যাহার  
ধন আছে তাহার সকল লোক বান্ধব যাহার ধন আছে লোকে  
তে সেই পুরুষ যাহার ধন আছে সেই পাণ্ডিত। আর পুত্রহিতের  
এবং উত্তম মিত্রহিতের ঘর শূন্য ও মুখের সকল দিক শূন্য  
দারিদ্র্য সব শূন্য। অপর যে ইন্দ্রিয় অন্যথা করা যায় না সেই  
ইন্দ্রিয় যে নাম অন্যথা করা যায় না সেই নাম যে বুদ্ধির পুতিঘাত  
করা যায় না সেই বুদ্ধি যে বাক্যের পুতিঘাত করা যায় না সেই  
বাক্য যে লোক ধনের মত্ততাতে রহিত সেই পুরুষ আর সকল যে  
তুচ্ছ এ কি আশ্চর্য্য। এই সকল শুনিয়া আমি আলোচনা করিলাম  
আমার এখানে অবস্থান উচিত নয় সৎপুতি অন্য ব্যক্তিকে যে এই  
বৃত্তান্ত কহা সেও অনুপযুক্ত যেহেতুক ধননাশ ও মনস্তাপ ও গু  
হের মঙ্গ চরিত্র ও পরকর্তৃক বঞ্চনা ও অপমান এই সকল বুদ্ধিমান  
লোক পুকাশ করিবে না। তাহা পাণ্ডিতেরা বলিয়াছেন পরমায়  
আর ধন আর গৃহস্থি দু আর মন্ত্রণা আর মৈথুন আর ঔষধ আর



ভগ্না) আর দান আর অপমান এই নয় যত্নে গোপন করিবক।  
 পাণ্ডিতকর্তৃক তাহা উক্ত হইয়াছে দৈব অত্যন্ত বিমুখ হইলে  
 আর পুরুষসাধ্য ক্রিয়া ব্যর্থ হইলে দরিদ্রের বন ব্যতিরেক কো  
 থা সুখ অর্থাৎ অরণ্য মধ্যে বাস করা উপযুক্ত। অপর মনস্বি  
 লোক মরে তথাপি কৃপণতাকে পায় না যেমন অগ্নি নির্বাণতাকে  
 পায় তথাপি স্ফীততাকে পায় না। এবং মনস্বি লোকের পুষ্টি  
 স্ববকের ন্যায় দুই বৃষ্টি সকলের মাথাতে থাকে অথবা বনেতে  
 বিশাণ হয়। এই স্থানেতেই যে যাক্রান্তে পুণ ধারণ সে অ  
 ত্যন্ত নিন্দিত যেহেতুক ধর্মহীন লোকের অগ্নিতে পুণ সমর্পণ  
 করাও ভাল উপচারহীন কৃপণ লোকের পুষ্টিনা ভাল নয়। এবং  
 দরিদ্রতাহেতুক লজ্জা পায় পুষ্টিলজ্জা লোক বলহইতে ভুঁট হয়  
 বলরহিত লোক পরাভূত হয় পরাভবহইতে অজ্ঞান হয় অজ্ঞা  
 নি জন শোক পায় পুষ্টিশোক লোক বুদ্ধিহইতে ভুঁট হয় বুদ্ধি  
 ভুঁট লোক নষ্ট হয় অতএব দেখে কি আশ্চর্য্য দারিদ্র্য সকল বিপ  
 ত্তির আশুর। অপর বর মৌনবৃত্ত করিবক মিথ্যা বাক্য কহি  
 বে না পুরুষের নপুংসকতাও ভাল পর স্ত্রী গমন ভাল নহে পুণ  
 ত্যাগও ভাল খল বাক্যেতে আসক্তি ভাল নহে ভিক্ষা করিয়া ভো  
 জনও ভাল পর ধনের আত্মদানসুখ ভাল নহে গৃহ শূন্যও ভাল  
 শ্রেষ্ঠ দুষ্ক বৃষভ ভাল নহে বেশ্যা পত্নীও ভাল বিনয়রহিতা স্ত্রী  
 ভাল নহে বনেতেও বাস ভাল অন্যায়ি রাজার নগরে বাস ভাল  
 নহে পুণ ত্যাগও ভাল অধর্মের সমীপে গমন ভাল নহে। আর  
 যেমন সেবা সমস্ত মান হরণ করে আর যেমন জোৎস্না অন্ধকার  
 হরে যেমন বৃদ্ধাবস্থা শরীরের কান্তি হরে আর যেমন বিষ্ময় ও  
 শিবের কথা পাপ হরে এমনি বাঞ্ছা শত গুণ হরণ করে। ইহা

চিন্তা করিয়া আমি আপনাকে কি পরসিঙে পোষণ করিব ও হে  
 সেও কষ্ট দ্বিতীয় যমদ্বার যেহেতুক পল্লবগুণি পাণ্ডিত্য এবং  
 বেতন দিয়া স্ত্রীসংসর্গ এবং পরাধীন ভোজন এই তিন লোকের  
 বিড়ম্বন। অপর রোগযুক্ত ব্যক্তি ও চিরকালপুর্বাসী ও পরাম  
 ভোক্তা ও পরগৃহশয়িতা ইহারদের যে বাচন সেই মরণ যে  
 মরণ সেই ইহারদের বিরাম ইহা বিবেচনা করিয়াও লোভপুষ্ট  
 লোকের ধন সংগৃহ করিবার নিমিত্তে জ্ঞান করিলাম। পাণ্ডি  
 তাহা কহিয়াছেন লোভেতে বুদ্ধি চঞ্চলা হয় লোভ তৃষ্ণা  
 কে জন্মায় তৃষ্ণাপীড়িত মনুষ্য ইহলোকে ও পরলোকে দুঃখ  
 পায়। অনন্তর মন্দং গমন করত আমি সেই বীণাকর্ণকর্তৃক জর  
 বংশধর দ্বারা তাড়িত হইয়া ভাবনা করিলাম লোভী ও অপরি  
 ভুঁট লোক অবশ্য আত্মঘাতী হয় তাহা কহিয়াছেন যাহার  
 মন পরিতুষ্টি তাহার সকলি সন্মত্তি যেমন জুতাতে আবৃত পা যা  
 হার তাহার সর্বত্রই চর্ম্মেতে আবৃত কিন্তু পৃথিবী চর্ম্মেতে আবৃত  
 নহে। অপর পরিভোয়কৃপ অমতে তুষ্টি অথচ শাস্তান্তকরণ লো  
 কেরদের যে সুখ সে সুখ ইতস্ততো ধাবন করে যে ধনলোভিরা  
 তাহারদের কোথা অর্থাৎ সে সুখ তাহারদের হয় না। আর সে  
 অধ্যয়ন করিয়াছে সে শুবণ করিয়াছে সে সকল করিয়াছে যে  
 লোক আশাকে পশ্চাৎ করিয়া নৈরাশ্য অবলম্বন করে। এবং  
 সে লোকের জীবন ধন্য যৎকর্তৃক ধনিদ্বার সেবিত না হয় ও  
 বিরহদুঃখ দৃষ্ট না হয় ও নপুংসক বাক্য কথিত না হয় যেহে  
 তুক ধনতৃষ্ণাতে লুপ্তের শত যোজনও দূর নয় সন্তুষ্টের ইচ্ছিত  
 ধনেতেও আদর নাই সেইহেতুক এখানে আপন দশায় উপযুক্ত  
 পো



কর্ম করাই মঙ্গল। পণ্ডিতেরা ইহা কহিয়াছেন সৎসারে পুণির  
 ধর্ম কি এই পুণিতে উত্তর পুণি সকলে দয়া সূত্র কি এই পুণে  
 তে উত্তর সর্বদা অরোগিতা সেই কি এই পুণে উত্তর সত্য পা  
 গিত্য কি এই পুণে উত্তর সদসদ্বিবেচনা। বিজেরা তাহা কহি  
 য়াছেন বিপদশান্তিতেও যে সদসদ্বিবেচনা সেই পাণ্ডিত্য সদসদ্বিবে  
 চনারহিতের পদে বিপত্তি। আর কুলের নিমিত্তে এক জনকে  
 ত্যাগ করিবেক গুণের নিমিত্ত কুলকে ত্যাগ করিবেক দেশের নি  
 মিত্তে গুণ ত্যাগ করিবেক আপনার নিমিত্তে পৃথিবী ত্যাগ  
 করিবেক। অপর অনায়াসপাশ্চ জলই বা ভয়ের পর স্বাদু  
 অন্নই বা নিশ্চয় বিচার করিয়া দেখিতেছি সেই সূত্র যাহাতে  
 নির্বাহ। এই পরামর্শ করিয়া আমি নির্জন বনে আইলাম যেহে  
 তুক ব্যাঘ্র ও বৃহৎ হস্তিসেবিত অরণ্যও ভাল বৃক্ষ আশ্রয় ভাল  
 পকু ফল ও জল আহারও ভাল তৃণশয্যাও ভাল বৃক্ষের বাকল  
 পরিধানও ভাল বাসব লোকের মধ্যে ধনরহিতের জীবন ভাল  
 নহে। তদনন্তরও আমার পুণ্যবলহেতুক এই মিত্রকর্তৃক পুণিত্য 26  
 তে আমি অনুগৃহীত হইয়াছি ইদানী পুণ্যবলের পুকাশহেতুক  
 তোমার আশ্রয় স্বর্গই আমার পাশ্চ হইল যেহেতুক সৎসার  
 বৃক্ষের রসাল ফল দুটি কাব্যরূপ অমৃত রসের আশ্বাদন  
 এক আর সূক্তের সহিত মিলন এক। মন্ত্র কহিল ধন পায়ের  
 ধূলার ন্যায় আর যৌবন পরিতনদীর বেগের ন্যায় আর জল  
 বিন্দু যেমন চক্ষু এমনি অহির পরমায়ু আর জীবন ফেণার ন্যায়  
 ইহা জানিয়া যে মন্দবুদ্ধি স্বর্গের অর্গলের উদ্দাটক যে ধর্ম তাহা  
 না করে সে লোক পশ্চাৎ বৃদ্ধাবস্থা পাশ্চ হইলে তাপিত হই  
 য়া শোকরূপ অঘিতে দগ্ধ হয়। তুমি অত্যন্ত সঞ্চয় করিয়াছিল

তাহার এই দোষ শুন জলাশয় মধ্যস্থিত জলের বহনেতেই যেমন  
 জল অধিক হয় এমনি অর্জিত ধনের দানেতেই ধনের রক্ষা হয়।  
 অপর কৃপণ লোক মৃত্তিকাতে যে নীচে/ধন পোতে সে আগে  
 তেই নীচ স্থানে যাইবার নিমিত্তে পথ করে অপর আত্মীয় সূত্র  
 নিরোধ করত যে লোক ধনার্জন ইচ্ছা করে সে পরের নিমিত্তে  
 ভারবাহকের ন্যায় কেবল দুঃখের ভাজন এবং দান ও সন্তোষ  
 রহিত ধনেতে যদি লোক ধনবান হয় তবে সেই ধনেতে আমরাও  
 ধনবান হই। অপর উপভোগরহিতত্বহেতুক কৃপণের ধন পর  
 ধনের তুল্য ইহার এ ধন এই সম্বন্ধমাত্র আর ধন নষ্ট হইলে  
 দুঃখেতে আপনি নষ্ট হয়। পণ্ডিতেরা তাহা কহিয়াছেন পুণ্য  
 ব্যাক্যহিত দান ও অহঙ্কাররহিত জ্ঞান ও ক্রমায়ুক্ত শূরতা ও  
 দান নিয়ুক্ত ধন সৎসারে এই চারি দুর্লভ। বিজেরা কহিয়াছেন  
 সর্বদা সঞ্চয় করিবেক কিন্তু অত্যন্ত সঞ্চয় করিবেক না দেখ অতি  
 সঞ্চয়ী শূণ্যল ধনুতে নষ্ট হইল। সেই কাক ও মুষিক বলিল এ  
 কি পুকার। মন্ত্র কহিতেছে।

কল্যাণকটক নামে গুণে ভৈরব নামে ব্যাধ থাকে সে এক  
 দিবস মৃগ অন্বেষণ করত বিজ্যাটীঘী গেল। অনন্তর এক মৃগকে  
 নষ্ট করিয়া লইয়া যাইতেছিল ইতোমধ্যে এক ভয়ানকশরীর  
 বরাহকে দেখিল পরে সেই ব্যাধ হরিণকে ভূমিতে রাখিয়া  
 শরতে ঐ শূকরকে মারিল শূকরও খোরতর গর্জন করিয়া ব্যা  
 ধের অণুকৌষে মারিল ব্যাধ ছিন্ন বৃক্ষের ন্যায় ভূমিতে পড়ি  
 য়া মরিল। যেহেতুক জল কিম্বা অগ্নি কিম্বা বিষ কিম্বা শস্ত্র কিম্বা  
 ক্রুধা কিম্বা রোগ কিম্বা পরিতহইতে পতন ইত্যাদি যৎকিঞ্চিৎ



নিমিত্ত পাইয়া জীব পূর্ণতাগ করে। অনন্তর বরাহ ও ব্যাধের  
 পা আছড়ানেতে এক সর্পও মরিল। তাহার পর দীর্ঘরার নামে  
 শূণাল আহারের নিমিত্তে ভ্রমণ করত মৃত সেই মৃগ ও ব্যাধ ও  
 সর্প ও বরাহকে দেখিল এবং চিন্তা করিল কি আশ্চর্য্য আজি  
 বড় খাদ্য দুব্য আমার উপস্থিত হইল কিম্বা পুণিরদের দুঃখ  
 চিন্তিত না হইলেও যেমন আইসে তেমনি সুখও মানি ইহাতে  
 দৈবই অতিরিক্ত হন তাহা হউক সন্মতি ইহারদের মাংসেতে  
 আমার তিন মাস সুখেতে যাইবে আরও কহিল মনুষ্য এক মাস  
 যাইবে মৃগ ও শূকর দুই মাস যাইবে সর্প এক দিন যাইবে অদ্য  
 ধনু হিলা ভক্ষণ করিব অনন্তর পুথগ ক্ষুধাতে এই আশ্বাদন  
 রহিত ধনুস্থিত স্নায়ুর ছিলা খাই ইহা কহিয়া তাহা করিল।  
 পরে স্নায়ুর বন্ধন ছিড়িলে ধনু হৃদয়ে লাগিয়া সে দীর্ঘরার পঞ্চত্ব  
 পাইল।

অতএব আমি বলি সঞ্চয় অবশ্য করিবেক কিন্তু অতিশয়  
 সঞ্চয় করিবেক না। তাহা কহিয়াছেন মৃত ব্যক্তির স্ত্রীতে ও  
 ধনেতে অন্য লোকেরা ক্রীড়া করে অতএব যাহা দেও ও যাহা  
 খাও সেই ধনবানের ধন অপর বিশিষ্ট পাত্রকে যাহা দেও আর  
 পুতিদিন যাহা ভোজন কর সেই তোমার ধন আমি এই মানি ন  
 ত্বা কাহারও ভোগ্য ধন রক্ষা কর যাতিক সম্পতি অতিক্রমের  
 বর্ণনে কি পয়োজন যেহেতুক জানি লোকেরা অপূর্ণ বস্তুর  
 অভিলাষ করিবেন। নষ্ট বস্তুকে শোক করিতে ইচ্ছা করিবেন না  
 বিপত্তিতেও মুগ্ধ হইবে না। সেইহেতুক হে মিত্র তুমি নিরন্তর  
 উৎসাহী হইবা যেহেতুক শাস্ত্র অধ্যয়ন করিয়াও মুগ্ধ হয় যে  
 পুরুষ ক্রিয়া করে সেই পণ্ডিত যেমন সুচিন্তিত ঔষধনামমাত্র

অরোগ করে না আর উৎসাহরহিতের শাস্ত্রজ্ঞান অত্যল্পও গুণ  
 করে না অঙ্গের হস্তোপরিস্থিতও পুদীর্ণ কি ঘটপটাদি পুকাশ  
 করে। সেইহেতুক এখানে হে মিত্র অবস্থাবিশেষে শাস্ত্রি কল্প  
 যা তুমি ইহাও অত্যন্ত কষ্ট করিয়া জানিও না যেহেতুক রাজা  
 ও কুলস্রী ও বৃদ্ধগ ও মন্ত্রী ও মেঘ ও দন্ত ও চিকর ও মনুষ্য ও  
 নখ এ সকল স্থানচ্যুত হইলে শোভা পায় না ইহা জানিয়া বুদ্ধি  
 মান লোক স্বস্থান পরিত্যাগ করিবেন না এ কাপুরুষের বাক্য যেহে  
 তুক সিংহ ও নৃপুরুষ ও হস্তী ইহার স্থান ত্যাগ করিয়া যায়  
 তাহাতেই কাক ও কাপুরুষ ও মৃগ ইহার মরে। পণ্ডিতেরা তাহা  
 কহিয়াছেন বীরের ও পণ্ডিতের কিংস্বদেশ কি বা বিদেশ যে  
 দেশ আশ্রয় করে সেই দেশকেই বাহবলেতে জয় করে দন্ত ও  
 নখ ও লাঙ্গুল এই সকল অস্ত্র যে সিংহের সে যে বনে যায় তা  
 হাতেই নষ্ট হস্তীশুষ্ঠের রক্তকরণক আপন্যর পিপাসা নিবৃত্তি  
 করে। অপর যেমন মগুক সকল কপকে যায় আর যেমন মৎ  
 স্যাদি জলপূর্ণ জলাশয়কে যায় এমনি সকল সন্মত্তি অবশ্য হই  
 যা উদ্যোগি মনুষ্যকে পায় আর আগত সুখে সেবা করিবেক  
 এবং আগত দুঃখকেও সেবা করিবেক যেহেতুক দুঃখ ও সুখ  
 চক্রের ন্যায় ভ্রমণ করে। অপর উদ্যোগবিশিষ্ট ও অচিরক্রিয়  
 ও কর্মজাতা ও ব্যসনেতে অসক্ত ও বীর ও কৃতজ্ঞ ও অনেকের  
 মিত্র এতাদৃশ পুরুষকে লক্ষ্মী আপনি বাস করিবার কারণ পান।  
 বিশেষে শূর পুরুষ ধনব্যতিরেকেও অনেক সম্মানেতে উচ্চপদ  
 পায় কৃপণ লোক ধনবান হইয়া ও পরাভব পায় ইহাতে দৃষ্টান্ত  
 স্বভাবেতে জাতি অথচ গুণসমূহেতে পুণ্ড্র যে সিংহসম্বন্ধি কাতি  
 ইহা কি কুকুর স্বর্ণ মালা ধারণ করিয়াও পায়। এবং ধন



বন্ধাপুয়ুক্ত যে অহঙ্কার সে কি গভবিভব হইয়াও বিবাদকে পাশ  
 অর্থাৎ বিষয় হইবে না। কেননা মনুষ্যেরদিগের পড়া ও উঠা হস্ত  
 স্থিত গৌরব ন্যায়। এবং মেঘছায়া ও খেলের পুম ও নুতন  
 শস্য ও স্ত্রী ও যৌবন ও ধন এ সকল কিঞ্চিৎ কাল উপভোগের বি  
 ২৭) ষয়। অপর ধনের নিমিত্তে অত্যন্ত চেষ্টা করিবে না। যেহেতুক  
বিধাতাই তাহা সৃষ্টি করিয়াছেন কেননা গভহইতে জীব জন্মি  
 লেই মাতার দুই স্তনের দুধে করে এবং হে মিত্র যিনি হং  
 সকে শুক করিয়াছেন আর শুকপক্ষিকে হরিৎবর্ণ করিয়াছেন  
 আর মথুরকে যিনি চিত্রিত করিয়াছেন তিনি তোমার বৃত্তি বি  
 ধান করিবেন। আর হে মিত্র উত্তম লোকেরদের রহস্য শুন  
 অর্থোপার্জনে দুঃখ জন্মায় আর নফেতে তাপ জন্মায় আর সন্ন  
 তিতে মোহ জন্মায় তবে অর্থ কি পুকারে সুখদায়ক হয় অপর  
 ধর্ম্যানুষ্ঠানের নিমিত্তে যাহার ধনচেষ্টা তাহার নিশ্চেষ্টতা ভাল  
 যেহেতুক কদমের পুঙ্কালনহইতে দূরে থাকিয়া স্পর্শ না করা  
 ভাল। যেহেতুক যেমন পক্ষির আকাশে আমিষ ভোজন করে  
 আর ব্যাঘুরা পৃথিবীতে আর কস্তুরেরা জলেতে ভোজন করে  
 তেমনি সর্বত্রই লোক ধনবান। অপর রাজাহইতে এবং জল  
হইতে এবং অগ্নিহইতে এবং চৌরহইতে এবং খলহইতেও  
 ২৭) ধনীরদের সর্বদা ভয় যেমন যমহইতে পুণ্ড্রদের সর্বদা ভয়  
 এবং দুঃখসমূহ সৎসারে ইহার পর দুঃখ কি যাহাতে ইচ্ছা  
 নরূপ সন্নতি হয় না জ্ঞার যাহাতে ইচ্ছাও নিবৃত্তি হয় না। হে  
 ভ্রাতঃ আর শুন ধন অতিদুর্লভ ধন পাইলে কষ্টেতে রক্ষা হয়  
 আর পাপধনের নাশ মৃত্যুতলা সেহেতুক ধন চিন্তা করিবে না  
 ধন বিষয়ে তুচ্ছ পরিত্যাগ করিলে কে দরিদ্র কে ধনী যদি তু

ফার স্থান দেয় তবে দাস্য মাথার উপর থাকে। অপর বিষয়কে  
 যত বাঞ্ছা করে ততই বাঞ্ছা পূর্বত হয় বিষয়পাপ হইলেই তা  
 হাইহইতে বাঞ্ছানিবৃত্তি আর আমার অনেক পক্ষপাতে কি পু  
 যোজন আমারি সহিত এখানে কাল যাগুন কর যেহেতুক উত্তম  
 লোকেরদিগের পুতি মরণ পর্যন্ত থাকে আর ক্রোধ অত্যন্ত কালে  
 নষ্ট হয় আর পরিত্যাগ সম্ভব হইত হয়। ইহা শুনিয়া লঘুপতনক  
 কহিতেছে মথুর তুমি ধন্য তুমি পুশংসিতগুণবিশিষ্ট যেহেতুক  
 উত্তম লোকেরদের উত্তম লোকই বিপত্তারযোগ্য ইহাতে দৃষ্টান্ত  
 পক্ষপতিত হস্তির হস্তীই উদ্ধারকর্তা। পৃথিবীতে মনুষ্যেরদের মধ্যে  
 কেবল সেই পুতিষ্ঠিত সেই মহৎ সেই সৎপুরুষ সে ধন্য যাহার  
 নিকটে যাচকেরা এবং শরণাপন্ন লোকেরা নিরাশ হইয়া বিমুগ্ধ  
 হইয়া না যায়।

২৮) অনন্তর তাহার এই পুকারে আপনং ইচ্ছাতে আহার বিহার  
 করত সন্তুষ্ট হইয়া সুখেতে বাস করে পরে এক দিবস চিত্রাঙ্গনামা  
 মৃগ কোন ব্যক্তিকর্তৃক ভীত হইয়া সেখানে আসিয়া মিলিল পরে  
 আগত মৃগকে দেখিয়া ভয় সম্ভাবনা করিয়া মথুর জলে পুবিষ্ট  
 হইল আর উন্দুর গন্তমধ্যে গোল আর কাকও উড়িয়া বৃক্ষে আরো  
 হণ করিল তাহার পর লঘুপতনক অতিদূর পর্যন্ত দেখিয়া ভয়ের  
 কারণ কিছুই আইসে না ইহা আলোচনা করিল পশ্চাৎ কাকের  
 বাক্যেতে সকলে পুনরায় আসিয়া সেই স্থানে মিলিয়া বসিল মথুর  
 কহিল হে মৃগ সুখেতে আইলা ইহা জিজ্ঞাসিয়া কহিল আপন  
 ইচ্ছাতে জলতৃণাদি আহার করই এ স্থানে অবস্থান করিয়া এই  
 বনকে সম্বাসিক করই চিত্রাঙ্গ বলিতেছে আমি ব্যাধকর্তৃক দ্রাসিত  
 হইয়াছি আপনকারদের শরণাগত হইলাম আপনকারদিগের



সহিত সখা ইচ্ছা করিতেছি। হিরণ্যক বলিল হে মিত্র তুমি আমার দিনের সহিত অনেক কক্ষেতে মিলিয়াছ যেহেতুক মিত্র চারি পুকার হয় তাহা কহিয়াছেন গুরস অর্থাৎ পুত্রাদি আর কৃতসম্বন্ধ অর্থাৎ যাহার সহিত মিত্রতা করা যায় আর পুরুষানুক্রমে মিত্র আর ব্যসনহইতে রক্ষিত এইহেতুক আপনি এখানে আপন গৃহের ন্যায় থাকুন তাহা শুনিয়া হরিণ আহ্বাদিত হইয়া আপন ইচ্ছাতে আহ্বার করিয়া জল পান করিয়া জল সন্নিধিতে বৃক্ষছায়াতে বসিল অনন্তর মন্ত্র কহিল হে মিত্র মূগ এই নির্জন বনে কাহাকর্তৃক তুমি ভীত হইয়াছ এ বনে কখন কি ব্যাধ আইসে? মূগ কহিল।

কলিঙ্গদেশে কক্যাঙ্গদ নামে ভূপাল আছেন তিনি দিগ্বিজয় করিতে আসিয়া চন্দ্রভাগা নদীর তীরে কটক সংগৃহ করিয়া বাস করিতেছেন প্রাতঃকালে তিনি আসিয়া কপূর সযোবর নি কটে থাকিবেন ইহা ব্যাধের মুখে কিস্বদন্তী শুনিতেছি সেই হেতুক এখানেতেও ভয়ের কারণ ইহা বিবেচনা করিয়া যাহা কর্তব্য হয় তাহা কর। ইহা শুনিয়া কচ্ছপ ভীত হইয়া কহিল অন্য পুঙ্খরিণীতে যাই কাক এবৎ হরিণ কহিল এই হউক পারে হিরণ্যক হাসিয়া বলিল অন্য হুদে গেলে মন্ত্রের মঙ্গল কিন্তু স্থলে যাইবার কি উপায় যেহেতুক জন জঙ্ঘর জল বড় বল দুর্গামির দুর্গ বড় বল ব্যাঘ্রাদির স্বস্থান বড় বল রাজার মন্ত্রী বড় বল সখা লঘুপতনক এই পরামর্শেতে সেই পুকার হইবে যেমন বনিকপুত্র আপন স্ত্রীর কুচকোরক রাজপুত্রকর্তৃক মর্দিত আপনি দেখিয়া দুঃখী হইল তেমনি তুমি হইবা। তাহার বলিল এ কি পুকার। হিরণ্যক কহিতেছে।

কান্যকুব্জ দেশে বীরপুর নাম নগরে বীরসেন নামা এক রাজা থাকেন তিনি তুরঙ্গবল নামে রাজপুত্রকে সর্বাধ্যক্ষ করিলেন সে রাজপুত্র মহাধনী ও যুবা। এক দিবস আপন শহর ভ্রমণ করত অত্যন্ত যুবতী লাবণ্যবতী নামে বনিকপুত্রবধিকে দেখিলেন। অনন্তর আপন অটালিকাতে গিয়া কামাকুলচিত্ত হইয়া তাহার নিমিত্তে দৃতী পাঠাইলেন। যেহেতুক তাবৎপর্যন্ত সৎপথ থাকে আর তাবৎপর্যন্ত পুরুষ ইন্দ্রিয়েরদের পুতু হন আর তাবৎপর্যন্ত লজ্জা থাকে আর তাবৎপর্যন্ত বিনয় আলম্বন করে যাবৎ পর্যন্ত সুন্দরী নারীরদিগের দৃষ্টিরূপ অব্যর্থ বাণ পুরুষের হৃদয়ে না পড়ে অন্য বাণ কদাচিত্ত বার্থও হয় এ বাণ কখন বার্থ হয় না আর অন্য বাণ বৎশনির্মিত ধনুতে আকৃষ্ট হইয়া ক্ষিপ্ত হয় এ শর জরূপ ধনুতে আকৃষ্ট হইয়া ক্ষিপ্ত হয় আর অন্য তীর কর্ণপর্যন্ত গিয়া মুক্ত হয় এ তীরও কর্ণপর্যন্ত গিয়া মুক্ত হয় আর অন্য শরের নানাবর্ণ পাখা থাকে এ শরের চক্ষুর পা তাই নীলবর্ণ পাখা। এবৎ সে লাবণ্যবতীও তাহার দর্শন রূপ অবধি কামশরের পুহারে জর্জরিতান্তরকরণ হইয়া তদৈকচিত্তা হইল। পণ্ডিতেরা তাহা কহিয়াছেন নারীরদিগের অপিয় কেহ নাই পিয়ও কেহ নাই যেমন গরু কাননেতে নূতন ঘাস সর্ব দা অভিনাষ করে এইরূপ স্ত্রীলোক নূতন পুরুষ সর্বদা বাঞ্ছা করে। অনন্তর লাবণ্যবতী দৃতীর বাক্য শুনিয়া কহিল আমি পতিবৃত্তা কি পুকারে এই ভর্তার ভাগরূপ পাণ কয়ে পুত্বতা হইব। যেহেতুক যে স্ত্রী গৃহব্যাপারে নিপুণা সেই পত্নী যে স্ত্রী পুত্রবতী সেই পত্নী যে স্ত্রী পতির পিয়া সেই পত্নী যে স্ত্রী



সাধী সেই পত্নী যাহাকে স্বামী তুষ্ট না হয় তাহাকে ভার্য্যাই  
 বলি না স্বামী যাহাকে তুষ্ট হয় তাহার সকল দেবতাই সন্তুষ্ট  
 ভর্তা যে স্ত্রীর স্বভাব ও ধর্মের পুশংসা করে সেই উত্তমা য়েহে  
 তুক আমি নিকটে পাশ্চাত্যাদ ভর্তাই স্ত্রীরক্ষক এইহেতুক আ  
 মার পুশংসা যাহা আজ্ঞা করেন তাহাই বিবেচনা না করিয়া  
 করি। দূতী কহিল এ কথা অতিসত্য লাবণ্যবতী কহিল এ বাকা  
 নিশ্চয় সত্য। অনন্তর দূতী যাইয়া সেই সকল তুঙ্গবনের সম্মু  
 খে নিবেদন করিল তাহা শুনিয়া তুঙ্গবল বলিল ভর্তা আনিয়া  
 সমর্পণ করিবে ইহা কি রূপে হইবে। কুটনী কহিল উপায়  
 করুন তাহা বিজেরা কহিয়াছেন যেহেতুক উপায়েতে যাহা ক  
 রিতে শক্ত হয় তাহা বলিতে করিতে সমর্থ হয় না। কেননা  
 কদম পথে গমন করত শূগালকর্তৃক হস্তী নষ্ট হইল। রাজপুত্র  
 জিজ্ঞাসিল এ কি পুকার। কুটনী কহিতেছে।

১) বৃক্ষারণ্যেতে কপূরতিলক নামে এক হাতী থাকে তাহাকে  
 দেখিয়া সকল শূগালেরা চিন্তা করিল যদি এ কোন উপায়েতে  
 মরে তবে ইহার পরে আমারদের চারি মাসের ভোজন হয়  
 তাহাতে এক বৃদ্ধ জম্বুক পুতিজ্ঞা করিল যে আমি বুদ্ধিপূভাবেতে  
 ইহার মরণ সাধিব। পরে সে বৃদ্ধক কপূরতিলকের নিকটে গিয়া  
 অষ্টাঙ্গ পুণাম করিয়া কহিল হে মহারাজ দৃষ্টি পুসাদ করণ  
 হস্তী বলিতেছে কে তুমি কোথাহইতে আইলা সে কহিল আমি  
 শূগাল সমস্ত বনবাসী পস্তরা মিলিয়া আপনার নিকট পাঠাইয়া  
 ছেন যে রাজা ব্যতিরেকে বাস করা অনুপযুক্ত এইহেতুক বন  
 রাজ্যেতে অভিষেক করিবার নিমিত্তে সকল রাজলক্ষণেতে যুক্ত  
 আপনাকে নিরূপণ করিয়াছে। (যেহেতুক কুলাচারাদিতে অতি

পবিত্র এবং বলবান এবং ধর্মী এবং জানী মে ব্যক্তি পৃথিবী  
 তে রাজার উপযুক্ত। আর দেখ পুণ্ডরীক রাজাকে আশুয় করিবেক  
 পাশ্চাত্য ভার্য্যাকে লভিবেক অনন্তর ধর্মার্জন করিবেক কেননা এই  
 পৃথিবীতে রাজা না থাকিলে কোথা ভার্য্যা কোথা ধন। অপর  
 মেঘ যেমন বৃষ্টিদ্বারা সকল পুণ্ডরীক জীবনোপায় এমন রাজা স  
 কল জীবের আশুয় মেঘ না থাকিলেও জীব সকল বাঁচে রাজা না  
 থাকিলে বাঁচে না। অপর রাজদণ্ডেতেই লোক পুণ্ডরীক আশুয় উ  
 পযুক্ত কর্ম করে কেননা এই পরাধীন সৎসারে সচ্চরিত্র লোক দু  
 র্ভত। ভর্তা যদি কৃশ ও হন কিম্বা অঙ্গহীন ও হন কিম্বা রুগু ও হন  
 কিম্বা নির্ধন ও হন তথাপি দণ্ডেতে কুলস্বী তাহাতে উপগুতা  
 হন এইহেতুক যে পুকারে লগ্নসময় যাত্রা সে পুকার করি  
 য়া মহারাজ শিশু আসুন ইহা কহিয়া উঠিয়া চলিল। তৎপর  
 রাজ্যলোভেতে লুপ্ত হইয়া এই কপূরতিলক নামে গজ শূগালের  
 পাথে ধাইতে বৃহৎপক্ষে পতিত হইল অনন্তর হস্তী কহিল হে বৃদ্ধ  
 শূগাল এখন কি কর্তব্য আমি পাঁকে পড়িয়া মরি কিরিয়া দেখ  
 শূগাল হাস্য করিয়া কহিল হে মহারাজ আমার লালসুল আলম্বন  
 করিয়া উঠ যেহেতুক আমার তুল্য লোকের কথাতে বিশ্বাস করি  
 য়াছ সেইহেতুক অরক্ষিত দুঃখ অনুভব কর। পণ্ডিতকর্তৃক তাহা  
 উক্ত হইয়াছে যদি সাধু লোকেরদের সঙ্গতে আসক্ত হইবাং  
 তবে সজ্জন সমূহে পড়িবাং। অনন্তর মহাপক্ষে পতিত হস্তী  
 জম্বুককর্তৃক ভক্ষিত হইল। এই নিমিত্তে আমি বলি উপায়েতে  
 যে করা যায় তাহা পরাক্রমে করা যায় না।

২) তাহার পর কুটনীর উপদেশেতে সে রাজপুত্র চারদিক্ত নামা



বনিকপুত্রকে ভৃত্য করিল অনন্তর রাজপুত্র তাহাকে সকল বিশ্বাস কার্যেতে নিযুক্ত করিলেন। এক দিবস সেই রাজপুত্র স্বর্ণ ও রত্নেতে নির্মিত অভরণ ধারণ করিয়া স্নান করিতে উপস্থিত হইয়া কহিলেন আজি অবধি এক মাসপর্যন্ত আমি গৌরীবৃত্ত করিব সেই হেতুক পুত্ররাজিতে এক কুলীনা যুবতী স্ত্রীকে আনিয়া দিও সে স্ত্রীর আমি যথোপযুক্ত বিধানে পূজা করিব। তাহার পর সে চাকরকে সেই পুত্রকে এক নবযুবতীকে আনিয়া সমর্পণ করে পশ্চাৎ লুক্কায়িত হইয়া ইনি কি করেন ইহা নিরূপণ করে সে তুরঙ্গবল সে যুবতীকে জ্ঞান করিয়া দূরহইতে বস্ত্র ও অলঙ্কার ও গন্ধদ্রব্য ও চন্দনকরণক পূজা করিয়া রক্ষককে দিয়া পাঠাইয়া দেয়। অনন্তর বনিকপুত্র তাহা দেখিয়া বিশ্বাস করিয়া ধনলোভেতে আকৃষ্টচিত্ত হইয়া আপন জায়া লীলাবতীকে আনিয়া সমর্পণ করিল। সেই তুরঙ্গবল অন্তঃকরণের পিয়া সে লীলাবতীকে জানিয়া শীঘ্র উঠিয়া নির্ভর আশ্রয় করিয়া পুঙ্খলোচন হইয়া তাহার সহিত পালঙ্কেতে বিলাস করিল তাহা দেখিয়া কন্তব্যাকর্তব্যেতে অবিবেচক বনিকপুত্র চিত্রলিখিত পুত্রলিঙ্গের পুয় স্থির হইয়া অতিবড় বিষণ্ণ হইলেন অতএব আমি বলি বনিকপুত্র আপন বধুর কুচ রাজপুত্রকর্তৃক মর্দিত দেখিয়া দুঃখী হইল তেমনি ভূমি হইবা। মম্বর সে হিতবাক্য অবজ্ঞা করিয়া বঁড় ভয়েতে মুগ্ধ হইয়া সে জন্য শয় ত্যাগ করিয়া চলিল সে হিরণ্যক ও লঘুপতনক ও চিত্রাঙ্গ সেহুপুয়ুক্ত অমঙ্গল আশঙ্কা করিয়া মম্বরের পশ্চাৎ গেল তাহার পর স্থলে যাইতেছিল যে মম্বর সে অরণ্যেতে ভ্রমণ করত কোন ব্যাধকর্তৃক প্লাগ হইল তাহাকে পাইয়া ধরিয়া উঠাইয়া ধনু

তে বাস্তিয়া ভ্রমণ করত শুমপুয়ুক্ত ক্ষুধা ও পিপাসাতে ব্যাকুল হইয়া আপন গৃহের আভিমুখে চলিল। অনন্তর মৃগ ও কাক ও উন্দুক বড় বিষণ্ণ হইয়া পশ্চাৎ গেল। তৎপর হিরণ্যক বিলাপ করিতে লাগিল সমুদ্রের পারে যাওয়া যেমন অসাধ্য এমনি এক দুঃখের শেষ না পাইতে আমার দ্বিতীয় দুঃখ উপস্থিত হয় কেননা ছিদ্র উপস্থিত হইলে অমঙ্গল অনেক হয় স্বাভাবিক যে মিত্র সে ভাগ্যেতেই মিলে যেহেতুক সে অকৃত্রিম মিত্র তা বিপৎ কালেতেও যায় না স্বাভাবিক মিত্রেতে লোকের যত পুতায় হয় তত পুতায় মাতাতে হয় না এবং স্ত্রীতে হয় না 36 এবং সহোদরে হয় না এবং আপনাতোও হয় না। ইহা বারম্বার চিন্তা করিয়া কহিল দুইবে কি আশ্চর্য্য যেহেতুক স্বকীয় কর্মবশপুয়ুক্ত কালান্তরেতে হয় যে ভদ্রভদ্র জন্মান্তরে তাহার ন্যায় স্বকর্মের বশপুয়ুক্ত অবস্থান্তর ইহা লোকেতেই মৎকর্তৃক দৃষ্ট হইল শরীর আসক্ত মৃত্যু অর্থাৎ শরীর গৃহণ করিলে অবশ্য মৃত্যু হয় আর সম্ভবিত্বই বিপত্তির স্থান অর্থাৎ সম্ভব হইলে অবশ্য বিপত্তি হয় আর ধনাদির সমাগমই অপগম অর্থাৎ ধন সঞ্চিত হইলেই অবশ্য নষ্ট হয় এই পুকারে যাবৎ জন্য বস্ত্র সকল নষ্ট হয়। পুনর্বার বিবেচনা করিয়া বলিল শৌক ও শত্রুভয় হইতে রক্ষাকর্তা এবং পুত্রির বিশ্বাসপাত্র রত্ন স্বরূপ মিত্র এই অক্ষর দুটি কাহ্নাকর্তৃক সৃষ্ট হইয়াছে। অপব যে মিত্র চক্ষুর্দ্বয়ের পুত্রিরূপ রসের স্থান ও চিত্তের আনন্দজনক ও সুখ দুঃখের পাত্র সে মিত্র দুর্লভ অন্য যে ধনাকাঙ্ক্ষী মিত্র সে সম্ভবিকালে সর্বত্রই মিলে তাহারদিগের যথার্থ বন্ধিবার নিমিত্তে বিপত্তিই কক্ষিপাথর স্বরূপ। এপুকারে অনেক রোদন করিয়া হিরণ্যক চিত্রাঙ্গ ও লঘুপ



তনকে বলিল যারপর্যন্ত এই ব্যাধ বনহইতে নির্গত না হয় সে পর্যন্ত মন্থরকে ছাড়াইতে যত্ন কর তাহারাদু জন বলিল শীঘ্র পরামর্শ কর। হিরণ্যক বলিতেছে চিত্রাঙ্গ জল সন্নিধিতে গিয়া আপনাকে মৃতের ন্যায় দেখাউন বায়স তাহার উপরে থাকিয়া ঠোটে করিয়া আঁচড়াউক তবে নিশ্চয় এই ব্যাধ সে স্থানে কচ্ছপকে রাখিয়া মৃগ মাংসের নিমিত্তে স্ত্রীতে যাইবে তাহার পর আমি মন্থরের বন্ধন ছেদন করিব ব্যাধ নিকটে আইলে তোমরা দু জনে পলাইবা। অনন্তর চিত্রাঙ্গ ও লক্ষ্মী তনকে স্ত্রীতে গিয়া সেইরূপ করিলে পর সেই লক্ষ্মী শান্ত হইয়া জল পান করিয়া বৃষ্ণের মূলে রসিয়া সেইরূপ মৃগকে দেখিল। অনন্তর কাতান লইয়া পুফুল্লচিত্ত হইয়া মৃগের নিকটে চলিল ইতো মধ্যে হিরণ্যক আসিয়া মন্থরের বন্ধন ছেদন করিল সে কচ্ছপ শীঘ্র জলাশয়ে পুবেশ করিল ঐ হরিণ সেই ব্যাধকে নিকটে আসিতে দেখিয়া উঠিয়া পলাইল। লক্ষ্মী ফিরিয়া যখন গাছের তলাতে আইল তখন কুম্বকে না দেখিয়া ভাবনা করিল। তদাভ্যু বিবেচনা না করিয়া কুম্ব করি যে আমি সে আমার এ উপযুক্তই বটে যেহেতুক যে লোক নিশ্চিত বিষয়কে পরিত্যাগ করিয়া অনিশ্চিত বিষয় চেষ্টা করে তাহার নিশ্চিত বিষয় নষ্ট হয় অনিশ্চিত বিষয়ও নষ্ট হইয়াছে অনন্তর ঐ ব্যাধ বাস স্থানে গেল। অতএব দুর্গম বনকেও মিত্র করিবেক দেখ ব্যাধকর্তৃক বন্ধ কুম্ব শ্রেষ্ঠ মুখিককর্তৃক মোচিত হইল। মন্থরপুত্রী সকলে বিপদ ভাগ হইয়া আপন স্থানে যাইয়া সুখেতে থাকিল।

পরে রাজকুমারেরা আহ্লাদ চিত্তেতে সে সমস্ত শুনিলেন তাঁহারা সকলে সুখী হইলেন সেইহেতুক আমারদের অভিলষিত

সম্পূর্ণ হইল। বিষ্ণুশর্মা বলিলেন এই পুসঙ্কেতে তোমাদের বাঞ্ছিত সিদ্ধি হইল অন্যও এই হউক। হে সাধু লোকেরা তোমরা মিত্রকে পাও আর জন সকলেরা সম্মতিকে পাউক আর রাজা সকল অনবরত স্বকীয় ধর্ম্যে থাকিয়া পৃথিবীতে পুতিপালন করুন আর নবোদ্গা নারিকায় যেন পুরুষের মনের সন্তোষের নিমিত্তে হয় এমনি নীতিবিদ্যা সম্প্রকৃষের চিত্তের পরিতোষের নিমিত্তে হউক। আর ভগবান শিব লোক সকলের মঙ্গল করুন।

ইতি মিত্রলাভ কথা সমাপ্ত।



অপ সূহৃৎদেব ।

অনন্তর রাজনন্দনেরা বলিলেন হে গুরো আমরা মিত্রলাভ শ্রুতি  
নাম সম্ভূতি সূহৃৎদেব শ্রুতিতে ইচ্ছা করিতেছি বিষ্ণুশর্মা বলি  
লেন তোমরা সূহৃৎদেব শ্রুতি যাহার পুত্রম শ্রুতকের অর্থ এই অর  
ণ্যেতে লোভী অথচ খল শূন্যলকর্তৃক সিংহ ও বলীবর্দের বর্জন  
শীল অতিশয় পেম নাশিত হইল । রাজকুমারেরা কহিলেন  
এ কি পুকার বিষ্ণুশর্মা বলিতেছেন ।

দক্ষিণা পথে সুবর্ণবতী এক নগরী থাকে তাহাতে বর্দ্ধমান  
নামে এক বণিক বাস করে তাহার অনেক বিভব থাকিতেও অন্য  
বান্ধবেরদিগকে ঐশ্বর্যবান্ দেখিয়া পুনর্বার ধন বাড়ান কর্তব্য  
এই বুদ্ধি হইল যেহেতুক আপন অপেক্ষা ক্ষুদ্র লোককে দেখত  
কাহার মহত্ত্ব না বাড়ে আর আপন অপেক্ষা বড় লোককে দে  
খত সকল লোকেই দরিদ্র হয় । অপর যাহার অনেক ধন থাকে  
সে লোক বৃদ্ধ হইলেও পূজনীয় হয় চন্দ্রের তুল্য বংশ হই  
লেও দরিদ্র লোক অপমানিত হয় । অপর যুবতী স্ত্রী যেমন বৃদ্ধ  
পতিকে গৃহণ করিতে বাঞ্ছা করে না এমনি অব্যবসায়ী ও অলস  
ও দৈবপর ও সাহসরহিত পুরুষকে সম্ভূতি সংগৃহ করিতে অতি  
লাভ করে না । আর আলস্য ও স্ত্রীসেবা ও রুপতা ও জঘন্যানের  
সেই ও পরিতোষ ও অতিশয় ভয় এই ছয় মহত্ত্বের পুতিবন্ধক ।

[ ৪৯ ]

যেহেতুক যে মনুষ্য অত্যন্ত সম্ভূতিতে আপনাকে স্বচ্ছ করিয়া  
মানে ইহাতে আমি এই বৃষ্টি যে বিধাতা আপনাকে কৃতকৃত্য  
জানিয়া তাহার সম্ভূতি আর বাড়ান না । অপর উৎসাহরহিত  
ও আনন্দরহিত ও পরাক্রমরহিত ও শত্রুপক্ষের আহ্বাদজনক এ  
তাদৃশ পুত্রকে কোনহ নারী না জমাইক । বিজ্ঞকর্তৃক তাহা ক  
থিত আছে অপুস্ত্রযে ধন তাহা পাইবার চেষ্টা করিবেক পুস্ত্র  
যে ধন তাহা চোরাদিহইতে রক্ষা করিবেক, রক্ষিত যে ধন তাহা  
কে নানা পুকারে বাড়াইবেক, বর্দ্ধিত যে ধন তাহা সংকর্মেতে ব্যয়  
করিবেক । ধনসম্বন্ধে অপুস্ত্র ধন পাইবার নিমিত্তে চেষ্টা করে  
যে লোক তাহার ধনের পুষ্টি হয় নহ্ন নিধিরও রক্ষা না করিলে  
আপনি তাহার নাশ হয় । আর মদী যেমন অত্যন্ত ব্যয় হই  
লে কালেতে ক্ষয় পায় এইরূপ অবর্দ্ধিত অর্থ অত্যন্ত ব্যয় হই  
লেও কালেতে নাশ পায় । যে অর্থ ভূজ্যমান না হয় সে নিষ্ফ  
য়োজনই তাহা কথিত আছে যে না দেয় ও না খায় তাহার ধনে  
কি পুয়োজন যে বৈরিকে দমন না করে তাহার পরাক্রমে কি পু  
য়োজন যে পুণ্যানুষ্ঠান না করে তাহার অধ্যয়নে কি পুয়োজন যে  
জিতেন্দ্রিয় না হয় তাহার শরীরে কি পুয়োজন । যেহেতুক জল  
বিন্দু পতনেতে যেমন ক্রমেতে ঘট পরিপূর্ণ হয় এইরূপ সকল  
বিদ্যা ও ধর্ম ও ধনের ক্রমেতে বৃদ্ধি হয় । দান ও ভোগ কতি  
রেক যাহার দিবস সকল যায় সে কামারের ভ্রাতার ন্যায় শ্বাস থা  
কিতেও জীবিত নয় । এই চিন্তা করিয়া নন্দক সঞ্জীবক নাম দুই  
বলীবর্দকে শকটে যোজনা করিয়া নানা পুকার দ্ব্যোতে শকট  
পরিপূর্ণ করিয়া বাণিজ্য করিতে কাশীর দেশে গেল । অপর কা  
হ



রাজার নাশ এবং বল্লীকের সঞ্চয় দেখিয়া দান এবং পাঠ এবং  
বাণিজ্যাদি কর্মেতে দিন নিরর্থক করিবে না যেহেতুক বলবানের  
ভার কি ব্যবসায়ির দূর কি গুণবানের বিদেশ কি পুণ্যভায়ির পর  
কি। অনন্তর সুদর্শনামে মহারণো গমন করত তাহার সঞ্জীবক  
ভগ্নপদ হইয়া পড়িল তাহাকে দেখিয়া বর্দ্ধমান চিন্তা করিল না  
তিজ লোক ইতস্ততো ব্যবসায় করুক কিন্তু ইহার ফল পুনঃ তা  
হাই হয় যাহা বিধাতার মনে থাকে কিন্তু সকল কর্মের বিষয় যে  
বিষয় ইহা সর্ব পুকারে তাজা সেই হেতুক বিষয়কে পরিচ্যাগ  
করিয়া সাধ্য কর্মেতে সিদ্ধি বিধান কর ইহা ভাবনা করিয়া সঞ্জী  
বরুকে সেই স্থানে পরিচ্যাগ করিয়া বর্দ্ধমান পুনরায় আপনি  
ধর্মপুরনাম নগরে গিয়া বৃহৎ শরীর এক অন্য বলীবর্দ্ধকে আনিয়া  
ভার যোজনা করিয়া চলিল। অনন্তর সঞ্জীবকও কোন পুকারে  
তিন খুঁতে ভর করিয়া উঠিল যেহেতুক অগাধ জলেতে মগ্ন ও  
পাত হইতে পাতিত ও তরু ককর্ভু দৃষ্টি ইহারদের মর্মকে পর  
মায় রক্ষা করে। শত শতেরে বিদ্ধ হইলেও পুণী অকালে  
মরে না কুশাগেতে স্ন্যুই হইলেও কালপুষ্প হইলে বাঁচে না অন্ত  
বৃক্ষকর্ভু অরক্ষিত ব্যক্তিও দৈবরক্ষিত হইলে থাকে অন্তরক্ষকর্ভু  
ক সুন্দররূপে রক্ষিত ব্যক্তিও দৈবহত হইলে নষ্ট হয় কাননেতে  
ত্যক্ত অনাথ ব্যক্তিও বাঁচে গৃহেতে যত্ন করিলেও বাঁচে না। অ  
নন্তর কএক দিন গেলে পরে সঞ্জীবক আপন ইচ্ছাতে আহার বি  
হার করিয়া অরণ্যে ভ্রমণ করত রুষ্টিপুষ্প হইয়া নাদ করিল।  
সেই বনেতে পিজল নামে এক সিংহ আপন বাহুবলোপার্জিত  
রাজ্য স্থানভব করত বাস করে। সে কথা পণ্ডিতেরদিগের ক  
র্ভু কথিত আছে মগেরা সিংহের অভিষেক করে না সঙ্ক

রও করে না কিন্তু আপনি পরাক্রমার্জিত রাজ্যের মগেন্দ্র হইয়া  
সেই সিংহ এক দিবস তৃষ্ণার্ত হইয়া পানীয় পান করিবার নি  
মিত্তে যমুনার তীরে গেল সেই সিংহ ঐ স্থানে মেঘগজনের নায়  
সঞ্জীবকের শব্দ শুনিল তাহা শুনিয়া জল পান না করিয়া সত্ব  
হইয়া ফিরিয়া আপন স্থানে আসিয়া এ কি ইহা আলোচনা করে  
ত চূপ করিয়া থাকিল। ইহার মস্তিষ্ক করটক দমনক দুই শ  
গাল সিংহকে সেই পুকার দেখিল। তাহাকে সেই পুকার দেখি  
য়া দমনক করটককে বলিল হে মিত্র করটক এই জল পানার্থী  
রাজা কেন জল পান না করিয়া ভীত হইয়া আস্তে অবস্থান করি  
তেছেন। করটক বলিতেছে সখে দমনক আমার মতে ইহার  
সেবাই করা যায় না যদি তাহা হয় তবে এ স্বামীর চেষ্ঠা নিরু  
পণে আমারদের কি পুয়োজন যেহেতুক এই রাজাকর্ভু অপ  
রাধ ব্যতিরেকে আমরা অবজ্ঞাত আর বহুদিন বড় দুঃখ পাইয়া  
ছি। আরও দেখ ভৃত্যেরা সেবার দ্বারা ধনেচ্ছা করত যে করে  
অহা দেখ শরীরের যে স্বাতন্ত্র্য তাহাও মর্খকর্ভু হারিত হয়  
অপর পরাশ্রিত লোক শীত ও বাতাস ও রৌদ্রেতে যে কেশ সূ  
করে বৃদ্ধিমান লোক তাহার একাংশেতেও তপস্যা করিয়া সূখী  
হয়। অপর পরের অনধীন যে জীবিকা এই জয়ের সাফল্য যা  
হারা পরাধীনতাকে পাইয়াছে তাহারা যদি বাঁচে তবে কে মরি  
য়াছে। এবং আইস যাও পড় উঠ মৌনাবলম্বন কর এই পুকার  
আশারূপ গৃহেতে গুস্ত যাচকেরদের সহিত ধনবানেরা ক্রীড়া করে।  
আর বেশ্যা যেমন ধন পাইবার নিমিত্তে বেশ করিয়া আপন শ  
রীরকে পরের উপকারক করে এমনি সূচ লোক ধনলাভের নিমিত্তে  
বেশ করিয়া আপন শরীরকে পরের উপকারক করে আর অপ



বিত্তেতেও পড়ে স্বভাবত চঞ্চল যে স্বামির দৃষ্টি সে দৃষ্টিকেও ভূ  
 ত্যেরা বড় করিয়া মানে। অপর সেবা ধর্ম অত্যন্ত দুঃখের যো  
 গিরদেরও অবোধ্য কেননা যদি মৌনেতে থাকে তবে তাহাকে  
 মুখ বলে যদি বাকপটু হয় তবে তাহাকে পাগল বলে কিম্বা ব  
 হুভাষী বলে যদি ক্রমা থাকে তবে তাহাকে ভীরু বলে যদি কিছু  
 সহ্য না করে তবে তাহাকে পুয় অনভিজাত বলে যদি সমীপে  
 বৈসে তবে তাহাকে মুক্তি বলে যদি দূরেতে থাকে তবে তাহাকে  
 গুদু বলে বিশেষে বড় হইবার নিমিত্তে নৃত্ত হয় জীবনের নিমি  
 ত্তে পূর্ণ পরিত্যাগ করে সুখের নিমিত্তে দুঃখী হয় অতএব চাক  
 রহইতে অন্য মুখ আর কে। দমনক বলিতেছে হে মিত্র কোন  
 পকারে মনেতেও ইহা কর্তব্য নয় যেহেতুক যাহারা তুষ্টি হই  
 লে অল্প কালেতেই মনস্কামনা পূর্ণ করে এমন যে ধনি লোক তা  
 হারা কেন যত্নেতে সেবা নয়। আরও দেখ সেবারহিতের চাম  
 দেতে উদ্ধত সন্নদ কোথা আর উদগু ও খেতচ্ছত্র ও অশ্ব ও গজ  
 ও সেনা কোথা। করটক বলিতেছে তথাপি আমারদের এ ব্যা  
 ধারে কি পুরোজন যে নিমিত্তে এ ব্যাপারেতে ব্যাপার সর্ব পুকা  
 রম্যাদ্য দেখ যে লোক অব্যাপারেতে ব্যাপার করিতে বাঞ্ছা  
 করে সে কীলোপাটি বানরের ন্যায় নষ্ট হইয়া ভূমিতে শয়ন  
 করে। দমনক জিজ্ঞাসিতেছে এ কি পুকার করটক কহি  
 তেছে।

০ মগধ দেশে ধর্মারণের নিকটে পৃথিবীতে শুভদত্ত নামে কায়স্থ  
 কেলিগৃহ করিবার নিমিত্তে আরম্ভ করিছিল তাহাতে করান্ত  
 দ্বারা বিদার্যমাণ এক স্তম্ভের কিয়ৎপর্যন্ত দুই খণ্ড হইয়াছিল  
 ঐ খণ্ডদ্বয়ের মধ্যে সূত্রধার এক কীলক নিধান করিয়া রাখিয়া

ছিল তাহাতে বানরের পাল কীড়া করিতেছিল এক বানর কাল  
 পেরিতের ন্যায় সেই কীলককে দুই হাতে ধরিয়া বসিল সেই  
 কাঞ্চদ্বয়ের মধ্যে তাহার দুই অণ্ডকোষ লম্বা হইয়া পড়িয়াছিল।  
 অনন্তর সে স্বভাবত চাপল্যাহেতুক বড় পুয়াসেতে ঐ কীলক টা  
 নিল কীলক আকর্ষণ করিলে পরে দুই অণ্ডকোষ দুর্দণ হইয়া  
 পঞ্চতুপাইল। এই জন্যে আমি বলি যে লোক অব্যাপারেতে  
 ব্যাপার করিতে ইচ্ছা করে ইত্যাদি।

৭/ দমনক বলিতেছে তথাপি স্বামির চেষ্টা নিরূপণ সেবকের অ  
 বশ্য কর্তব্য করটক বলিতেছে সমস্ত কার্যেতে নিযুক্ত যে পু  
 খান মন্ত্রী সেই করুক যেহেতুক ভৃত্যদের পরাধিকার চর্চা  
 কোন পকারে কর্তব্য নহে দেখ যে জন পুত্র হিতৈচ্ছাতে পরাধি  
 কার চর্চা করে সে বিষয় হয় যেমন চাঁকারেতে গাভিত তাড়িত  
 হইয়াছিল। দমনক পুশু করিতেছে ইহা কি পুকার করটক কহি  
 তেছে।

কাশীতে কপূরপটক নামে এক রজক থাকে সে নবযুবতী ব  
 ধুর সহিত রতি করিয়া নির্ভর আলিঙ্গন করিয়া নিদ্রিত হইয়া  
 ছে তৎপরে তাহার ঘরের দ্বার সকল চুরি করিবার নিমিত্তে চৌর  
 পুবেশ করিয়াছে। তাহার উঠানেতে এক গাধা বাধা থাকে  
 এক কুকুরও বসিয়া থাকে। অনন্তর গাধা কুকুরকে বলিল হে মিত্র  
 তোমার এই ব্যাপার তবে কেন তুমি উচ্চৈঃস্বরেতে গুভুকে না জা  
 গাও কুকুর কহিতেছে হে সখা আমার কন্ঠের চর্চা তোমার ক  
 র্তব্য নয় তুমি ইহা কি জান না যে রূপেতে দিবা রাত্রি তাহার  
 গৃহ রক্ষা করি যেহেতুক চিরকাল নিরুত এ ব্যক্তি আমার উপ  
 যোগিতা জানে না সেইহেতুক এখন আমার আহারদানেতে অ



নাদর হইয়াছে যেহেতুক বৈক্য দর্শন ব্যতিরেকে ভৃত্যেতে স্বা  
মির মন্দাদর হয়। গদভ বলিতেছে গুন রে বর্বর কাশ্য কালে  
যে যাক্ত করে সে কি দাস আর সে মিছই বা কি আজাপাপ্ত না  
হইলেও যে জন অন্য কর্তব্য ব্যাপারও করে সেই মিত্র কুঙ্গুর  
কহিতেছে কাশ্য কালে যে লোক ভৃত্যেরদিগকে সন্তাষা করে সে  
কি পুত্র যেহেতুক আশিতেরদিগের পোষণেতে এবং স্বামি সে  
বাতে এবং পুণ্যানুষ্ঠানেতে এবং সন্তান জন্মানেতে পুতিনিধি  
নাই। অনন্তর গাথা ক্রোধ করিয়া কহিল আরে দুষ্টি তুই  
পাপিষ্ঠ যেহেতুক বিপত্তিতে পুত্রকার্যে উপেক্ষা করিলি হউক  
যে পুকারে স্বামী জাগেন তাহা আমার কর্তব্য। যেহেতুক পুঠে  
তে সূর্যাকে সেবা করিবেক উদরেতে অগ্নিকে সেবা করিবেক  
সর্ব পুকারে পুত্কে সেবা করিবেক মায়ারাহিতোতে পরলোক  
কে সেবা করিবেক ইহা বলিয়া অস্তিভূচীংকার শব্দ করিল।  
পরে সে রজক সেই চীংকার শব্দে জাগুৎ হইয়া নিদ্রা ভঙ্গের  
ক্রোধে উঠিয়া লগুভূছারা গাথাকে মারিল তাহাতে ঐ গদভ  
পঞ্চতু গাইল।

এই জনো আমি বলি পরাধিকারচর্চা কর্তব্য নহে <sup>স্বামি</sup>।  
দেখ পশুরদের অন্য বিষয় অধ্বংস করাই <sup>স্বামি</sup> অসাধিযোগ সৎপুতি  
স্বনিয়োগের চর্চা কর কিন্তু আজি সে চর্চাতেও পুয়োজন নাই  
কেননা আমারদের দুই জনের তুলনাবিশিষ্ট আহীর যথেষ্ট আছে।  
দমনক কোপ করিয়া কহিল তুমি কি কেবল আহীরের নিমিত্তেই  
রাজাকে সেবা কর ইহা তুমি অনুপযুক্ত কহিলা যেহেতুক বন্ধু  
লোকেরদিগের উপকারের নিমিত্তে আর শত্রুর অপকারের নিমিত্তে  
রাজার আশুয় পণ্ডিতেরা অভিলাষ করে কেবল আপন পেট কে

না ভূরে যাহার বাঁচাতে বাঞ্ছন ও মিত্র ও বান্ধব বাঁচতে তাহারই  
জীবন পাঠক আপনার নিমিত্তে কে না বাঁচ অপার যে বাঁচিলে  
অনেক বাঁচতে সেই বাঁচুক নতবা কাকও কি <sup>হল</sup> চেষ্টা করিয়া আপন  
উদর পূরণ করে না দেখে কোন মনুষ্য পাঁচ কাইনেতে দাসত্ব পায়  
উপযুক্ত কেহ লক্ষ কার্যপণেতে দাসত্ব পায় কোন লোক লক্ষ কা  
হনেতেও লভ্য হয় না। অপর সমান যে মনুষ্য জাতি তাহাতে দা  
সত্ব বড় নিমিত্ত তাহাতেও যে পুণ্যান নয় সে কি জীবিতের মধ্যে  
গণনীয়। পণ্ডিতকর্তৃক তাহা কথিত আছে ঘোড়া ও হস্তী ও  
নৌহের এবং কাষ্ঠ ও পুস্তর ও বস্ত্রের এবং স্ত্রী ও পুস্ত্র ও জ  
নের যে অন্তর সে অনেক অন্তর। আর জতাল ও অতিরিক্ত ইয়  
অতাল নাড়ী ও মৃদ অযথিক মলিন মাসসরহিত অহিও পাই  
য়া কুঙ্গুর সন্তোষ পায় তাহার কুঙ্গী নিবৃত্তির নিমিত্তে হয় না  
সিংহ ক্রোধেতে পুণ্ড শৃগালকেও ত্যাগ করিয়া হস্তিকে মুক্তি করে  
সমস্ত পুণী <sup>হান</sup> কষ্ট পাইলেও আপন উপযুক্ত ফল বাঞ্ছা করে। অ  
পর সেবা ও সেবকের অন্তর দেখ কুঙ্গুর গাস পরিমিত অনন্যতার  
নিকটে লাকুল লাড়ে আর পদতলে পড়ে আর ভূমিতে পড়িয়া  
মুখ ও উদরের দর্শন করে উত্তম হস্তী মন্দঃ অবলোকন করে অ  
ল্পঃ ভোজন করে। অপর মনুষ্যকর্তৃক খ্যাত হইয়া বিজ্ঞান ও  
পরাক্রম ও কীর্তিতে অভিজ্ঞান এক ক্ষণও যে বাঁচন পণ্ডিতেরা  
কাহাকেই জীবিত কহিয়াছেন কাক <sup>চিরকাল</sup> বাঁচবে বলিও  
ভোজন করে। অপর যে আপনার উপদেশক নয় আর দাসব  
র্গে দয়ানা করে আর দরিদ্র লোকে দয়া না করে আর মিত্রবর্গে  
দয়া না করে মনুষ্যালোকে তাহার জীবনে কি ফল বায়স ও অনে  
ক কাল বাঁচবে বলিও ভোজন করে। অপর <sup>স্বামি</sup> মোক আচারেতে



স্থিত ও অনেক লোককর্তৃক তিরস্কৃত ও উদরভরণমাত্রাভিলাষি ও  
 ভদ্রাভদ্রবিবেচনারহিতাত্মকরণ যে পুরুষ পশু তাহারা আর অমী  
 পশুর ভেদ কি করটক বলিতেছে আমরা দুই জন অপুমান তবে  
 ৯ আমারদের এ বিচারে কি পুরোজম। দমনক বলিতেছে মজিরা  
 কত কালে পুণ্য কিয়া অপুমান পায় যেহেতুক স্বভাবেতেই  
 কেহ কাহারও অভিযত হয় না খলও হয় না স্বকীয় চেফিতই  
 মনুষ্যকে মহত্ব কিয়া ক্ষুদ্র পায় আর যেমন প্রকৃতিতে অ  
 ত্যন্ত পুয়াসে পুস্তর উঠায় অত্যন্ত কালেতেই নীচেতে ফেলেন সেই  
 রূপ গণ ও দোষেতে আত্ম। কেপের খননকর্তা যেরূপ নীচে  
 তে যায় এবং পাচীরকর্তা যাদৃশ উচ্চতে যায় এইরূপ মনুষ্য  
 আপন কর্মদ্বারাই নীচেতে যায় এবং উচ্চতে যায় সে ভাল স  
 কলের আত্ম আপন পুয়াসে আয়ত্ত। করটক বলিতেছে ইহার  
 পর তুমি কি বল সে কহিল এই রাজা পিঙ্গলক কি কারণেতে স  
 ভয় হইয়া ফিরিয়া বসিয়াছেন। করটক কহিতেছে তুমি কি যা  
 খার্থী জান দমনক বলিতেছে ইহাতে অজ্ঞাত কি আছে বিজ্ঞ  
 কর্তৃক কথিত আছে কথিত বিষয় পশুতেও বুঝে আদেশিত হই  
 লে অথেরা ও হস্তিরা বহন করে পশুিত লোক অকথিত হইলেও  
 বিতক করে যেহেতুক বৃদ্ধি পরের ইচ্ছিতজ্ঞা হয়। আকারদ্বারা  
 ও ইন্দ্রদ্বারা ও গগনদ্বারা ও চেটাদ্বারা ও কখনদ্বারা ও চকু  
 আর মুখের বিকারদ্বারা মন আন্তঃকরণস্থ বিষয় জানে। এই উয়  
 পুসঙ্গেতে বুদ্ধপুতাবেতে আমি এই রাজাকে আত্মীয় করিব যে  
 হেতুক পশুদের তুল্য বাক্য ও শব্দদের তুল্য পিয় ও আপন শ  
 ক্তিতুল্য কোষ যে জানে সেই পশুিত। করটক বলিতেছে হে  
 বন্ধো তুমি দেবীভক্তি দেখে যে আত্মতা হইলে নিকটে যায়

ও জিজাসিত না হইলে অনেক কহে ও আপনাকে রাজার পিয় ক  
 রিয়া জানেন সে লোক নিরোধ। দমনক বলিতেছে হে চিত্র কেন  
 ১০ আমি সেবানভিজ্ঞ দেখ স্বভাবেতে সুন্দর কিবা কুৎসিত কি আছে  
 যাহাতে যাহার কৃষ্টি সেই তাহার সুন্দর হয়। যেহেতুক মহার  
 য়ে ভাব সেই ভাবেতে সেই মনুষ্যকে পুবেশ করিয়া বৃদ্ধিমান  
 লোক স্ববশ করিবে। অপর এখানে কে ইহা জিজাসিলে আমি  
 জ্ঞানক ইহা কহিবেক এবং আত্ম করক ইহা কহিবেক ও শজ্ঞান  
 সারে রাজার আদেশনুজ্ঞন করিবে না। এবং অল্পকাঙ্ক্ষী ও বৈ  
 যাবান বিজ্ঞ লোক ছায়ার ন্যায় সর্বদা অনাগত থাকিবেক আত্ম  
 পাপ হইলে আত্মনুজ্ঞন করিবে না সে লোক রাজস্থানে বাস  
 করে। করটক বলিতেছে অসময়েতে পুবেশের কারণেতে পাছে  
 রাজা তোমাকে অপমান করেন সে কহিল এ ইউক তথাপি স্বামির  
 নাক্ষাৎ জুতোর আশঙ্ক কতবা যেহেতুক দোষের ভয়েতে যে  
 মের আরস্ত না কর্য সে কাপুহয়ের লক্ষণ হেতুতঃ অজ্ঞান ভয়েতে  
 কে নিকটস্থ ভোজন পরিত্যাগ করে। দেখ শির্ষণ ও অকুলীন ও  
 ১০ অশিষ্টই বা নিকটস্থ মনুষ্যকে রাজা অনুগৃহ করেন কেননা পুয়  
 রাজারা ও স্ত্রী লোকেরা ও লতা সকল নিকটে যে বাস করে তা  
 হাকে বেতন করে। করটক বলিতেছে অনন্তর সেখানে গিয়া  
 তুমি কি বলিবা সে কহিল শুন আমাতে পুত্ব অনুরক্ত কিয়া বি  
 রক্ত ইহা জানিব করটক বলিতেছে সে জানের চিত্র কি দমনক  
 কহিতেছে শুন দূরহইতে দেখা আর হাস্যআর পুশুতে অতিশয়  
 আদর আর অসাক্ষাৎকারেও গুণের পুশু সা-আর উত্তম দ্রব্য দে  
 খিলে মনে করা ও সেবা যে না করে তাহাতেও আনন্দি আর  
 জ



পুত্রবৎসর সহিত আর দোষেতেও গুণগুহন অনুরক্তে  
 এই সকল চিহ্ন অপর পুত্রাশ্রয় কাল যাপন করা আর ফল হই  
 ত বাহ্য বুদ্ধিমান লোক এই সকল বিরক্ত রাজার চিহ্ন জানি  
 বেক ইহা জানিয়া যে পুকারে ইনি আমার বশীভূত হন তাহা  
 করিব যেহেতুক অপায় দর্শনে জন্মে যে বিপত্তি এবং উপায়  
দর্শনে জন্মে যে সম্পত্তি তাহাকে মেধাবি লোকেরা নীতি শাস্ত্র  
দ্বারা অগেতে পুকাশমানের ন্যায় মেধে করটক বলিতে ছে ত  
থাপি পক্ষ উপস্থিত না হইলে কহিতে যোগ্য হইবে না যেহে  
তুক বুদ্ধি অপায় সঙ্গিক বাক্য কহিত নিবুদ্ধিতা এবং বহু  
কাল ব্যাপক অবসান পানি দমনক বলিতে ছে হে সখে উর করি  
ও না আমি অপায় সঙ্গিক বচন বলিব না যেহেতুক বিপৎ কালে তে  
এবং পক্ষ ভাগ করিয়া যাউনের কালে তে এবং কার্য কালের  
অধিক হইলে জিজ্ঞাসিত না হইলে ও হিতৈষি দানের জিজ্ঞাসা  
করিবেক আমি অবসর কাল পাইয়া ও যদি মজনা না বলি তবে  
আমার মন্ত্রি ব্যাহিত হয় যেহেতুক যে গুণে তে জীবিকা হয়  
আর যে গুণে তে পৃথিবী তে পণ্ডিতের পুশ সা করে গুণি লোক  
সে গুণ রক্ষা অবশ্য করিবেক এবং বাড়াইবেক এই নিমিত্তে  
হে ভু আমাকে অনুগ্রহ কর যাত্রা করি করটক বলিতে ছে  
মঙ্গল হউক পথে তোনার মঙ্গল হউক যাহা বাঞ্ছিত তাহা কর ।  
তদনন্তর সে বিশ্ব রূপ ন্যায় পিঙ্গল কর সমীপে গেল পরে দু  
রহইতেই জাদ রেতে রাজ কর্তৃক পুবেশিত হইয়া অষ্টাঙ্গ পুণ্য  
করিয়া বসিল রাজা কহিলেন অনেক কালের পর দেখা হইল  
দমনক বলিতে ছে যদ্যপি আমাতৃত্যে তে জিহ্ব মহারাজের পা  
য়ের কিছু পুয়োজন নাই তথাপি সেবকের সময় বিশেষে অবশ্য

[ ৯ ]  
 সাক্ষাৎ করিবেক এই জনো আমি আইলাম অপর হে মহারাজ  
 দত্তের স্বয়ংকারক আর কর্ণের কণ্ঠনকারক হাঁসেতেও রাজ্য  
 গের কাহ্য হয় তবে অল্প বাক্য হস্তবিশিষ্ট মনুষ্যেতে যে কাহ্য  
 হয় তাহা কি বলিব যদ্যপি বহুকাল দেবপাদকর্তৃক অবজ্ঞাত আ  
 মার বুদ্ধি নাশের শঙ্কা হয় সে শঙ্কাও কর্তব্য নয় যেহেতুক অ  
 বজ্ঞাত হইলেও দেববুদ্ধি লোকের বুদ্ধি নাশ শঙ্কনীয় নহে কেন  
 না অগ্নি অধঃকৃত হইলেও শিখা কখন অধেতে যায় না। হে ম  
 হারাজ এইহেতুক সর্বপুকারে রাজা বিশেষজ্ঞাতা হইবেন যেহে  
 তুক পায়েতে মনি লুপ্ত হয় মস্তকেতে কাচ ধৃত হয় যে যে পু  
 কার আছে সে সেই পুকারেই থাকে যে কাচ সে কাচই থাকে  
 যে মনি সে মনিই থাকে। অপর যখন বিশেষ জানরহিত হইয়া  
 সকল পুণিতে সমানরূপে বর্তেন তখন সমর্থ শত্রুপক্ষের যুদ্ধা  
 দিতে উদ্যোগ হয় আর উৎসাহ নষ্ট হয়। আর হে মহারাজ  
 উত্তম মধ্যম অধম তিন পুকার পুরুষ হয় তিন পুকার কমেতে  
 এই তিন পুকার পুরুষকে নিয়োগ করিবেক যেহেতুক ভূত আর  
 অলঙ্কার উপযুক্ত স্থানেতেই নিয়োগ করিবেক কেননা পায়েতে  
 চূড়ামণি পরে না নূপুর মস্তকে পরে না। অপর স্বর্নালঙ্কারে  
 খচিত করিবার উপযুক্ত মনি যদি সীসকে খচিত করে তবে সে মনি  
 রৌদন করে না শোভাই পায় না কিন্তু যোজনকর্তারই মিন্দ্যতা  
 হয়। আর মুকুটেতে স্থাপিত কাচ আর পাদভরণে স্থাপিত মনি  
 ইহাতে মনির দোষ নাই কিন্তু গাধু ব্যক্তির অবিদগ্ধতা। দেখ  
 এই ব্যক্তি বুদ্ধিমান অথচ অনুরক্ত এই ব্যক্তি শুর ইহাইহেতুক  
 এই রূপে ভূত্যের ভদ্রভদ্র বিবেচনাকর্তা রাজা ভূত্যেতে পরিপূর্ণ



হয়। তাহা পশ্চিমেরা কহিয়াছেন অথ আর শত্রু আর শত্রু আর  
 বীণা আর বাকা আর পুরুষ আর স্ত্রী ইহারা মনুষ্য বিশেষকে  
 পাইয়া যোগ্য এবং অযোগ্য হয় অপর অশক্ত অনুরক্ত ভৃত্য  
 তে কি পুয়োজন অপকারক সমর্থ দাসেতেই বা কি পুয়োজন।  
 হে মহারাজ ভুল অথচ সমর্থ জামাকে অবজ্ঞা করিতে তুমি যোগ্য  
 হও না যেহেতুক বিজ্ঞ পরিবার লোক অবজ্ঞাতে নিরুদ্ভি হয় অ  
 নন্তর সেই দক্ষিণে নিকটে গণ্ডিত লোক থাকে না। পণ্ডিতকর্তৃক  
 রাজ্য ভুক্ত হইলে নীতি গুণবতী হয় না নীতি নষ্ট হইলে সমস্ত  
 জগৎ বিষয় হয়। এবং রাজানুগৃহীত লোককে দেশস্থস্ব জনে  
 তেই উপাসনা করে আর রাজাকর্তৃক অবজ্ঞাত যে জন সে সকল  
 লোককর্তৃক অবমানিত হয়। আর বালক হইতেও ন্যায় বাকা  
 গণ্ডিত্য গুহণ করিবেক কেননা যে দেশে সূর্য্য নাই সে দেশে  
 কি পুদীপের পুকাশ নাই। পিঙ্গলক বলিল তদু দমনক এ কি  
 তুমি আমার পুখান স্ত্রীর পুত্র ত্রিত কালপর্য্যন্ত কোন খেলের বা  
 কোতে আইস নাই এখন কি পুকার গ্রামস তাহা বল। দমনক  
 বলিতেছে হে মহারাজ পুশু করি কিঞ্চিৎ বলুন জলাখী মহারাজ  
 পানীয় পান না করিয়া কেন বিশ্বাস্যপনের ন্যায় রহিয়াছেন।  
 পিঙ্গলক কহিল তুমি বিলক্ষণ কহিয়াছ কিন্তু এ রহস্য বলিবার  
 নিমিত্তে কোন পুত্যয়স্থান নাই তথাপি নিজন করিয়া কহি শুন  
 ইদানী এই বন অপূর্ব পুণিতে অধিষ্ঠিত হইয়াছে অতএব আ  
 মারদিগের ত্যাজ্য এই নিমিত্তে বিশ্বাস্যপন হইয়াছি এবং আ  
 মিত বড় আশ্চর্য্য শব্দ শুনিয়াছি শব্দানুসারেতে এ পুণির বড়  
 বল হইবে। দমনক বলিতেছে হে মহারাজ এ বড় ভয়ের কারণ  
 হটে সে শব্দ আমরাও শুনিয়াছি কিন্তু সে কি মঞ্জী যে আগে

13

তেই স্থান ত্যাজ্য উপদেশ করে আর এই ক্রিয়ার স  
 নেহেতে দাসেরদের উপযোগিতা জামিবেক যেহেতুক মিত্র ও  
 স্ত্রী ও দাসবর্গের আর বুদ্ধির আর বলের আর শরীরের সারস্ব বি  
 পাত্রিগু কক্ষি পাথরেতে লোক জানে। এই বলিতেছে তদু  
 আমার বড় শঙ্কা হইতেছে দমনক মনেতে পুনরার কহিল এই  
 রূপ না হইলে রাজ্য সুখ পরিত্যাগ করিয়া স্থানান্তরে যাইবার নি  
 মিত্তে আমাকে সন্তোষ করিতেছ দমনক স্তম্ভ বরিয়া বলিতেছে  
 হে মহারাজ যাবৎ পর্য্যন্ত আমি বাঁচিয়া আছি তবৎ পর্য্যন্ত ভয়  
 কতবা নয় কিন্তু করটক পুতৃতিকেও আশ্বাস করুন যেহেতুক বি  
 পদের পুতীকারের সময়ে পুরুষসমূহ পাওয়া দুর্লভ। অনন্তর  
 সেই দমনক করটক রাজকর্তৃক সর্ব্বদ্বারা সম্মানিত হইয়া ভয়ের  
 পুতীকার করিতে পুতিজ্ঞা করিয়া চলিল। করটক গমন করত  
 দমনককে কহিল হে মিত্র ভয়ের কারণ কি পুতীকারের যোগ্য  
 কিয়া পুতীকারের অযোগ্য ইহা না জানিয়া ভয়ের শান্তি করিতে  
 পুতিজ্ঞা করিয়া কি সুকারে এ মহাপুসাদ গুহণ করিলা যেহেতুক  
 উপকার না করিয়া কাহারও উপচোকন লইবে না বিশেষে রা  
 জার দেখে যাহার পুসনতাতে সৃষ্টি হয় এবং পরাক্রমেতে জয়  
 হয় এবং ক্রোধেতে মৃত্যু হয় অতএব সেই তেজঃপুঞ্জ তাহাই  
 জান শিশু রাজাকে এ মনুষ্য ইহা বলিয়া অবজ্ঞা করিবেক না যে  
 হেতুক এ মহতী দেবতা মনুষ্যরূপে থাকে। দমনক হাসিয়া ব  
 লিল হে সখে চূপ করিয়া থাক আমি ভয়ের কারণ জানিয়াছি  
 আঁড়িয়া গরুর শব্দ সে বলিবর্দ আমারদের তক্ষণীয় সিংহের  
 পুন কি। করটক বলিতেছে যদ্যপি এমন তবে পুতুর ভয় কি  
 সেই স্থানেতে কেন ভীতি খণ্ডন করিলা না। দমনক বলিতেছে

14



যদি রাজার ভয় সেইখানেতেই যায় তবে পুকার এ মহাপু  
সাদ লাভ হয়। এবং তাকে স্বামী কখন নিরপেক্ষ কর্তব্য  
নয় পুত্রে নিরপেক্ষ করিয়া ভূতা দ্বিকণের ন্যায় হয়। কর  
টক পুশ করিতেছে এ কি রূপ দমনক কহিতেছে।

উত্তরপথে আবু দশিখর নামে পরতে মহাপরাক্রমবিশিষ্ট দু  
দান্ত ন্যূনে এক গিহ থাকে পরতের গহুরেতে নিদ্রিত তাহার  
কেশাগু কোন উদ্ভূত পুতাহ কাটে তদনন্তর কেশাগু ছিন্ন দেখি  
য়া ক্রুদ্ধ হইয়া গর্তমধ্যে স্থিত মুষিককে না পাইয়া ভাবনা করিল  
যে ক্ষুদ্র শত্রু হয় পরাক্রমেতে ধরা না যায় তাহাকে নষ্ট করিবার  
নিমিত্তে তাহার তুল্য সেনা করিবক এই আলোচনা করিয়া  
সেই গিহ গায়ে গিয়া বিশ্বাস করিয়া দক্ষিণ নামে বিড়ালকে  
যত্নে আনিয়া মাংস আহার দিয়া আপন কন্দরেতে রাখিল  
অনন্তর সেই ভরেতে মুষিকও বিবরহইতে বাহির হয় না সেই  
হেতুকে গিহ অচ্ছিন্নকেশর হইয়া মুখেতে নিদ্রা যায় যখন  
উদ্ভূতের শব্দ শুনে তখনই মাংস ভোজনকারী সে বিড়ালকে  
সম্বন্ধনা করে। তাহারপর এক দিবস সেই মুষিক ক্রুধান্ত হইয়া  
বাহিরে চরত মার্জারকর্তৃক পুণ্ড হইয়া মরিল তদনন্তর সেই  
গিহ অনেক কালপর্যন্ত মুষিককে দেখে না তাহার শব্দও  
শুনে না তখন তাহার অনুপযোগিতাহেতুকে বিড়ালেরও তাহার  
দানেতে মন্দাদর হইল পরে অন্যাহারহেতুকে দক্ষিণ দুঃখ হই  
য়া অবসন্ন হইল। এই নিমিত্তে আমি বলি পুত্রে নিরপেক্ষ ক  
রিয়া ইত্যাদি। // ১১ -

তৎপরে দমনক করটক সঞ্জীবকের নিকট গেল সেখানে  
করটক গাছের কন্দায়ে সাটোপ করিয়া বসিল দমনক সঞ্জীবক

সমীপে যাইয়া বলিল আরে বলদ এই আমি রাজা পিঙ্গলক  
কর্তৃক বন রক্ষার নিমিত্তে নিযুক্ত করটক নামে সেনাপতি আজ্ঞা  
করিতেছেন শীঘ্র আইস নতুবা এই বর্মহইতে দূরে যা অন্যথা  
তোমার মন্দ ফল হইবে না জানি পুত্রে কুপিত হইয়া কি করি  
বেন তাহা স্থানিয়া সঞ্জীবক আইল। রাজারদিগের আজ্ঞালঙ্ঘন  
ব্রাহ্মণেরদিগের অনাদর স্ত্রীরদের পৃথক শয্যা শত্রুব্যতিরেকে  
বধ। তাহারপর দেশচার্যনভিজ সঞ্জীবক ভীত হইয়া নিকটে  
গিয়া করটককে সাষ্টাঙ্গ পূজাম করিলেক। তাহা পণ্ডিতেরা  
কহিয়াছেন বলহইতে বুদ্ধি বড়যাহার না থাকাতে স্থির এই  
অবস্থা। অনন্তর সঞ্জীবক সঙ্গ হইয়া কহিল হে সেনাপতে  
আমার কি কর্তব্য তাহা কহন করটক বলিতেছে হে বৃষভ এই  
বনেতে থাক আমারদিগের ভূপতির পাদপদ্মকে পূজাম কর সঞ্জী  
বক বলিতেছে অভয় বাক্য আমাকে দেও তবে যাই। করটক  
কহিতেছে শুন রে আড়িয়া এ শঙ্কা মিথ্যা পপমান চৈদিরাজাকে  
পুত্ৰান্তর না দিয়া কৃষ্ণ মেঘের শব্দের তুল্য ধ্বনি করিলেন যেহে  
তুকে গিহ শৃগালের শব্দ করে না। সর্ব পুকারে নীচেতে নয়  
ও কোমল ঘাসকে বায়ু উন্মুলন করে না অতিউচ্চ বৃক্ষ সকল  
কেই উৎপাটন করে কেননা বড় লোক বড় লোকেতে পরাক্রম  
করে। তদনন্তর তাহার সঞ্জীবককে কিছু দূরে রাখিয়া পিঙ্গলক  
সম্মিথানে গেল। তাহারপর রাজা তাহারদিগকে সাদরে দেখি  
লেন তাহার পূজাম করিয়া বসিল ভূপাল কহিলেন সে তোমার  
দষ্ট হইয়াছে দমনক বলিল মহারাজ দেখিয়াছি কিন্তু মহারাজ  
যাহা জানিয়াছেন সেই রূপ এ অতিবড় মহারাজকে দেখিতে  
অভিলাষ করে কিন্তু এ অতিশয় বলবান অতএব সসজ্জ হইয়া



বসিয়া দেখুন শয় মাত্রেতেই ভয় করিবেন না বিজ্ঞকর্তৃক তাহা  
কথিত আছে ভয়ের কারণ না জানিয়া শকমাত্রে ভয় কর্তব্য নয়  
শকের নিমিত্ত জানিয়া কুটনী গৌরব পাইয়াছিল। রাজা জিজ্ঞা  
সিলেন এক পুকার। দমনক কহিতেছে।

/// শ্রীপরভের মধ্যে বুদ্ধপুত্র নামে নগর থাকে তাহার শিখরের  
এক পুদেশে ঘণ্টাকর্ণ নামে এক রাক্ষস বাস করে এই জনরব  
শুনাময়। একদিকবস ঘণ্টা লইয়া পলায়মান কোন চোর ব্যাঘ্র  
কর্তৃক ভক্ষিত হইল তাহার হাতহইতে পতিত ঘণ্টা বানরেরা  
পাইল বানর সেই ঘণ্টা সর্বক্ষণ বাজায় তাহারপর নগরস্থ লোকে  
রা সেই ঘনমুখকে ভক্ষিত দেখিল আর সর্বদা ঘণ্টারবও শুনে  
তাহারপর ঘণ্টাকর্ণ কৃষ্ণ হইয়া মনুষ্য সকলকে খায় ঘণ্টাও বা  
জায় ইহা বলিয়া সকল লোক নগরহইতে পলাইল। অন্তর  
করানা কুটনী পরামর্শ করিয়া অনুক্ষণ এই ঘণ্টাবাদ্য হয়  
তবে কি বানরেরা ঘণ্টা বাজায় ইহা আপনি জানিয়া রাজাকে  
জানাইল হে মহারাজ যদিপি কিছু ধন ব্যয় কর তবে আমি এই  
ঘণ্টাকর্ণকে সাধন করি তাহারপর রাজা তাহাকে ধন দিল  
কুটনী মণ্ডল আঁকিয়া গণেশাদি পূজার বড় বাজনা দেখাইয়া আ  
পনি মকটেরদিগের পুষ্প ফল লইয়া বনে পুবেশ করিয়া ফল স  
ফল ফেলিয়া দিল তৎপরে বানরেরা ঘণ্টা পরিত্যাগ করিয়া ফ  
লানত্র হইল কুটনী ঘণ্টা লইয়া নগরে আসিয়া পূর্ব জনের মান্য  
হইল অতএব আমি বলি ভয়ের কারণ না জানিয়া শকমাত্রে  
তেই ভয় কর্তব্য নয়।

/// অন্তর সঞ্জীবকে আনিয়া দেখা করাইলেক। পশ্চাৎ সেই

স্থানেতেই আশ্রিত হইয়া পরল্পর অত্যন্ত পুণ্ডিতে বহু কাল  
বাস করে। অন্তর কদাচিত্ত সেই সিন্ধের ভ্রাতা স্তম্ভকর্ণনামা  
সিন্ধ আইল তাহার আতিথ্য করিয়া বসিয়া পিঙ্গলক তাহার  
ভোজনের নিমিত্তে পশু নষ্ট করিতে চলিল ইত্যবসরে সঞ্জীবক  
বলিতেছে হে মহারাজ আজি নষ্ট মৃগের মাংস কোথায় ভূপতি  
কহিল দমনক করটক জানে সঞ্জীবক বলিতেছে জানুন কি  
আছে বা নাই সিন্ধ বিবেচনা করিয়া বলিল তাহা নাই সঞ্জী  
বক বলিতেছে তাহার কি পুকারে এত মাংস খাইল রাজা ব  
লিল খাইয়াছে ব্যয় করিয়াছে অবজ্ঞাও করিয়াছে পুতাহই এই  
রূপ সঞ্জীবক বলিতেছে শীঘ্র মহারাজের চরণের অজ্ঞাতে কি  
রূপে এমন করে নৃপতি কহিলেন আমার আগে চরেতেই করে।  
অনন্তর সঞ্জীবক বলিল ইহা উপযুক্ত নহে বিজেরা ইহা কহিয়া  
ছেন হে মহারাজ বিপৎ পুতীকার ব্যতিরেকে স্বামিকে নিবে  
দন না করিয়া আপনি কোন কর্ম করিবে না অপর যেমন ঝারি  
মুখের দ্বারা অনেক জলাদির গৃহণ করে নালের দ্বারা অতাল্প ত্যাগ  
করে এইরূপ মস্ত্রি লোক অনেক মুদাদি আদায় করিবেক অ  
তাল্প ব্যয় করিবেক কেননা হে মহারাজ কোন সময়েতে পুরুষ  
কি মূর্থ হয় কি দরিদ্র হয় কিয়া তুচ্ছ হয় যেহেতুক সেই মস্ত্রী  
সর্বদা ভাল যে পাঁচ গুণা কড়িও বাড়ায় কোষাধিকারির কোষই  
পূর্ণ রাজার পূর্ণ পূর্ণ নহে। আর অন্য কুলাচারেতে পুরুষ  
মান্য হয় না কেননা নির্ধন হইলে আপন স্ত্রীও ত্যাগ করে পর  
কি। রাজার এ বড় দোষ ধনাদির অতিরিক্ত ব্যয় আর না দেখা  
আর অধর্মেতে উপার্জন আর অধিক দান আর দূরে রাখা এই



সকল ভাণ্ডারের ব্যয়ন যেহেতুক আয় না দেখিয়া আপন ইচ্ছা  
তে শীঘ্র ব্যয় করিলে কবেই তুল্য ধনবানও ক্ষুদ্র হয়। স্বল্প  
কর্ণ বলিতেছে শুন ভাই এই দমনক করটক টির কালকর আশিত  
সন্ধি বিগ্নহ কার্যেতে নিযুক্ত ধনাধিকারেতে নিয়োগ কর্তব্য  
নহে। আর নিয়োগের পুসঙ্কেতে আমি যাহা স্থানিয়াছি তাহা  
আমি কহি বুদ্ধন ক্ষত্রিয় বান্ধব ইহারা অধিকারেতে পুশস্ত নয়  
বুদ্ধন ন্যায্য ধনও কষ্টেতেও দেয় না ক্ষত্রিয় ধনেতে নিযুক্ত  
হইলে অবশ্য অস্ত্র দেখায় বন্ধু জাতিভারেতে সর্ব্ব আক্রমণ  
করিয়া গাস করে বহু কালের দাস নিযুক্ত হইয়া অপরাধেও  
শঙ্কারহিত হয় সে পুভুকে অনাস্থা করিয়া যথেকাচরণ করে উ  
পকারক ব্যক্তি অধিকারী হইয়া আপন অপরাধ মানে না উপ  
কারকে পূজাতে করিয়া সমস্তই লুকায় ক্ষুদ্র স্বরেতে পরামর্শ  
কারক মন্ত্রী আপনি রাজার ন্যায্য আচরণ করে সে লোক সর্বদা  
পরিচয়েতে নিশ্চয় অবজ্ঞা করে অন্তঃকরণ দুষ্কৃত্যমান লোক  
নিশ্চয় সকল অনর্থকারক হে মহারাজ ইহাতে দৃষ্টান্ত শকুনি  
আর শকটীর। অমাত্য সর্বদা সাধ্য নহে কেননা সকলেই ধন  
বান হয় যেহেতুক সিদ্ধ লোকেদিগের এই আজ্ঞা যে ধন চি  
ত্তের বিকারকে করে পুশ্ত ধনের সৎ গুহ এবং দুবোর বিনি  
ময় এবং উপরোধ এবং উপেক্ষা এবং নিবুদ্ধিতা এবং উপ  
ভোগ এই সকল মন্ত্রি দে. য। নিযুক্ত লোকের স্থানে ধন লই  
বার উপায় আর রাজপুরুষেরদিগের পুত্যয় পরীক্ষা আর পুতি  
পত্তি করান আর অধিকারের পরিবর্ত এ সকল দুষ্কৃত্য বন যেমন অ  
তিশয় পীড়িত হইলে অন্তরস্থ পুয়াদিকে উদ্ধার করে তেমনি হে  
মহারাজ অধিকারস্থ লোকেরা অতিশয় পীড়িত হইলে অন্তরস্থ

বস্তুকে বাহির করে। হে মহারাজ নিযুক্ত লোকেরদিগকে বার  
বার বুঝিবেক একবার পীড়ন করিলে কি সুনবস্ত্র শীঘ্র জলত্যাগ  
করে এই সকল সময়ানুসারে জানিয়া ব্যবহার কর্তব্য। সিংহ  
বলিতেছে এই পুকার বটে কিন্তু ইহারা দুই জন সর্ব্বথা আমার  
বচনকারী নয়। স্বল্পকর্ণ বলিতেছে এ সকল সর্ব্ব পুকারে অনুপ  
যুক্ত যেহেতুক আবেশের লঙ্ঘনকারক আপন পুত্রেরদিগকেও  
রাজা ক্ষমা করিবেন না রাজার অন্তঃকরণস্থ অনুভোগের বিশেষ  
কি। স্বল্প ব্যক্তির যশ নষ্ট হয় অশিষ্ট লোকের মিত্রতা নষ্ট হয়  
অজিতেন্দ্রিয়ের কুল নষ্ট হয় ধনপর ব্যক্তির ধর্ম নষ্ট হয় ব্যসনি  
লোকের বিদ্যানষ্ট হয় কৃপণ জনের সুখ নষ্ট হয় যে রাজার মন্ত্রী  
পুশস্ত হয় তাহার রাজ্য নষ্ট হয়। অপর চোরহইতে এবং  
নিয়োগি পুরুষহইতে এবং বিপক্ষহইতে এবং রাজার পুত্র  
লোকহইতে আর আপন লোভহইতে রাজ্য পিতার ন্যায্য পুজার  
দিগকে রক্ষা করিবেক। হে ভ্রাতঃ সর্ব পুকারে আমার বাক্য কর  
আমরও ব্যবহার করিয়াছি এই সঞ্জীবক শস্যভরক অর্থাধি  
কারে ইহাকে নিয়োগ কর। এই কথাতে তাহা করিলে পরে  
সমস্ত বান্ধব পরিত্যাগ করিয়া অতিশয় স্নেহেতে পিঙ্গলক সঞ্জী  
বকের কাল যাইতেছে। অনন্তর দাসেরদেরও আহীরদানেতে  
শৈথিল্য দর্শনহেতুক দমনক করটক পরল্পর ভাবনা করিতে ২ দম  
নক করটককে কহিল হে মিত্র কি কর্তব্য আশ্রুকৃত এ দোষ  
আপনি দোষ করিলে খেদ করা অনুচিত। তাহা পণ্ডিতেরা  
কহিয়াছেন আমি স্বর্ণ রেখাকে গ্লর্শ করিয়া আর দুতী আপনা  
কে বাঙ্কিয়া আর সাধু রত্ন লইতে ইচ্ছা করিয়া আপন দোষে



তে ইহার দুষ্ট। করটক বলিতেছে এ কি পুকার। মমনক  
কহিতেছে।

২০/ কাঞ্চনপুর নাম নগরে বীরবিজয় নামে এক রাজা থাকে তাহার  
ধর্ম্মাধিকারিকর্তৃক বধ্যভূমিতে নীয়মান কোন নাপিতের এই  
লোক বধ্য নয় ইহা কহিয়া কন্দপকেতু নামে সন্ন্যাসী বস্ত্রের আঁ  
চলে ধরিল রাজপুরুষের। কহিল কেন এ বধ্য নহে। সন্ন্যাসী কহি  
তেছে সিংহলধীপেতে জীমূতকেতু রাজার কন্দপকেতু নামে পুত্র  
আমি একদিন আমি ক্রীড়া কাননে থাকিয়া পোতবণিকের মুখেতে  
শুনিলাম যে এই সমুদ্রে মধ্যে চতুর্দশী তিথিতে আবিভূত কন্যা  
বৃক্ষের তলেতে রত্নসমূহের কিরণধারা মনোহর পালঙ্কেতে উপ  
বিষ্ট। সন্ন্যাসীর ভাষিতা লক্ষীর ন্যায় সুন্দরী বীণা বাজাইতে  
ছেন এমন কোন কন্যা দেখা যান। অনন্তর আমি পোতবণিক  
কে লইয়া নৌকাতে আরোহণ করিয়া সেখানে গেলাম। তাহার  
পর সেখানে গিয়া পর্য্যবেক্ষিতে অল্পমধ্যে সেই পুকার তাহাকে অ  
বলোকন করিলাম তৎপরে সে সখীর সহিত সাগরমধ্যে মগ্ন হ  
ইয়া অদৃশ্য হইল। তাহার পর তাহার সৌন্দর্য্যগুণেতে আ  
কৃষ্ট হইয়া আমিও তাহার পশ্চাৎ অল্প দিলাম তদনন্তর এক  
স্বর্ণনগর পাইয়া সুবর্ণ পাসাদে সেইরূপ খট্টাতে স্থিতা বিদ্যাধরী  
কর্তৃক সেব্যমানা আমাকর্তৃক দৃষ্ট হইল। সেও আমাকে দূর হ  
ইতে দেখিয়া সখীকে পাঠাইয়া আদরেতে সম্ভাষ করিল। তা  
হার সখী আমাকর্তৃক পৃষ্ঠা হইলে কহিল কন্দপকেলি নামে  
বিদ্যাধর চক্রবর্তির রত্নমঞ্জরী নামে কন্যা ইনি ইহার নিয়ম আ  
ছে যে ব্যক্তি আসিয়া আপন চক্ষুতে কনক পতন দেখিবেক সেই  
পিতার অগোচরেতেও আমাকে বিবাহ করিবেক এই মনের পু

তিজ্ঞা এইহেতুক ইহাকে গান্ধর্ব্ব বিবাহেতে আপনি স্বীকার  
করুন। অনন্তর গান্ধর্ব্ব বিবাহ হইলে পরে তাহার সহিত ক্রীড়া  
করত সেই স্থানে আমি থাকি। তাহার পরে এক দিবস নির্জ  
নেতে সে কহিল হে নাথ। আপন ইচ্ছাতে এই সমস্ত উপভোগ  
কর কিন্তু চিত্রিত এই স্বর্ণরেখা নামে বিদ্যাধরীকে কদাচ স্পর্শ ক  
রিবা না। পশ্চাৎ আমি কৌতুকাবিস্ট হইয়া স্বর্ণরেখাকে আপন  
হস্তেতে স্পর্শ করিয়া চিত্রিতাও সেই স্বর্ণরেখাকর্তৃক পাদপদ্ম  
দ্বারা তাড়িত হইয়া আসিয়া আপন দেশেতে পড়িলাম অনন্তর  
ব্যথিত হইয়া সন্ন্যাসী হইয়া পৃথিবীতে ভ্রমণ করত এই নগরী  
কে পাইলাম।

২১/ পরে গত দিবসে গোপগৃহেতে শয়ন করিয়া দেখিলাম সন্ধ্যা  
কালে অন্তরঙ্গের পালন করিয়া গোপ আপন গৃহে আসিয়া  
আপন ভাষ্যাকে দূতীর সহিত কোন পরামর্শ করিতে দেখিল  
তাহার পর সেই গোপীকে তাড়না করিয়া স্তম্ভেতে বন্ধন করিয়া  
শয়ন করিল অনন্তর অর্দ্ধরাত্রিতে এ নাপিতের স্ত্রী দূতী সেই  
গোপীর নিকট যাইয়া কহিল তোমার বিরহরূপ অনলদগ্ধ এ  
ব্যক্তি কন্দপবাণেতে জঞ্জরিত মুমূষু তুল্য আছে পণ্ডিতেরা তাহা  
কহিয়াছেন রাত্রিতে চন্দ্রকর্তৃক অন্ধকার বিনাশিত হইলে ক  
ন্দপ দেখিয়া যুবরদিগের মন বেধ করে তাহার সেইরূপ অবস্থা  
দেখিয়া দুঃখিতান্তঃকরণ হইয়া তোমার অনুবর্তিতে আসিয়াছি  
সেইহেতুক আমি এখানে আপনাকে বাসিয়া থাকি তুমি সেখা  
নে যাইয়া তাহাকে পরিতোষ করিয়া স্ত্রীতে আসিবা সেই  
পুকার করিলে পরে সে গোপ জাগিয়া বলিল সন্মতি রে পাপাআ  
তোরে উপপতির নিকটে লই। অনন্তর যখন এ কিছুই না বলিল



তখন গোপ রুষ্ট হইয়া অহঙ্কারেতে আমার বাক্যেতে উত্তরও  
 দিলি না ইহা করিয়া রোষেতে সে ছুরি লইয়া ইহার নাসিকা  
 কাটিল তাহা করিয়া পুনর্বার উঠিয়া নিদ্রা গেল। / অনন্তর  
 গোপী আসিয়া দূতীকে জিজ্ঞাসা করিল বৃত্তান্ত কি দূতী কহিল  
 আমাকে দেখ মুখই বৃত্তান্ত কহিতেছে। ইহার পর সেই গোপী  
 ঐ রূপ করিয়া আপনাকে বাঙ্কিয়া থাকিল ঐ দূতী সেই ছিন্ন না  
 সিকা লইয়া আপন গৃহে পুবেশ করিয়া থাকিল। তাহার পর  
 পুণ্ড্রসময়েতেই ঐ নাপিত আপন ভাষ্যার নিকট ক্ষুরভাণ্ড  
 চাহিলে পরে একখানি ক্ষুর দিলেক। তদনন্তর সমস্ত ভাণ্ড না  
 পাইয়া জাতক্রোধ হইয়া ঐ নাপিত সেই ক্ষুর দূর হইতে ঘরেতে  
 ফেলিয়া দিল। অনন্তর দূতী আত্মধ্বনি করিয়া এ ব্যক্তি অপরাধ  
 ব্যতিরেকে আমার নাসিকা ছেদন করিল - ইহা বলিয়া ধর্ম্মাধি  
 কারির নিকটে ইহাকে আনিলাক। ঐ গোপী সেই গোপকর্তৃক  
 পৃষ্ঠা হইয়া কহিলেক অরে গোপ মহাসতী আমাকে কে নিরূপণ  
 করিতে পারে আমার নিষ্কাপ ব্যবহার অষ্ট দিকপালেরা জা  
 নেন যেহেতুক সূর্য্য চন্দ্র বায়ু অগ্নি স্বর্ণ পৃথিবী জল অন্তঃকরণ  
 যম দিবা রাত্রি দুই সন্ধ্যা ধর্ম্ম ইহারা মনুষ্যের চরিত্র জানেন  
 যদ্যপি আমি পরম সতী হই তোমাকে তাগ করিয়া অন্যকে না  
 জানি অন্য পুরুষকে স্বপ্নেতেও না ভজি তবে সেই পুণ্যেতে আ  
 মার ছিন্ন নাসিকা অচ্ছিন্ন হইউক আমি তোমাকে ভয় করিতে পা  
 রি কিন্তু তুমি ভর্তা লোকভয়েতে উপেক্ষা করি দেখ / আমার  
 মুখ তাহার পর যখন গোপ পুরীপ জ্বালিয়া তাহার মুখে দেখে  
 তখন তুলনাসিক মুখ দেখিয়া তাহার পায়েতে পড়িল আমি  
 ধন্য যাহার গুণি এতাদৃশী পরম সতী। এই বিবরণ শুনিয়া

সেই রাজা সেই দূতীকে আর গোপীকে গুম হইতে বাহির করি  
 য়া দিল নাপিত গৃহে গেল।  
 ২১/ এই যে সম্রাসী আছেন ইহার বৃত্তান্তও বলি ইনি নিজ গৃহ  
 হইতে বাহির হইয়া ষাটশ বৎসরেতে মলয় সমীপ হইতে এই  
 পুরী পাইয়াছেন এ স্থানে বেশ্য্য গৃহে শয়ন করিয়াছিলেন সেই  
 কুটুম্বীর গৃহঘারেতে কাশ্মিনীয়ত বেতাল ছিল তাহার মস্তকে  
 তে এক উত্তম রত্ন থাকি তাহাতে এই লোভি নাধু রাজ্রিতে উচি  
 য়া মণি লইবার নিমিত্তে যত্ন করিলেন তখন সেই বেতালবর্তৃক  
 মৃত্যুসংসারিত হস্তঘরের দ্বারা ধৃত হইয়া ঐ ব্যক্তি আত্মধ্বর ক  
 রিল। অনন্তর কুটুম্বী উচিয়া কহিল পুল মলয়ের নিকট হইতে  
 তুমি আসিয়াছ সে সকল রত্ন ইহাকে দেও নতুবা এ তোমাকে  
 ছাড়িবে না এ চেষ্টক এই পুকার। তদনন্তর ইনি সমস্ত রত্ন সম  
 পণ করিলেন যে পুকারে ইনি হৃৎসর্ব্ব হইয়া আসিয়া আমার  
 দিগের সহিত মিলিলেন। / এই সকল শুনিয়া রাজপুরুষেরা ন্যা  
 য়েতে ধর্ম্মাধিকারিকে পূবৃত্ত করাইলেক। অতএব আমি বলি স্বর্ণ  
 রেখাকে আমি মর্শ করিয়া ইত্যাদি।  
 ২২/ অনন্তর এই দোষ স্বয়ংকৃত ইহাতে ক্রন্দন উচিত নয় কিঞ্চিৎ  
 কাল বিবেচনা করিয়া কহিল হে মিত্র ইহারদিগের যেমন সৌহা  
 র্দ আমি করাইয়াছি তেমনই সুহৃৎভেদও আমি করিব যেহেতুক  
 চিত্রকর লোকেরা যেমন সমান স্থানকেও উচ্চ নীচ দেখায় তে  
 মনি অতিশয় খল লোকেরা মিথ্যাকেও সত্য করিয়া দেখায়।  
 জগৎ কার্য্য উপহিত হইলে যাহার বুদ্ধি ভ্রংশ না হয় সে লোক  
 বিপৎ সকলকে ভরে যেমন গোপীদুই উপপতি করিয়া বিপৎ  
 হইতে তরিয়াছিল। করটক জিজ্ঞাসা করিলেক এ কি পুকার।  
 দমনক কহিতেছে। / ২৩



৩৭/ ছারবতী নামে পুরীতে কোন গোপের বধু থাকে সে ভুট্টা গা  
মের কোটালের এখণ্ড তাহার পুত্রের সহিত ক্রীড়া করে পণ্ডিতে  
রা তাহা কহিয়াছেন কাঠেতে অগ্নি তৃপ্ত হয় না নদীতে সমুদ্র  
তৃপ্ত হয় না সমস্ত পুণিতেও যম তৃপ্ত হয় না পুরুষেতে স্ত্রী লো  
ক তৃপ্ত হয় না। অপর স্ত্রী লোক দানেতে তৃপ্ত হয় না ও সন্ধ্যা  
নেতে তৃপ্ত হয় না ও সারলোতে তৃপ্ত হয় না ও সেবাতে তৃপ্ত  
হয় না ও শস্ত্রেতে বশীভূতা হয় না ও শাস্ত্রেতে বশীভূতা হয়  
না যেহেতুক স্ত্রী জাতির সর্ব পুকারে বিষম। অনন্তর এক দিন সে  
দণ্ডনায়কের পুত্রের সহিত ক্রীড়া করত থাকে পরে দণ্ডনায়কও  
ক্রীড়া করিবার নিমিত্তে সে স্থানে আইল। তাহাকে আসিতে দে  
খিয়া তাহার পুত্রকে ডোলেতে ফেলিয়া দণ্ডনায়কের সহিত সেই  
পুকারেই ক্রীড়া করিতেছে অনন্তর তাহার ভক্তা গোপ গোষ্ঠহই  
তে আইল তাহাকে দেখিয়া গোপী কহিল হে কোটাল তুমি  
নগুড়ুলইয়া কোথ দেখাইয়া শীঘ্র যাও কোটাল সেই পুকার  
করিলে পরে গোপ গৃহেতে আসিয়া পত্নীকে জিজ্ঞাসিলে কি  
নিমিত্তে দণ্ডনায়ক এ স্থানে আসিয়াছিল সে কহিতেছে এ ব্যক্তি  
কোন কার্যের নিমিত্তে পুত্রের উপর ক্রুদ্ধ হইয়াছে সে পুত্রও  
তাদারমান হইয়া এখানে আসিয়া পুরিষ্ট হইয়াছে আমি তাহা  
কে ডোলে ফেলিয়া রাখিয়াছি তাহার পিতা অন্বেষণ করিয়া  
দেখিতে পাইল না এই নিমিত্তে এ রুচি হইয়া যাইতেছে তাহার  
পর সে কোটালপুত্রকে ডোলহইতে বাহির করিয়া দেখাইল।  
তাহা পণ্ডিতকর্তৃক কথিত আছে স্ত্রী লোকেরদিগের আহার দি  
শ্রুণ বুদ্ধি চতুর্গণ ব্যবসায় ছয়গুণ কাম অষ্টগুণ অভাব আমি  
বলি কার্য উপস্থিত হইলে যাহার বুদ্ধি নষ্ট না হয় ইত্যাদি।

৩৮/ করটক বলিতেছে এই পুকার হউক কিন্তু ইহার পর পরম্পর  
স্বভাবেতে উপজাত অতিবড় সুহ কি পুকারে ভেদ করাইতে শকা  
দমনক বলিতেছে উপায় কর পণ্ডিতেরা তাহা কহিয়াছেন উপা  
য়েজে যাহা করিতে শকা হয় বিক্রমেতে তাহা করিতে শকা  
হয় না যেমন কাকী স্বর্ণসূত্রের দ্বারা কাল সপাকে নষ্ট করিয়াছিল।  
করটক জিজ্ঞাসা করিতেছে এ কি পুকার। দমনক কহিতেছে। ২৬  
৩৯/ কোন বৃক্ষেতে কাকদল্লী বাস করে বৃক্ষ কোটরে স্থিত তা  
হারদিগের সন্তান সকল কাল সপেতে খায়। তদনন্তর পুনর্বার  
কাকী অন্তর্যাপত্য হইয়া কাককে কহিল হে স্বামি এ বৃক্ষ ত্যাগ  
কর এই তরুতে অবস্থিত কক্ষনর্প সর্বদা আমারদিগের সন্তানকে  
ভক্ষণ করে যেহেতুক ভুট্টা স্ত্রী খল মিত্র পুত্রস্বরদায়ক দাস আর  
সপের সহিত বর্তমান গৃহেতে বাস এই সকল মৃত্যুর স্বরূপ  
ইহাতে সন্দেহ নাই। বায়স বলিতেছে হে পুষ্টি উয় কর্তব্য  
নয় মুহম্বুল আমি ইহার অতিশয় অপরাধ সহিয়াছি সন্মুতি  
আর ক্ষমা কর্তব্য নয়। বায়সী কহিল কি পুকারে এই বলবা  
নের সহিত তুমি যুদ্ধ করিতে সমর্থ হইবা। কাক কহিতেছে এ  
শঙ্কা বৃথা যেহেতুক যাহার বুদ্ধি তাহার বল নিরুদ্ভির কোথায়  
বল দেখ শশককর্তৃক মদোত্তম সিংহ বিনাশিত হইল। কাকী  
কহিল ইহা কি পুকার। কাক কহিতেছে। ২৭  
৪০/ মন্দের নাম পরতে দুর্দান্ত নামে এক সিংহ থাকে সে নিরন্তর  
পশুরদিগের বধ করে অনন্তর সকল পশুরা মিলিয়া সেই সিং  
হকে নিবেদন করিল হে সিংহ কি নিমিত্তে এক কালেতেই পশু  
বধ কর যদি অনুগ্রহ হয় তবে আমরাই আপনকার আহারের



নিমিত্তে পুত্ৰ এক পত্নী উপঢৌকন দেই অনন্তর সিংহ বলিল  
তোমাদের যদি এই অভিমত তবে তাহাই হউক তদবধি  
সেই সিংহ এক পত্নী উপঢৌকন ভরণ করত থাকে। অনন্তর  
এক দিবস এক বৃদ্ধ শশকের পালা আইল সে চিন্তা করিল জীবি  
তাশাহে তুমি ভয়পূৰ্ণক বিনয় করে যদি পক্ষত্ব পাই তবে সিংহ  
হের অনুময়ে আমার কি পুত্রোজন এই হে তুমি গমন করি।  
তাহার পর সিংহ ও ক্ষুধার্ত হইয়া কোপেতে তাহাকে কহিল কি  
নিমিত্তে তুমি বিনয় করিয়া আমিতেছিল শশক বলিল মহারাজ  
আমি অপরাধী নই পথেতে আগমন করত আমি অন্য সিংহ  
কর্তৃক বনেতে ধৃত হইয়াছিলাম তাহার সাক্ষাৎ পূৰ্ণক আগম  
নের নিমিত্তে দিবা করিয়া পুত্ৰকে নিবেদন করিতে এখানে আই  
লাম সিংহ রুচি হইয়া কহিল শীঘ্র গিয়া দেখা সে দুটো আ কোথা  
থাকে তাহার পর শশক তাহাকে লইয়া এক গভীর কূপ দেখা  
ইবার নিমিত্তে গেল সেখানে যাইয়া পুত্ৰ আপনি দেখুন ইহা  
কহিয়া সেই কূপ জলে সিংহ আপনারি পুতিবিশ্ব দেখিল অন  
ন্তর ঐ সিংহ কোপেতে ক্লান্ত হইয়া অহঙ্কারেতে তাহার উপ  
রে আপনাদ্রক পুক্ষেপ করিয়া পক্ষত্ব পাইল। অতএব আমি বলি  
আহার বৃদ্ধি তাহার বল ইত্যাদি।

১/ বায়সী কহিল আমি সকল শুনিলাম ইদানী যে পুকার কর্ত  
ব্য তাহা বল বায়স কহিল এই সমিধিবর্তি সরোবরে রাজ  
পুত্র পুত্ৰহ আসিয়া স্নান করেন স্নান কালে তাহার শরীরহই  
তে নামিত জল সমীপস্থ পুস্তুরেতে স্থাপিত স্বর্গসূত্র চক্ষুতে করিয়া  
ধরিয়া আনিয়া এই কোটরে রাখিবা। অনন্তর কোন দিন স্নান  
করিবার নিমিত্তে রাজকুমার জলে পুবেশ করিলে কাকী তাহা

করিল পরে রাজপুরুষেরা স্বর্গসূত্রের অমুসারে গিয়া সেই বৃক্ক কো  
টরে কাল সপকে দেখিল এবং মারিল। অতএব আমি বলি  
উপায়েরে যাহা করিতে শক্ত হয় ইত্যাদি। ২১ X  
২০/ কর্তৃক বলিতেছে যদি এইরূপ তবে তুমি গমন কর তোমার  
পথে মঙ্গল হউক। অনন্তর দমনক পিঙ্গলকের নিকট গিয়া পুণাম  
করিয়া কহিল হে মহারাজ অতিশয় কোন মহাত্মজমক কাব্য জা  
নিয়া আইলাম যেহেতুক বিপৎ কালেতে এবং উপায় গমন সম  
য়েতে এবং কার্যকালের অতিক্রমণেতে সুস্থ লোক জিজ্ঞাসিত  
না হইলেও মঙ্গল বাণ্য কহিবেক অপর রাজা ভোণের পাত্র কা  
র্যের পাত্র রাজা নহে রাজকর্ম নষ্টকারক মন্ত্রী দোষেতে পিষ্ট  
হয় তাহা দেখ মন্ত্রিদিগের এই ক্রম পুণ পরিচয়গও ভাল ম  
ন্ত্রকের ছেদনও ভাল ঘামির পুত্ৰপুণ্যপণরপ পাতককে ইচ্ছা  
করে যে লোক তাহার উপেক্ষা করা ভাল নয়। পিঙ্গলক আদর  
করিয়া কহিল ইহার পর তুমি কি বলিতে ইচ্ছা করিতেছ দম  
নক বলিতেছে হে মহারাজ সঞ্জীবককে তোমার উপর অনুপযুক্ত  
ব্যবহারি ন্যায় দেখিতেছি আর আমারদের সাক্ষাৎ জীয়ত ম  
হারাজের চরণের পুত্ৰ উৎসাহমন্ত্ররপ শক্তিভয়ের মিন্দা করি  
য়া রাজত্ব বাঞ্ছা করিতেছে। ইহা শুনিয়া পিঙ্গলক ভীত হইয়া  
চমৎকার মানিয়া চূপ করিয়া থাকিল দমনক পুনশ্চ বলিল হে  
পুত্ৰ সমস্ত মন্ত্রিদিগকে ত্যাগ করিয়া এক এই সঞ্জীবককে যে  
তুমি সর্বাধিকারী করিয়াছ সেই দোষ রাজা ও মন্ত্রী অত্যাচ্ছিত  
হইলে সন্নতি পাদধরকে অবলম্বন করিয়া থাকেন সে সন্নতি স্ত্রী  
স্বভাবহেতুক ভর না সহিতে পারিয়া তাহার দুয়ের মধ্যে অন্য



ভরকে ত্যাগ করেন অপর রাজা যখন এক মন্ত্রীকে রাজকর্মেতে  
 পুমাণ করেন তখন মোহপুয়ুক্ত অহঙ্কার তাহাকে আশুয় করেন  
 সেই মন্ত্রী অহঙ্কারেতে হয় যে আলস্য তাহাতে নির্ভিন্ন হয় সেই  
 নির্ভিন্ন মন্ত্রির অন্তঃকরণেতে কর্তৃত্বকরণেচ্ছা বাস করে তদনন্তর  
 কর্তৃত্বকরণেচ্ছাহেতুক সে অমাত্য রাজার পুমাণকে নষ্ট করিতে ইচ্ছা  
 করে। আর বিযাক্ত অন্ন ও চলিত দত্ত ও দুষ্কৃত অমাত্য এই সক  
 লের মূলোৎপাটনই সুখ। আর যে রাজা সঙ্গতিক মন্ত্রির অধীন  
 করে তাহার বিপৎ হইলে পরে সে ভূপতি অন্ধের তুল্য সঞ্চারক  
 ব্যতিরেকে অবসন্ন হয় বিশেষে অমাত্য কখন সাধ্য নয় কেননা  
 সকল অমাত্যই ধনবান হয় যেহেতুক সাধু লোকেরদিগের এই  
 আঁজা যে ধন অন্তঃকরণের বিকার করে। সকল কর্মেতে আপন  
 ইচ্ছাতে পুবৃত্ত হয় ইহাতে মহারাজই পুমাণ পণ্ডিতেরা তাহা  
 কহিয়াছেন পৃথিবীতে এতাদৃশ পুরুষ কেহ নাই যে পরের সঙ্গতি  
 অতিলাষ না করে কেননা পরের রমণীয়া যুবতী স্ত্রীকে কোন  
 পুরুষ আদরেতে না দেখে ॥ সিংহ বিবেচনা করিয়া কহিল তদু  
 যদ্যপি এতন তথাপি সঞ্জীবকের সহিত আমার বড় পুতি দেখে  
 যে পিয় সে অপিয় কর্ম করিলেও পিয়ই থাকে উত্তম গৃহদাহ  
 করিলেও অধিতে কাহার আদর নাই। দমনক পুনর্বার কহিল  
 হে মহারাজ সেই বড় দোষ যেহেতুক নৃপতি যে পুত্রেরে কিয়া  
 উদাসীনেতে চক্ষুকে অধিক আরোহণ করান সে লোক সঙ্গ  
 তির আশুয় হয় তখন হে মহারাজ অপিয় অথচ পথ্য ইহার শেষ  
 সুখদায়ক হন যাহাতে বক্তা ও শোভা থাকে তাহাতে ঐশ্বর্য  
 ক্রীড়া করেন তুমি পুমাণ দাসেরদিগকে পরিত্যাগ করিয়া আগ  
 স্তকের পুরস্কার করিয়াছ ইহা অনুচিত করিয়াছ যেহেতুক মূল

ভৃত্যেরদিগকে পরিত্যাগ করিয়া আগস্তককে পুতিপালন করিবে  
 না কেননা ইহাই হইতে আর বড় দোষ নাই যেহেতুক রাজত্বের  
 নষ্টকারী। সিংহ বলিতেছে কি চক্ষুকার আমি অভয় বাক্য  
 দিয়া আনিয়াছি এবং বাঢ়াইয়াছি তবে কি পুকারে আমাকে নষ্ট  
 করিতে ইচ্ছা করে। দমনক বলিতেছে হে মহারাজ নিরন্তর সে  
 ব্যমান হইলেও দুষ্কৃত লোক সারল্য পায় না যেমন তাপ ও তৈলা  
 দি মর্দনদ্বারা কুকুরের লাঙ্গল সোজা হয় না অপর কুকুরের পুচ্ছ  
 ছেদিত ও মর্দিত ও রজুকরণক বেকিত হইলেও দ্বাদশ বর্ষের  
 পর মুক্ত হইলে পুনশ্চ আপনার স্বভাব পায়। এবং সম্মানকে  
 বাঢ়াইলেও খলের পুতির নিমিত্ত কোথায় যেমন বিষয়ক সুখ  
 সিক্ত হইলেও পথ্যকে ফলে না। অতএব আমি বলি যাহার পরা  
 জয় ইচ্ছা না করিবেক তৎকর্তৃক জিজ্ঞাসিত না হইলেও হিত বা  
 ক্য বলিবেক উত্তম লোকেরদিগের এই প্রথম যাহার পরাজয় ই  
 চ্ছা করিবেক তৎকর্তৃক পৃষ্ঠ হইলেও অধম লোক হিত কহিবে  
 না পণ্ডিতেরা তাহা কহিয়াছেন যে লোক অমঙ্গল হইতে বারণ  
 করে সেই বয়স্য সেই কর্ম যে নিম্নল সেই স্ত্রী যে সহকারিণী সেই  
 বুদ্ধিমান যে পণ্ডিতকর্তৃক সম্মানিত হয় সেই ঐশ্বর্য যে মত্ততা না  
 জন্মায় সেই সুখী যে তৃষ্ণারহিত সেই মিত্র যে অকৃত্রিম সেই পু  
 রুষ যে ইন্দ্রিয়ের বশ নয়। সঞ্জীবক বাসনেতে পাড়িত মহারাজ  
 বিজ্ঞাপিত হইলেও যদ্যপি নিবৃত্ত না হন তবে অমঙ্গলভূত্যেতে  
 দোষ নাই তাহা জান। রাজা কামাসক্ত হইয়া কায্য গণন করে না  
 আর হিতও গণনা করে না মত্ত হস্তিরন্যায় স্বচ্ছন্দ হইয়া যথেষ্ট  
 গমন করে অনন্তর অপমানিত হইয়া সে যখন শৌকরূপ অরণ্যে  
 তে পড়ে তখন ভূত্যেতে দোষ ক্ষেপণ করে স্বকীয় অবিনয় জানে







বলিতেছে যখন ঐ সঞ্জীবক গৃহিত হইয়া শূঙ্গারূপ অস্ত্রাভিমুখে  
হইয়া আসিবেন তখন পুত্র জানিবেন। এইরূপ করিয়া সঞ্জীব  
ক নিকটে গেল সে স্থানে গিয়া অল্পে নিকটে গমন করত বিষ্ণু  
স্বাপনের ন্যায় আপনাকে দেখাইল সঞ্জীবক আদর করিয়া ক-  
হিল হে মিত্র তোমার মঙ্গল <sup>৫৪</sup> দমনক বলিতেছে ভূতোরদের ক-  
শল কোথায় যেহেতুক যাহারা রাজার আশ্রিত তাহারিদিগের স-  
পত্তি পরায়ত্ত আর অন্তঃকরণ সর্বদা দুঃখিত আর স্বকীয় প্লাপে  
তেও অপুতায়। <sup>৫৫</sup> অপর কোন লোক যন পাইয়া অহঙ্কৃত না হয়  
আর কোন বিষয়ির বিপৎ না হয় আর পৃথিবীতে কাহার মন স্ত্রী  
কর্তৃক শস্তিত না হয় আর রাজার পিয় কে হয় আর যমের হস্ত  
দ্বয়ের মধ্যে কে না যায় আর কোন যাচক নৌরব পায় আর কোন  
পুরুষ দুর্জন বাস্তবতে পতিত হইয়া মঙ্গল পায়। সঞ্জীবক কহিল  
হে সখে বল। দমনকও বলিল মন্দভাগ্য আমি কি বলিব দেখ  
দমনক মজ্জন করিয়া সপকে অবলম্বন পাইয়া যেমন ত্যাগ করি  
তে পারে না ধরিতেও পারে না সেইরূপ ইদানী আমি মুক্ত হই  
তেছি যেহেতুক এক পুকারে রাজার পুতায় নষ্ট হয় অন্যত্র বাস্তব  
নষ্ট হয় অতএব কি কহি কোথা যাই দুঃখানবে পতিত হইয়াছি  
ইহা কহিয়া দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলিয়া বসিল। সঞ্জীবক বলিতেছে  
তুমি আমার কৃতজ্ঞ তথাপি হে সখে অন্তঃকরণ হুঁতাবৎ কহ। দ-  
মনক নির্জনে কহিল যদ্যপি রাজবিশ্বাস বক্তব্য নয় তথাপি আ-  
মার পুতায়তে তুমি আসিয়াছ এবং আহ সেইহেতুক পরলো-  
কাখী আমি তোমার হিত অবশ্য কহিব শুন এই পুত্র তোমার  
উপরে বিকারপুঞ্জিত হইয়া নির্জনেতে কহিলেন সঞ্জীবককে  
বুড় করিয়া নিজ পরিবারকে উপন করিব। ইহা শুনিয়া সঞ্জীবক

বড় বিষম হইলেন দমনক পুনশ্চ কহিল বিষয়তা নিরর্থক কাহো  
পয়ুক্ত কথ্য অনুষ্ঠান কর। সঞ্জীবক কিঞ্চিৎকাল বিবেচনা করিয়া ক-  
হিল ইহা নিশ্চয় বটে স্ত্রীলোকেরা পুত্র দৃষ্ট লোককে গমন করে  
রাজা পুত্র অপারূপায়ক হয় আর ধন পুত্র কপণানুগত হয় আর  
দেবতা পুত্র পরভেতে ও সমুদেতে বৃষ্টি করেন অপর লক্ষ্মী নীচ  
কে আশ্রয় করেন বিদ্যা অকুলীনকে আশ্রয় করেন স্ত্রীলোক অ-  
পাত্রকে ভজে ইন্দু পরভে বৃষ্টি করে। মনে পুনরীর বিস্তর করিল  
স্বগত কিয়া এক চেষ্টিত জানিতে পারি না তাহার ব্যবহারও নি-  
রূপণ করিতে সমর্থ হই না যেহেতুক কোন অসাধু লোক আশ্রয়র  
সৌন্দর্য্যহেতুক শোভাধারণ করে যেমন মলিন কজলও কামিনী  
চক্ষুপূর্ণ হইয়া শোভা ধারণ করে কি পুকার ইহা কহিতেছেন  
অত্যন্ত আয়াসেতে সেব্যমান নরপত্তি তুষ্টি পান না এ কি জা-  
শ্চর্য্য দেখ এই যে চমৎকৃত পুতিমা ইনি আরাধ্যমান হইলে বৈরী  
হন ইহার পুতিকার অশকাই যেহেতুক যে লোক কোন কারণ  
উদ্দেশ্য করিয়া ক্রোধ করে সে কারণ গেলে সে লোক নিশ্চয় পু-  
সন্ন হয় যাহার মন নিমিত্তব্যতিরেকে দ্বेषি হয় কি রূপে লোক  
তাহাকে সন্তুষ্ট করিবেন। আর কহিল রাজার অপকার আমি কি  
করিয়াছি রাজারা সর্বদা অপকারক হয় দমনক বলিতেছে এই  
পুকার শুন বিজ্ঞ মিত্রকর্তৃক উপকৃত হইলেও কিঞ্চিৎ শত্রুতাচরণ  
করেন আর অন্যকর্তৃক সাক্ষাৎ অপকৃত হইলেও তুষ্টি হন সত্য  
অনবস্থিতচিত্তের পরিজ্ঞ কি অত্যাশ্চর্য্য সেব্যার্থ্য অতিশয় দু-  
র্জের যোগিরদেরও অবোধ। অপর পাপাত্মাতে পুত্র শত নষ্ট  
মুখেতে শত কথিত নষ্ট অবচনকারিতে কখন শত নষ্ট অচেত  
নেতে বৃষ্টি শত নষ্ট আর সেব্যার্থ্য অত্যন্ত দুর্জের যোগিরদেরও



অনোথা কেননা যদি মৌনেতে থাকে তবে তাহাকে মুখ বলে  
যদি বাকপটু তবে তাহাকে বাতুল বলে কিম্বা বহুভাষী বলে  
যদি কিছু সহ্য না করে তবে তাহাকে পুষ্ক অনভিজাত বলে যদি  
সমীপে বসে তবে তাহাকে গৃষ্ট বলে যদি দূরেতে থাকে তবে  
তাহাকে মৃদু বলে। অপর ভোগ বিষয়েতে অতিশয় সুখ পাইয়া  
খল লোকেরা গুণঘাতক হয় কেননা চন্দন বৃক্ষেতে সপেরা থাকে  
আর জলেতে পদ্ম সকল তাহাতে মকরাদি জলজন্তু থাকে এই  
পুত্র মিত্রভাষী বিষতুল্যাত্তঃকরণ ইহা আমাকর্তৃক জাত হইল যে  
হেতুক দুঃস্থইতে উদ্ধৃত হইল এবং সজন্যচক্রু এবং অর্দ্রাসন  
দাস্তা এবং নির্ভর আলিঙ্গনে তৎপর এবং পুর বাক্যের জিজ্ঞা  
সাতে কৃতাদর এবং চিত্তেতে গুপ্ত বিষ এবং বাহ্যেতে মধুময়  
এবং অতিশয় মায়ামপটু এ চমৎকৃত নর্তক কে যে দুর্জনকর্তৃক  
শিক্ষিত হইয়াছে। তাহা কহিতেছেন নির্বায়ুতে পাখী মন্ত  
হস্তির গর্ভ বিনাশের নিমিত্তে অক্ষুশ দুস্তর জলসমূহ তরণেতে  
নৌকা অন্ধকারোপস্থিতিতে পুদীপ এই পুকারে পৃথিবীতে তাহা  
নাই যাহার উপায়চিত্তা বিধাতা না করিয়াছেন আমি এই  
মানি যে গলাস্তিকরণ চরিত্রহরণেতে বিধাতাও নিরুদ্যোগ হই  
য়াছেন। সঞ্জীবক পুনরীর নিখাস ফেলিয়া কহিল ও হে কি ব্যা  
মোহ শস্যভক্ষক আমি কেন সিংহকর্তৃক বিনাশিত হইব। পুন  
রীর চিন্তা করিয়া কহিল আমার উপরে এই রাজা কোন লোক  
কর্তৃক বিঘটিত হইয়াছেন আমি জানি না বিকারপাপ্ত রাজাহই  
তে সর্বদা ভয় কর্তব্য যেহেতুক মৃতিকের বলয়কে সন্ধান করিতে  
যেমন কেহ সমর্থ হয় না তেমনি পৃথিবীপতির অন্তঃকরণ মস্তি  
কর্তৃক বিঘটিত হইলে কেহ সন্ধান করিতে শক্ত হয় না অপর

বজ্র আর রাজবিঘটন দুই অত্যন্ত ভয়ানক ইহার মধ্যে বজ্র এক  
স্থানেতেই পড়ে অন্য যে রাজবিঘটন সে সর্বত্র পড়ে সেইহেতুক  
যুদ্ধেতে মৃত্যুকেই স্বীকার করি এখন তাহার আজ্ঞা পুতিপালন  
অনুপযুক্ত যেহেতুক মরিলে স্বর্গ পাইব কিম্বা শত্রুকে নষ্ট করিলে  
সুখ পাইব যেহেতুক বীরেরদের এ দুই গুণ দুর্লভ সংগুণের  
এ সময় যখন যুদ্ধ না করিলেও অবশ্য মৃত্যু যুদ্ধেতেও পাপ  
সংশয় পাণ্ডিত্যেরা সে কালকেই যুদ্ধের কাল বলেন ইহা চিন্তা  
করিয়া সঞ্জীবক বলিল হে মিত্র কি পুকারে জানিব যে এ দুর্ভিক্ষ  
আমাকে নষ্ট করিতে ইচ্ছা করিয়াছে ইহা কহ দমনক বলিতে  
ছে যখন ঐ শুদ্ধবর্ণ উর্দ্ধলাঙ্গুল হইয়া সঙ্গতপাদ হইয়া বিস্তা  
রিত মুখ হইয়া তোমাকে দেখিবেক তখন তুমিও আপন পরাক্র  
ম দেখাইবা যেহেতুক নিস্তেজ লোক বলবান হইলেও কাহার  
পরাজয়ের স্থান না হয় দেখে লোকেরা শঙ্কারহিত হইয়া ভয়  
শিতে পা দেয় কিন্তু গোপনেতে এই সকল অনুষ্ঠান কর্তব্য নতুবা  
তুমিও থাকিবা না আমিও থাকিব না ইহা কহিয়া করটকের নি  
কটে গেল। করটক কহিল কি সন্ধান হইল দমনক কহিল পরল্পর  
ভেদ নিষ্কাশ হইল করটক বলিল সন্দেহ কি যেহেতুক দুর্জনের  
বান্ধব কে অধিক যাচিত হইলে কে ক্রুদ্ধ না হয় ধনেতে কে তৃপ্ত  
না হয় নিন্দিত কর্মেতে কে পণ্ডিত নয় অপর ধৃত লোকেরা আ  
অহিতৈচ্ছাতে উত্তম লোককেও দুঃচরিত্র করে কেননা বহির ন্যায়  
খলসংসর্গ কি না করে হে দমনক পিঙ্গলকের সনিধানে গিয়া ক  
হিল হে মহারাজ ঐ পাপিষ্ঠ আইল অতএব সসজ্জ হইয়া থাক  
ইহা কহিয়া পুত্রোক্ত আকার করাইল অনন্তর সঞ্জীবকও আইল



সেই পুকার বিকারপুষ্ট সিংহকে অবলোকন করিয়া নিজানু  
 কপ পরাক্রম করিল তাহার পর তাহারদিগের বড় যুদ্ধ হইলে  
 পরে সিংহকর্তৃক সঞ্জীবকে বিনাশিত হইল তাহার পর পিঙ্গলক  
 সঞ্জীবককে নষ্ট করিয়া বিশ্রাম করিয়া সশোকে ন্যায় থাকিয়া  
 কহিল নিদ্রয় আমাকর্তৃক কি-দারুণ কর্ম কৃত হইল যেহেতুক  
 সিংহ যেমন হস্তিবধপুয়ুক্ত পাপভাগী আপনি হয় মুক্তাদি অন্য  
 কর্তৃক উপভুক্ত হয় এইরূপ রাজা ধর্মের অতিক্রমণে আপনি  
 পাপের আশ্রয় হন রাজ্য পরকর্তৃক উপভুক্ত হয়। অপর উরুরা  
 ভূমির নাশ আর বুদ্ধিমান দাসের নাশ ইহার মধ্যে ভৃত্যের নাশ  
 রাজারদিগের মরণতুল্য কেননা ভূমি ভূমি হইলেও পুনশ্চ মিলে  
 ভূত নষ্ট হইলে দুলভ। দমনক বলিতেছে পুত্র এ কি নতন  
 ন্যায় যে বৈরিকে নষ্ট করিয়া সন্তাপ করিতেছ বিজ্ঞকর্তৃক তাহা  
 কথিত আছে পিতা কিয়া ভ্রাতা কিয়া পুত্র কিয়া বন্ধু ইহারাও  
 যদি জীবনবিনাশকারক হয় তবে ঐশ্বর্য ইচ্ছা করেন যে রাজা  
 তৎকর্তৃক বধ্য হয় আর ধর্ম অর্থ কামের যথার্থজাতা ষোল্ল একা  
 স্ত দয়ালু হইবেন যেহেতুক ক্ষমায়ুক্ত লোক করস্থিত ধনকেও  
 রক্ষা করিতে শক্ত হয় না অপর শত্রুতে এবং মিত্রেতে যতিরদি  
 গেরই ক্ষমা ভূষণ রাজারদিগের অপরাধি লোকেতে সেই ক্ষ  
 মাই দোষ অপর রাজ্যলোভপুয়ুক্ত অহঙ্কারেতেই স্বামির পদ যে  
 ইচ্ছা করে তাহার পুণত্যাগই এক পুণ্যশিষ্ট অন্য নয় অপর  
 স্থায়ী রাজা ও সর্বভক্ষক ব্রাহ্মণ ও অবশীভূতা ভার্য্যা ও দুষ্ক  
 ম্ভাব সহায় ও পুতিকুল ভৃত্য ও অনবধানী নিযুক্ত লোক ও যে  
 লোক কৃতকে মানে না এ সাত জন ত্যাজ্য। বিশেষতো বেশ্যার  
 ম্যায় রাজনীতি অনেকরূপা হয় সত্যভাষিণী এবং মিথ্যাভাষি

ণীও হয় নিষ্ঠুরভাষিণী এবং পিয়বাদিনীও হয় হননশীলা এবং  
 দয়ালুও হয় কপণা হয় এবং দানশীলাও হয় ও অনবরত ব্যয়  
 শীলা হয় এবং পুচুর মিত্রনাগমাও হয় এইরূপ দমনককর্তৃক  
 পিঙ্গলক পরিতোষিত হইয়া স্বকীয় স্বভাবপুষ্ট হইয়া সিংহ  
 সনে উপবিষ্ট হইলেন। দমনক পুফুল্লচিত্ত হইয়া মহারাজ জয়  
 হউক ইহা কহিয়া পরমাত্মাদে থাকিল।

বিষ্ণুশর্মা কহিলেন তোমারদের কর্তৃক সুহৃদের প্রত হইল।  
 রাজকুমারেরা কহিলেন আপনকার অনুগৃহেতে শুনিলাম আমরা  
 আহ্বাদিতও হইলাম। বিষ্ণুশর্মা বলিলেন আরও এই পুকার  
 হউক আপনকারদিগের অরিগৃহে সুহৃদের হউক আর কালক  
 র্তৃক আকৃষ্ট হইয়া খল লোক পুতাহ পুলয়কে পাউক আর লোক  
 সকল সুখজনক ঐশ্বর্য্যেতে পরিপূর্ণ হউক আর এই রমণীয় কথা  
 রস্ত্রে সর্বদা বালকও ক্রীড়া করুন।

ইতি সুহৃদের কথা সমাপ্ত।



অথ বিগুহঃ।

পুনরায় কথাবস্তুর কালে রাজপুত্রেরা কহিলেন হে গুরো আমরা রাজনন্দন এই হেতুক বিগুহ স্তম্ভের নিমিত্তে আমরা দিগের কোঁতুক আছে। বিমুগ্ধা বলিলেন তোমাদের যাহা হইতে কুচি হয় তাহা কহি স্তম্ভ। যাহার পুত্র শৌক্য এই ময়ূরের দিগের তুল্য পরাক্রম হংসের সহিত যুদ্ধেতে কাককর্তৃক শত্রু হইয়া থাকিয়া পুত্রায়োৎপাদন করিয়া হংস বধিত হইল রাজকুমারেরা কহিলেন এ কি পুকার বিষমুগ্ধা কহিতেছেন।

কপূরীপেতে পদ্মকলি নামে সরোবর থাকে তাহাতে হিরণ্যগতনামে রাজহংস বাস করে সকল জলচর পক্ষিকর্তৃক মিলিয়া পক্ষিবাজ্যেতে সে অধিক হইল। যেহেতুক সর্গ্যক পুকার না যক নৃপতি যদি না থাকে তবে সমুদেতে কর্ণধারিত নৌকা যেমন বিপুল হয় এমনি পুজারা উপদ্রুত হইয়া রাজা পুজাকে রক্ষা করেন পুজা রাজাকে বাতাস বধন হইতে রক্ষণ মঙ্গলদায়ক কেননা রক্ষণ না করিলে বিদ্যমান ও অবিদ্যমান হয়। এক দিন এই রাজহংস অতিশয় দিগ্ভারিত স্বর্ণনির্মিত কোমল পর্য্যাক্ষেতে পরিবার লোকেতে বেষ্টিত হইয়া সুখোপবিত্ত আছেন অনন্তর দীর্ঘমুখ নামে বক কোন দ্বীপ হইতে আসিয়া পুণাম করিয়া মিলি রাজা বলিলেন হে দীর্ঘমুখ তুমি অন্য দেশ হইতে আইলা বৃত্তান্ত কহ সে বলিল হে মহারাজ বহু রাত্রী আছে তাহা কহিবার নিমিত্তেই আমি স্তম্ভে আইলাম তাহা স্তম্ভ।

[ ৮৭ ]

২/ জম্বুদ্বীপেতে বিহ্বা নামে পর্বত আছে তাহাতে চিত্রবর্ণ নামে ময়ূর পক্ষিরদের রাজা বাস করে তাহার অন্তর পক্ষিকর্তৃক দক্ষা রণ্য মধ্যেতে চরত আমি দৃষ্ট হইলাম আর জিজ্ঞাসিত হইলাম কে তুমি কোথা হইতে আইলা তখন আমি কহিলাম আমি কপূর দ্বীপচক্রবর্তী হিরণ্যগত নামে হংসরাজের অন্তর কোঁতুকপু যুক্ত দেশান্তর দেখিতে আসিয়াছি। তাহা শুনিয়া পক্ষিরা কহিল তবে এই দুই দেশের মধ্যে কোন দেশ বড় ভাল কোন রাজা কা বড় ভাল। অন্তর আমি কহিলাম আঃ কি কহিতেছ অনেক অন্তর যেহেতুক কপূর দ্বীপ ঘর্ষি রাজহংস দ্বিতীয় স্বর্ণগতি ইন্দ্রতলা এই মন্ত্রভূমিতে পড়িয়া তোমরা কি কর আমার দেশে আইন অন্তর আমার বাক্য শ্রবণ করিয়া সেই পক্ষিরা সরোষ হইল পণ্ডিতেরদের কর্তৃক তাহা উক্ত আছে সপেরদের দুঃখ পান কেবল বিষবর্জক হয় ও ময়ূরেরদিগের উপদেশ ক্রোধের নিমিত্তই হয় শান্তির নিমিত্তে হয় না অপর পণ্ডিতই উপদেশ করণোপায়ক মুখ কদাচ নয় মুচ বানরেরদিগকে উপদেশ করিয়া পক্ষিরা স্থানভুক্ত হইয়াছিল। রাজা কহিলেন এ কি পুকার দীর্ঘ মুখ কহিতেছে। ১/২

নন্দাতীরে এক অতিবড় শাল্যনি বৃক্ষ থাকে সেই তরুতে আপন চঞ্চুরণক নির্মিত বীড়মধ্যে পক্ষিরা বর্ষান্তেও সুখেতে বাস করে অনন্তর নীলবর্ণ ছত্রির তুল্য মেঘসমূহেতে গগনমণ্ডল আ ছত্র হইলে পরে স্থল ধারাতে অতিবড় বৃষ্টি হইলে সেই তরুতেতে বানরেরদিগকে আদী ভূত শীতল কল্পিতকলেবর দেখিয়া করুণাপূর্ণ পক্ষিরা কহিল ও হে বানরেরা স্তম্ভ আমরা দিগের কর্তৃক চঞ্চুমায়েতে আহত চঞ্চুরণক বীড় নির্মিত হইয়াছে



পাণি পানাদিবিশিষ্ট তোমরা কেন এই পুকারে অবসন্ন হইতেছ তাহা শুনিয়া জাতক্রোধ বাসরেরা আলোচনা করিল বায়ুরহিত নীড়মধ্যে অবস্থানপূযুক্ত সখী পক্ষিরা আমারদিগকে নিন্দা করিতেছে ভাগ বৃষ্টির উপশম হউক। তাহার পর জলবর্ষণ নিবৃত্তি হইলে সেই মর্কটেরা বৃক্ষ আরোহণ করিয়া সকল বাসা ত্যাগিল তাহারদিগের অণ্ড সকলও নীচেতে ফেলাইয়া দিল। অতএব আমি বলি পণ্ডিতই উপদেশকরণোপযুক্ত ইত্যাদি।

বক বলিতেছে অনন্তর পক্ষিরা ক্রোধেতে কহিল তোর রাজ হুংস কর্ণাকর্ষক রাজা কৃত হইয়াছে তাহার পর আমিও জাত ক্রোধ হইয়া কহিলাম তোমাদের ময়ূর কাহাকর্ষক রাজা কৃত হইয়াছে ইহা শুনিয়া তাহারা সকলে আমাকে নষ্ট করিতে উদ্যত হইল। তাহার পর আমিও নিজ পরাক্রম দেখাইলাম যেহেতুক স্ত্রীলোকেরদিগের যেমন লজ্জা ভ্রূষণ এমন অন্যকর্ষক পরাভব কালব্যতিরিক্ত কালেতে ক্ষমাই পুরুষেরদিগের ভ্রূষণ এবং রতি কালেতে স্ত্রীলোকেরদিগের যে রূপ নিলজ্জতা ভ্রূষণ এই প অন্য কর্ষক পরাভব কালেতে পুরুষের পরাক্রমই ভ্রূষণ। রাজা হাস্য করিয়া কহিলেন যে জন আপনার ও পরের বলাবল দেখিয়া অন্তর না জানে সে জন শত্রুকর্ষক তিরস্কৃত হয় অপর ব্যাঘ্র চর্মাবৃত্ত নিবৃত্তি গর্দভ ক্ষেত্রেতে বহুকালপর্যন্ত পুতাহ শস্য ভক্ষণ করত বাক্য দোষেতে নষ্ট হইল। বক পুষ্প করিতেছে এ কি পুকার রাজা কহিতেছেন।

হস্তিনানগরে বিলাস নামে রজক থাকে তাহার এক গর্দভ অতিশয় বহনপূযুক্ত দুর্বল ময়ূর তুল্য হইল অনন্তর সেই রজক ঐ গাধাকে ব্যাঘ্রচর্মেতে আচ্ছাদন করিয়া কাননসমীপে শস্য

মধ্যে নিয়ুক্ত করিল তাহার পর দূরহইতে তাহাকে দেখিয়া ব্যাঘ্র বুদ্ধিতে ক্ষেত্রপালকেরা পলায়। অনন্তর এক দিবস কোন শস্য পালক ইষণ পাণ্ডবন কল্পনেতে শরীরোচ্ছাদন করিয়া তীর ধনুক মজ্জা করিয়া সঙ্কচিত শরীরেতে নিজনেতে থাকিল যথোক্তলিখিত শস্যাহারপূযুক্ত জাতবল পুষ্টিকলেবর সেই গর্দভ তাহাকে দূরহইতে দেখিয়া গর্দভী জান করিয়া উচ্ছেতে শয় করত তাহার সন্মুখে ধাবন করিল। তদনন্তর সে শস্যরক্ষক গর্ভ এ ইহা চীৎকার শব্দেতে নিশ্চয় করিয়া অনায়াসেতে নষ্ট করিল অতএব আমি বলি ব্যাঘ্রচর্মাবৃত্ত ইত্যাদি।

দীক্ষ্মুখ বলিতেছে তাহার পর পক্ষিরা কহিল অরে পাপ দষ্ট বক আমারদিগের হানে চরত আমারদিগের স্বামিকে নিন্দা করিতেছিস এই হেতুক তোমারদিগকে এখন ক্ষমা করা নয় ইহা কহিয়া সকলে চঞ্চকরণক আমাকে তাড়না করিয়া বৃষ্টি হইয়া কহিল দেখ রে মুখ তোর রাজা সেই হুংস সর্বপুকারে মর্দ তাহার রাজ্যে অধিকার নাই যেহেতুক নিতান্ত মৃদ ব্যক্তি হস্ত তলস্থিতও ধনকে রক্ষা করিতে অসমর্থ সে কি পুকারে পৃথিবী গুণন করিবেক তাহার রাজ্যই বা কি কিছ্র তুমি কপমগুক এইহেতুক সে আশুরকে উপদেশ করিতেছ শূন ফল এবং ছায়াতে যুক্ত বৃক্ষ সেবাকরণোপযুক্ত কেননা দৈবাৎ যদি ফল না থাকে তবে ছায়া কে বারণ করে অপর ক্ষুদ্রের সেবা করিয়া নয় মহতের আশুরই কর্তব্য কেননা শৌণ্ডিক হস্তিত দুগ্ধকেও লোকেরা মদিরা বলে। সিংহের অনুগৃহেতে ছাগলও বনেতে নির্ভয় হইয়া চরে অপর আশুরাশিত সঙ্ঘকপূযুক্ত হস্তিশেষ্ঠও যেরূপ দুর্গ



শেষে ক্ষুদ্রতাকে পায় এইরূপ গুণবান মহালোকও ক্ষুদ্রের আশুয়ে  
তে তুচ্ছতাকে পায়। // বিশেষত অতিসমর্থ রাজাতে ছন্দোক্তি  
তেও কার্য সঙ্গম হয় কেননা শশকেরা চন্দ্রসম্বন্ধি ছন্দোক্তি দ্বারা  
সুখেতে আছে। আমি কহিলাম এ কি পুকার পক্ষিরা কহিল।  
// কোন সময় বর্ষাকালে অনাবৃষ্টি হেতু তুষ্ণাতুর গজযুথ যুগপ  
তিকে কহিল হে পুত্রে আমারদিগের জীবনের নিমিত্তে কি উপায়  
ক্ষুদ্র জন্তুদিগের মুক্তন স্থান নাই আমরা অবগাহন স্থানের অভাব  
পুয়ুক্ত মৃতের ন্যায় আছি কি করিব কোথা যাইব তাহার পর  
গজরাজ গিয়া সমীপে এক ভাল জলাশয় দেখিল। অনন্তর কিছু  
দিন গেলে পরে সেই সরোবর সমীপস্থিত ক্ষুদ্র শশকেরা হস্তি প  
দ্বারা চণ হইল শিলীমুখ নামে শশক ভাবনা করিল ত  
ক্ষণে এই হস্তিযুথ পুত্রে এই স্থানে আদিবেক অতএব আমার  
দের কুল নষ্ট হইবেক। তদনন্তর বিজয় নামে বৃদ্ধ শশক বলিল  
বিষয় হইও না ইহাতে আমি পুত্রিকার করিব তাহার পর পুত্রি  
জ্ঞা করিয়া চলিল ও গমন করত সে আলোচনা করিল হস্তিযুথ  
সমীপানে থাকিয়া কি পুকারে বলিব যেহেতুক হস্তী মর্শ করত নষ্ট  
করে সর্প খাণ করত নষ্ট করে রাজা পলারন করত নষ্ট করে দু  
র্জন হাস্য করত নষ্ট করে অতএব পরত শিখরে আরোহণ করিয়া  
যুগপতিকে কহি তাহা করিলে যুগপতি কহিল কে তুমি কোথা হ  
ইতে আইলা। // সে বলিল আমি শশক ভগবান চন্দ্র আপনকার  
নিকটে পুরণ করিয়াছেন যুগপতি কহিল কার্য্য কহ বিজয় বলি  
তেছে শত্রু উখিত হইলেও দত্ত অন্যথা কহে না যেহেতুক দত্ত  
অবদ্যভাবেতে সর্দাই যথার্থের বক্তা হয় সেইহেতুক আমি তাঁ  
হার আজ্ঞাতে বলি এখন যে এই চন্দ্র সরোবরের রক্ষক শশকেরা

তোমাকর্তৃক দুরীকৃত হইয়াছে তাহা অনুচিত করিয়াহ সে শশ  
কেরা বহুকাল আমারদের রক্ষিত অতএব আমার নাম শশক এই  
পুসিদ্ধি আছে। এই পুকারে দত্ত কহিলে পরে যুগপতি ভয়েতে  
ইহা কহিল অবধান কর অজ্ঞানপুয়ুক্ত ইহা করিয়াছি পুনর্বার  
করিব না দত্ত বলিল যদি এইরূপ তবে এই সরোবরে কোপেতে  
কল্পিতকলেবর ভগবান শশককে পুণাম করিয়া পুনন করিয়া  
গমন কর। অনন্তর রাজিতে যুগপতিকে লইয়া জলেতে চঞ্চল চন্দ্র  
মণ্ডল দেখাইয়া যুগপতিকে পুণাম করাইল আর সে কহিল হে  
চন্দ্র অজ্ঞানপুয়ুক্ত ইনি অপরাধ করিয়াছেন তাহা ক্ষমা কর বার  
স্তর এরূপ করিবেন না ইহা কহিয়া পুধান করাইল। অতএব  
আমি বলি অতিসমর্থ রাজাতে ইত্যাদি।  
// তাহার পর আমি কহিলাম সেই মহাপুত্রাণী অতিসমর্থ আ  
মারদের স্বামী রাজহংস তাঁহাতে ত্রিভুবনের কর্তৃত্ব উচিত হয়  
রাজা কি। তখন অরে দুষ্ট তুই আমারদের স্থানেতে চরিত্তেছিস  
ইহা কহিয়া পক্ষিরা আমাকে চিত্রবর্ণের সমীপানে লইয়া গেল  
তদনন্তর রাজার অগেতে আমাকে দেখাইয়া তাহারা পুণাম করি  
য়া কহিল হে মহারাজ অবধান করন এই দুষ্ট বকে যে আমার  
দের দেশে চরিত্ত মহারাজের চরণের নিন্দা করে। রাজা কহিল  
কে এ কোথা হইতে আসিয়াছে তাহারা কহিল হিরণ্যগর্ত নামে  
রাজহংসের অনুচর কর্তৃক পহইতে আসিয়াছে। অনন্তর গুপ্ত  
মন্ত্রিকর্তৃক আমি জিজ্ঞাসিত হইলাম সেখানে পুধান মন্ত্রী কে  
আমি কহিলাম সকল শাস্ত্রার্থবেত্তা সর্জক নামে চক্রবাক। গুপ্ত  
বলিতেছে উপযুক্ত বটে এ ব্যক্তি স্বদেশজাত যেহেতুক নিজ দেশ



জাতি কলাচারবেতা উৎকোচধমাগ্নাহক পবিত্র মন্ত্রজাতী ব্যসন  
 রহিত ব্যভিচারদোষেতে রহিত ব্যবহারজ উত্তম বংশজাত  
 খ্যাত পণ্ডিত যনের উৎপাদক এতদশ ব্যক্তিকে রাজা মন্ত্রি করি  
 বেক। ইত্যবসরে শুক কহিল হে রাজাধিরাজ কপূরদ্বীপপুত্র  
 ক্রুদ্রদীপ জম্বুদ্বীপের মধ্যেই তাহাতেও মহারাজের চরণের পুত্ৰ  
 তাহার পর রাজকর্তৃকও কাথিত হইল এই বটে যেহেতুক মদিরা  
 পানাদিপূরক মত্ত ও বালক ও অবিবেচক ও ধনগরিত ইহারা দু  
 ঙ্গাপ্য বস্তুকেও অভিনাষ করে যাহা পুণ্য হয় তাহার কথা কি।  
 তদনন্তর আমি কহিলাম যদি বাক্যমাজেতেই স্বামিসিদ্ধি হয়  
 তবে জম্বুদ্বীপেতেও আমারদের স্বামি হিরণ্যগর্ভের পুত্ৰ আছে  
 শুক বলিতেছে ইহাতে কি নিশ্চয় আমি কহিলাম যুদ্ধই। রাজা  
 হাস্য করিয়া কহিলেন আপন পুত্ৰকে গিয়া পুস্তক কর তখন  
 আমি কহিলাম আপন দূতকেও পাঠও। রাজা বলিলেন দৌত্য  
 কর্মেতে কে যাইবে যেহেতুক এই পুকার দূত কর্তব্য অনুরক্ত গুণ  
 বান্ পবিত্র নিপুণ ব্যবদক ব্যসনরহিত ক্রমায়ুক্ত পরমমবেতা  
 বুদ্ধিগুণ অনুবধারা কার্য বোধী এতাদৃশ লোক দূত হয়। গধু  
 বলিতেছে অনেক দূত আছে কিন্তু বুদ্ধিগুণই কর্তব্য যেহেতুক মহা  
 দেবের কণ্ঠলগ্ন কালকুটেরও মালিন্য যায় নাই ইহা দেখিয়া  
 স্বামির পুসনতাকেই করে ঐশ্বর্যকে অভিনাষ না করে অর্থাৎ এ  
 তাদৃশ লোককেই দৌত্যাদি কর্মেতে নিযুক্ত করিবেক। সেইহে  
 তুক শুকই গমন করুন হে শুক তুমিই ইহার সহিত গমন করিয়া  
 আমারদের বাঞ্ছিত বল শুক বলিতেছে মহারাজ যে পুকার আজ্ঞা  
 করেন কিন্তু এই বক দুর্জন এইহেতুক ইহার সহিত গমন করিব  
 না তাহা পণ্ডিতকর্তৃক উক্ত আছে খল লোক দুষ্কর্য করে সজ্জ

নেতে অবশ্য কলে রাবণ সীতাকে হরণ করিল সমুদ্রের বন্ধন  
 হইল অপর দুষ্ট লোকের সহিত থাকিবে না গমনও করিবে না  
 কেননা কাক সমভিব্যাহারে হংস খাৎক এবং বর্তক গমন করত  
 নষ্ট হইল। রাজা বদিলেন ইহা কি রূপ শুক কহিতেছে।

উজ্জয়নীর পথে মধ্য এক পুষ্ক বৃক্ষ থাকে তাহাতে হংস  
 আর কাক বাস করে গীষ্ম কালেতে এক দিন কোন পখিক শাব্দ  
 হইয়া তরুতলেতে ধনু ও শর রাখিয়া নিদ্রা গেল তাহাতে কিঞ্চিৎ  
 কালের পর তাহার মুখ হইতে বৃক্ষছায়া গেল। তদনন্তর সূর্য কি  
 রণব্যাপ্ত তাহার মুখ দেখিয়া ঐ বৃক্ষছিত হংস দয়াহেতুক পক্ষ  
 ধয় বিস্তার করিয়া পুনরায় তাহার মুখেতে ছায়া করিল তাহার  
 পর সে অতিশয় নিদ্রা গেল সুখেতে মুখ ব্যাদান করিল অনন্তর  
 স্বভাব দুর্জনতাহেতুক পরদুঃখাসহনশীল ঐ কাক সেই মুখেতে  
 বিষ্ঠা ত্যাগ করিয়া পলাইল তৎপরে যখন ঐ পখিক উচিয়া উঠে  
 তে অবলোকন করিল তখন তৎকর্তৃক হংস নিরীক্ষিত হইয়া  
 বানকরণক বিদ্ধি হইয়া নিশাচিত হইল। বর্তকের কথাও কহি।

এক দিবস ভগবান্ গরুড়ের যাজ্ঞাপসঙ্গেতে সকল পক্ষিরা সমুদ্র  
 তীরে গেল তদনন্তর কাকের সঙ্গেতে বর্তক চলিল। তাহার পর  
 যাইতেছিল যে গোপ তাহার ভাণ্ডহইতে পুনঃ সেই কাক দৃষ্টি  
 খাইতে লাগিল। তদনন্তর যখন ঐ গোপাল দধিভাণ্ডকে ভূমিতে  
 রাখিয়া উদ্বেতে নিরীক্ষণ করিল তখন তাহাকর্তৃক কাক ও বর্তক  
 অবলোকিত হইল তদনন্তর তাহাকর্তৃক দুর্ভীক হইয়া কাক  
 পলাইল কর্তক স্বভাবতে নিরপরাধ মন্দগতি তাহাকর্তৃক পুণ্ড  
 হইয়া ব্যাপাদিত হইল। এই নিমিত্তে আমি বলি দুষ্ট লোকের  
 সহিত থাকিবে না ইত্যাদি।



১/ তাহার পর আমি বলিলাম ভ্রাতা শুক এ কি বলিতেছ জামার পুতি জীযুক্ত মহারাজ যে রূপ আপনিও সে রূপ শুক কহিল এই বটে কিন্তু দুর্জনকর্তৃক পুিয় অথচ সম্মত কথিত হইলেও অকাল পুষ্পের ন্যায় ভয় জন্মায় আপনকার বচনেতেই দুর্জনত অবগত হইয়াছে যে এই দুই রাজার সংগৃহীতে আপনকার বাকাই কারণ দেখে সাক্ষাৎও অপরাধ করিলে মুখ সাত্ত্বনাতে তুষ্ট হয় কেননা উপপতির সহিত আপন জায়াকে রথকার মস্তকেতে করিয়া ছিল। রাজা জিজ্ঞাসিলেন এ কি পুকার শুক বলিতেছে।

২/ যৌবনশী নগরে মন্দমতি নামে রথকার থাকে সে আপন পত্নীকে দুশ্চরিত্রা করিয়া জানে কিন্তু উপপতির সহিত একস্থানে নিজ চক্ষুতে কখন দেখে না। তারপর ঐ রথকার আমি অন্য গুণে গমন করি ইহা কহিয়া চলিল কিছু দূর গিয়া পুনশ্চ আসিয়া পর্য্যন্ত তলে নিঃসংগে পুচ্ছন হইয়া থাকিল। অনন্তর রথকার গুণা স্তরে গিয়াছে ইহাতে সেই জার জাতপত্য হইয়া সাংকালে সেই আইল অনন্তর তাহার সহিত সেই খট্টাতে ক্রীড়া করত পর্য্যন্ত লম্বিত স্বামির কিঞ্চিৎ অঙ্গুল্যেতে স্বামিকে রূপটা জানিয়া বিষণ্ণ হইল তাহার পর উপপতি কহিল কেন তুমি অদ্য আমার সহিত গাঢ় রমণ করিতেছ না তুমি আমার সম্বন্ধে বিস্মিতার ন্যায় পুতিভা পাইতেছ। সে কহিল হে অনভিজ্ঞ সে আমার পুণনাথ যাঁহার সহিত আমার বালাবধি বন্ধুতা তিনি আজি গুণাস্তরে গিয়াছেন তাঁহাব্যতিরেকে সমস্ত মনুষ্যেতে গুণ পূর্ণ থাকিলেও আমার পুতি কাননতুল্য পুকাশ পাইতেছে কি হইবে তিনি পরস্থানে কি ভ্রমণ করিয়াছেন কি পুকারে বা শয়ন করিয়াছেন এই নিমিত্তে আমার হৃদয় বিদীর্ণ হইতেছে। জার কহিতেছে

৩/ তেমন কি এই পুকার সেহান রথকার। বন্ধুতা বলিল অরে বরর কি বলিতেছিস মন স্বামিকর্তৃক যে স্ত্রী নিরুর বাকাও কথিত হয় ও কোপচক্ষুতে দৃষ্ট হয় সে সুপুসম্মতী স্ত্রী ভর্তার ধর্মভাগিনী হয় অপর নগরস্থই বা হউক বনস্থই বা হউক অপবিভ্রই বা হউক প বিভ্রই বা হউক স্বামী যে স্ত্রীলোকেরদিগের পুিয় হয় সেই স্ত্রীলোকেরদিগের উত্তম স্বর্গ হয় অপর নারী জনের অলঙ্কারবিরিক্তেও স্বামী উত্তম অলঙ্কার ভর্তৃকর্তৃক বিরহিতা যে নারী সে শোভিতা হইয়াও শোভিতা নয় তুমি উপপতি দৃষ্টমতি অন্তঃকরণের চাঞ্চল্য পুষ্প পুষ্প তাহুলের ন্যায় কদাচিত্ত সেব্য হও কদাচিত্ত সেব্য না হও। তিনি ভক্তী আমার বিক্রয় করিতে ও দেবতাকে ও বাঙ্কনকে দিতে পুত্ব হন কি বিস্তর কহিব তিনি বাঁচিলে বাঁচি তাঁহার মরণ হইলে অনুমরণ করিব এই পুতিজ্ঞা আছে যেহেতুক মনুষ্যশরীরে সার্বতিন কোচি লোম আছে যে স্ত্রী স্বামির সহিত সহমরণ করে সে স্ত্রী তাবৎকাল স্বর্গেতে বাস করে এবং ব্যালগুহী যেমন গর্ত হইতে সপকে উদ্ধার করে সেইরূপ পাতিকে উদ্ধার করিয়া লইয়া স্বর্গেতে যায় অপর যে পুিয়া স্ত্রী চিত্তার্থে মৃত পতিকে আলিঙ্গন করিয়া আপনকার শরীরকে তাগ করে শতসংখ্যেও পাপ করিয়া ঐ স্ত্রী স্বামিকে গুহণ করিয়া দেবলোকে গমন করে। এই সকল শুনিয়া রথকার বলিল আমি ধন্য যাঁহার এতাদৃশী পুিয়ভাগিনী স্বামিবৎসলা পত্নী ইহা অন্তঃকরণে করিয়া স্ত্রীপুরুষ সহিত সেই খট্টাকে মস্তকে করিয়া আহুদেতে নৃত্য করিল। এই নিমিত্তে আমি বলি সাক্ষাৎও অপরাধ করিলে ইত্যাদি।

৪/ তাহার পর সেই রাজা ব্যবহারানুসারে আমাকে সম্মান করিয়া বিদায় করিলেন শুকও আমার পশ্চাৎ আসিতেছে এই সকল জা



নিয়া যাহা কর্তব্য তাহা অনুসন্ধান কর। চক্রবাক হাঙ্গা করিয়া  
কহিল হে মহারাজ বক দেশান্তরে গিয়া সামর্থ্যানুসারে রাজকাৰ্য্য  
অনুষ্ঠান করিয়াছে কিন্তু হে ভূপাল মুখেরদের এই স্বভাব যেহে  
তুক শতও দিবক তথাপি বিবাদ করিবেন না ইহা পণ্ডিতের স  
ম্মত কারণ ব্যতিরেকেও যুদ্ধ ইহা মুখের লক্ষণ। ~~কহিলেন~~ কহিলেন  
অতীতের অনুভবেতে কি পুয়োজন উপস্থিত অনুসন্ধান কর। চক্র  
বাক বলিতেছে হে মহারাজ নির্জনে বলিব যেহেতুক বর্নধারা  
আকারধারা পুতিপুষ্টিধারা চক্রবিকারধারা মুখবিকারধারা পণ্ডি  
তেরা মানস তর্ক করে সেইহেতুক নির্জনে মঙ্গলা করিবকে অপর  
আকারধারা ইঙ্গিতধারা গমনধারা চেষ্টাধারা বাক্যধারা চক্র  
বিকারধারা মুখের বিকারধারা অন্তরস্থিত মন জ্ঞাত হয়। ~~রাজা~~ রাজা  
ও মন্ত্রী সে স্থানে থাকিল অন্য লোকেরা স্থানান্তরে গেল চক্রবাক  
বলিতেছে হে মহারাজ আমি এইরূপ বুদ্ধিতেছি আমারদের কোম  
নিয়োগি লোকের পুরণের নিমিত্তে বক এই অনুষ্ঠান করিয়া  
ছেন যেহেতুক চিকিৎসকেরদিগের রোগীই মঙ্গল অধিকারি লো  
কেরদের বাসনি ব্যক্তিই মঙ্গল পণ্ডিতেরদের মুখই জীবন রাজার  
দিগের উত্তম জাতিই জীবন। রাজা বলিল হউক ইহাতে হেতু  
পশ্চাৎ নির্ণয় করা যাইবে ইদানী যাহা কর্তব্য তাহা নিরূপণ করা  
চক্রবাক বলিতেছে হে মহারাজ দূত পুহান করুক তবে অনুষ্ঠান  
এবং বলাবল জানিব নিজদেশের ও পরদেশের কার্য্যকার্যের  
দর্শনেতে পৃথিবীপতির দূতই চক্রু হয় যাহার চর নাই কে অন্ধই।  
সে দ্বিতীয় বিশ্বস্ত লোককে লইয়া যাউক তাহার সহিত ও দূত  
আপনি সে স্থানে অবস্থান করিয়া দ্বিতীয় মনুষ্যকে সে স্থানের  
মন্ত্রণারস্থান নিরূপণ করিয়া কহিয়া পাঠাউক বিজ্ঞকর্তৃক তাহ।

উক্ত আছে তীর্থস্থানেতে এবং দেবস্থানেতে শাস্ত্রজ্ঞানহেতুক  
তপস্বিচিহ্নেতে চিহ্নিত স্বকীয় দূতদ্বারা সমস্ত জাত হইবেক যে  
জলে ও স্থলে চরে সেই গুঢ় চার সেইহেতুক এই বককেই নি  
য়োগ কর এইরূপ দ্বিতীয় কোন বক যাউক তাহার গৃহের লো  
কেরা রাজদ্বারে থাকুক কিন্তু হে রাজাধিরাজ ইহাও অত্যন্ত গোপ  
নে কর্তব্য যেহেতুক মন্ত্রণা যত্কর্ণ হইলে ভিন্ন হয় আর বাস্তা  
পুণ্ড হইলে ভিন্ন হয় এই নিমিত্তে রাজা আপনি দ্বিতীয় মন্ত্রির  
সহিত মন্ত্রণা করিবক দেখ হে নৃপতি মন্ত্রভেদ হইলে যে দোষ  
হয় তাহা সমাধান করিতে শক্য হয় না নীতিজেরদিগের মত এই  
রাজা বিবেচনা করিয়া কহিলেন আমি উত্তম চর পাইয়াছি।  
মন্ত্রী বলিতেছে তবে যুদ্ধেতে জয়ও পাইলা ইত্যবসরে দ্বারী পু  
বেশ করিয়া পুণাম করিয়া বলিল হে মহারাজ জয়দ্বীপইহাতে  
শুক আসিয়া দ্বারেতে আছে। রাজা চক্রবাককে অবলোকন করি  
লেন চক্রবাক কহিল আবাসেতে গিয়া থাকুন পশ্চাৎ আনিয়া  
দেখা যাইবে দ্বাররক্ষক তাহাকে আবাসস্থানে লইয়া গেল রাজা  
কহিলেন সপুণাম উপস্থিত চক্রবাক বলিতেছে হে মহারাজ পুথ  
মেতে রণ কর্তব্য নয় যেহেতুক সে কি দাস আর সে কি মন্ত্রী যে  
অগ্নেতেই নৃপতিকে বিচার না করিয়া রণের উদ্যম করিতে এবং  
স্বকীয় স্থান ত্যাগ করিতে পরামর্শ দেয়। অপর বিপক্ষকে জয়  
করিবার নিমিত্তে সামাদিধারা যত্ন করিবক সপুণামদ্বারা কদাচ  
করিবে না যেহেতুক যুধ্যমান দুই জনের মধ্যে কাহার জয় ইহা  
নিশ্চয় জানা যায় না অপর সাম দান ভেদ ইহার পুত্যেকে কিম্বা  
সমস্তেতে বিপক্ষকে সমাধান করিতে যত্ন করিবক কদাচ যুদ্ধে



তে করিবে না। অপর অকৃতযুদ্ধ সকল লোকই যীর কেননা পরের শক্তি না দেখিয়া কে গরিত না হয় আর মনুষ্যকর্তৃক যেমন কাষ্ঠ করণক পাবান উত্থাপিত হয় তেমন মনুষ্যকর্তৃক কাষ্ঠব্যতিরেকে পুষ্পর উত্থাপিত হয় না অল্প উপায়েতে যে মহৎকার্য নিষ্কাশ হয় ইহা মন্ত্রণার বড় ফল কিন্তু সংগ্ৰাম উপস্থিত দেখিয়া ব্যবহার কর যেহেতুক সময়ানুসারে উদ্যোগেতেই যেমন কৃষি ফল বতী হয় সেইরূপ হে মহারাজ রক্ষণহেতুক এই নীতি চিরকালে তে ফলে। অপর অনাসন্ন কার্যেতে বড় লোকের ভীততা গুণ কার্য আসন্ন হইলে শৌর্য্যই গুণ আর সল্লাকেরা বিপত্তিতে ধৈর্য্যাবলম্বন করে অপর পুথমত উত্তাপ নিশ্চয় সকল কার্যের বিঘ্ন কেননা অত্যন্ত শীতল হইয়াও জল কি পর্বতকে ভেদ করে না বিশেষে মহাবল ঐ চিত্রবর্ণ রাজা যেহেতুক বলবানের সহিত যুদ্ধ করিবেন ইহা নিদর্শন নাই কেননা মনুষ্যেরদিগের হস্তির সহিত যে যুদ্ধ সে মরণকে উপস্থিত করে। অপর সময় না পাইয়া বলবান অপকারকে যে বর্ডে সে মুখ কেননা যেমন পিপীলিকা দির পালকের উৎপত্তি এইরূপ বলির সহিত কলহ। আর কচ্ছপ শরীরের ন্যায় সঙ্কোচ পাইয়া পহারকেও সহ্য করিবেন নীরতজ ব্যক্তি সময়ানুসারে খল সর্পের ন্যায় উচিবক উপায়জ ব্যক্তি বড় বিষয়েতে কিম্বা অল্প বিষয়েতে সমানই ক্রম হয় নদীবেগ যেমন তৃণ সকলকে উন্মূলন করে এইরূপ বৃক্ষ সকলকেও উন্মূলন করে অতএব তাহার দূতকেও আশ্বাস করিয়া তাবৎপর্য্যন্ত রাখ যাবৎপর্য্যন্ত দুর্গ সমজ্ঞ না হয় যেহেতুক পুকারস্থ ধনুর্ধর এক ব্যক্তি শত লোকের সহিত যুদ্ধ করে শত লোক লক্ষ লোকের সহিত যুদ্ধ করে সেইহেতুক দুর্গ পুষ্পস্থ হয়। আর অদুর্গ দেশ কোন

যৈরিকর্তৃক পরাভব স্থান না হয় দৌকাচ্যুত মনুষ্যের ন্যায় অদুর্গ রাজা আশুয় কর্তব্য নয় পর্বত নদী মরুভূমি অরণ্য আশুয়েতে উচ্চ পুকারযুক্ত অতিশয় খাত সমজ্ঞ সজল দুর্গ করিবেন বিস্তীর্ণ অতিবিষম ও গম ধান্য লবণাদিযুক্ত ও পুবেশ নির্গমরহিত এই সাত দুর্গ সঙ্গতি। স্বামী অমাত্য সূহৃৎ কোষ রাষ্ট্র দুর্গ বল ইহার পরম্পর উপকারি সন্তান রাজা হয় দুর্গাধ্যক্ষ বলাধ্যক্ষ ধনাধ্যক্ষ রাজা দূত পুরোহিত দৈবজ্ঞ বৈদ্য ইহার মন্ত্রকারক হয়। রাজা বলিলেন দুর্গের অনুসন্ধানতে কে নিযুক্ত হইবে চক্র বাক বলিতেছে যে কথ্যেতে যে দক্ষ সেই কথ্যেতে তাহাকে নিয়োগ করিবেন অদৃষ্টকর্ম্মা যে লোক সে শাস্ত্রজ্ঞ হইলেও কথ্যে মুঞ্চ হয় সেইহেতুক সারসকে আহ্বান কর তাহা করিলে পর সা রসকে আগত দেখিয়া রাজা বলিলেন ও হে সারস তুমি শীঘ্র দুর্গের অনুসন্ধান কর সারস পুণ্য করিয়া বলিল হে মহারাজ এই বৃহৎ সরোবর অনেক কাল দুর্গ নিরপিত আছে কিন্তু এই মধ্য বর্ত্তি দ্বীপে দুব্য সংগুহ করুন যেহেতুক হে মহারাজ সকল সংগুহহইতে ধানের সংগুহ উত্তম কেননা মুখেতে নিষ্কিণ্ডরত্ব যে জন সে জীবন ধারণ করে না এবং সকল রসের মধ্যে লবণরস উত্তমরূপে খ্যাত তাহা ব্যতিরেকে ব্যঞ্জন গোময়ের ন্যায় হর রাজা কহিলেন তুরাতে গিয়া সমস্ত অনুষ্ঠান কর। পুনর্বার পুবেশ করিয়া দ্বারী বলিতেছে হে রাজাধিরাজ সিংহলদ্বীপইহা মেঘবর্ন নামে কাক সপরিবারে আসিয়া দ্বারতে আছে মহারা জার চরণ দেখিবার নিমিত্তে বাঞ্ছা করিতেছে রাজা বলিলেন কা কেরা সর্ভজ্ঞ হয় এবং বহুদর্শী হয় অতএব সংগুহ কর্তব্য



ইহা বুদ্ধিতেছি চক্রবাক বলিতেছে হে মহারাজ এই বটে কিন্তু  
কাক স্থলচর সেই জন্যে আমারদিগের বিপক্ষেতে নিযুক্ত কি  
পুকারে সংগৃহ করা যায়। পণ্ডিতেরা তাহা কহিয়াছেন যে  
লোক স্বপক্ষকে পরিত্যাগ করিয়া পরপক্ষেতে আসক্ত হয় সে  
মুখ্য নীলবর্ণ শূণ্ডালের ন্যায় পরকর্তৃক হত হয় রাজা কহিলেন  
এ কি পুকার মন্ত্রী কহিতেছে।

১৫/ কাননেতে কোন শূণ্ডাল থাকে সে আপন ইচ্ছাতে নগরোপান্তে  
তরণ করত নীলীভাণ্ডে পড়িল অনন্তর তাহাই হইতে উচিত্তে পারিল  
না পুভাত কালে আপনাকে মৃতের ন্যায় দেখাইয়া থাকিল।  
তার পর নীলীভাণ্ডের স্বামী ইহা জানিয়া তাহাই হইতে উঠাইয়া  
দূরে লইয়া ফেলিল সে স্থান হইতে জম্বুক পলাইল অনন্তর এ শূ  
ণ্ডাল অরণ্যে গিয়া নিজ শরীরকে নীলবর্ণ দেখিয়া চিন্তা করিল  
আমি উত্তমবর্ণ হইয়াছি তবে আমি আপনাত উৎকৃষ্টতাকে কেন  
সাধন না করি এই আলোচনা করিয়া শূণ্ডালেরদিগকে আহ্বান  
করিয়া সে কহিল ভগবতী বনদেবতাকর্তৃক স্বহস্তদ্বারা সর্বৌষধি  
করণক বনরাজ্যেতে আমি অভিষিক্ত হইয়াছি এইহেতুক আজি  
অবধি কাননেতে আমার আজ্ঞাতে কৰ্ম কর্তব্য। শূণ্ডালেরা তাহাকে  
উত্তম বর্ণ দেখিয়া অক্ষয় পুণ্যম করিয়া কহিল হে মহারাজ আ  
পনি যে রূপ আজ্ঞা করেন এই পুকারে সমস্ত বনবাদি পশুতে তাহা  
র পুভুত্ব হইল অনন্তর সে স্বকীয় জাতিতে পরিবৃত হইয়া মহত্ব  
সাধন করিল তাহার পর সে ব্যাঘ সিংহাদি উৎকৃষ্ট পরিজনকে  
পাইয়া সভাতে শূণ্ডালেরদিগকে দেখিয়া লজ্জিত হইয়া সকল জ  
তিকে অপমান করিয়া দূর করিল তদনন্তর শূণ্ডালেরদিগকে বিমনা  
দেখিয়া কোন বৃদ্ধ জম্বুক এই পুতিজ্ঞা করিল তোমরা বিষয় হইও

না নীতিজ্ঞ মম্ববিৎ আমরা এই অনভিজ্ঞকর্তৃক যে পরাভূত হই  
য়াছি সেইহেতুক যেরূপে এ নষ্ট হয় তাহা কর্তব্য এই ব্যাঘ পুভু  
তিরী বর্ণ মাত্র দেখিয়া শূণ্ডাল না জানিয়া ইহাকে রাজা করিয়া  
মানে তবে এ যে রূপে পরিচিত হয় সেইরূপ কর তাহাতে এই  
পুকার কর্তব্য সকলে সায়ংকালে সমীপেতে এক কালেই অতি  
শয় শব্দ করিবা তাহার পর সেই শব্দ শ্রবণ করিয়া জাতিস্বভাব  
হেতুক সেও রব করিবেক। অনন্তর সেই পুকার করিলে তাহা  
হইল যেহেতুক মাহার যে স্বভাব আছে সে সর্বদাই অপরিহার্য  
কেননা যদি কুফুর রাজা কৃত হয় তবে সে কি চর্মপাদুকা ভোজন  
করেনা তাহার পর শব্দেতে জ্ঞান করিয়া ব্যাঘ সে শূণ্ডালকে নষ্ট  
করিল। বিজেরা তাহা কহিয়াছেন ছিদু ও মর্মা ও বল সমস্তই  
নিজ বিপক্ষ লোক জানে আর অগ্নি যেমন শুষ্ক বৃক্ষকে দাহ করে  
এইরূপ অন্তঃকরণস্থ ব্যাপারকে দাহ করে অতএব আমি বলি যে  
লোক স্বপক্ষকে ত্যাগ করিয়া ইত্যাদি।

১৬/ রাজা কহিলেন যদ্যপি এইরূপ তথাপি দেখ এ ব্যক্তি দূরহইতে  
আসিয়াছে তাহার সংগৃহেতে বিচার করা যাইবে। চক্রবাক বলি  
তেছে হে মহারাজ চর পাঠান গিয়াছে দুর্গও পুস্তত হইয়াছে  
অতএব শককে আনিয়া পাঠান যেহেতুক বলবান দূতের নিয়োগ  
দ্বারা নন্দনামে রাজা চানক্যকে নষ্ট করিয়াছেন সেই নিমিত্তে  
বীরযুক্ত হইয়া দূরহইতে ব্যবহিত দূতকে দেখিবেক। অনন্তর  
সভা করিয়া শক এবং কাককে আহ্বান করিল শক কিঞ্চিৎ উর্ধ  
মস্তক হইয়া দস্তাননে বসিয়া বলিতেছে ও হে হিরণ্যগর্ত তোমা  
কে মহারাজাধিরাজ ক্রীমিক্তবর্ণ আজ্ঞা করিয়াছেন যদি পূর্ণে  
কিয়া সন্নতিতে পুয়োজন থাকে তবে শীঘ্র আসিয়া আমার চর



পেতে পুণ্যম কর নতুবা অবস্থানের নিমিত্তে স্থানান্তর চেষ্টা কর  
রাজা কষ্ট হইয়া কহিলেন আঃ আমার অগেতে কেহ নাই যে ই  
হাকে গলাতে হাত দিয়া বাহির করিয়া দেয়। মেঘবর্গ উচিয়া 16  
বলিতেছে হে মহারাজ আজ্ঞা করুন দূত স্বককে নষ্ট করি সর্বজ  
রাজাকে এবং কাককে সান্ত্বনা করত বলিতেছে শুন যে সভাতে  
বৃদ্ধ নাই সে সভাই নয় যে বৃদ্ধেরা ধর্ম বলে না তাহার বৃদ্ধই নয়  
যে ধর্মেরে সত্য নাই সে ধর্মই নয় যে সভাতে হল আছে সে  
সত্যই নয় যেহেতুক এই ধর্ম মেল্ছ দূতও অবধ্য হয় যেহেতুক  
রাজা দূতমুখ অতএব শত্রু উখিত হইলেও দূত অন্য পুকার বলে  
না আর কোন ব্যক্তি দূতের বাক্যেতে আপনাকে অধম করিয়া ও  
পরকে উত্তম করিয়া মানে দূত সর্বদাই অবধ্যভাবেতে সমস্তই  
বলে। তাহার পর রাজা এবং কাক আপন ছড়াবকে পাইল  
শুকও উচিয়া চলিল পশ্চাৎ চক্রবাককর্তৃক আনয়ন করিয়া পু  
বোধ করিয়া স্বর্ণালঙ্কারাদি দিয়া পুরিত হইয়া গেল। শুকও  
বিক্রমাচলের রাজাকে পুণ্যম করিল। রাজা কহিলেন শুক বৃত্তান্ত  
কি ঐ দেশ কি রূপ শুক বলিতেছে হে মহারাজ সংক্ষেপেতে  
এই বার্তা ইদানী সংগামের উদ্যোগ করুন ঐ কর্পূরদ্বীপ দেশে  
স্বর্গের এক দেশ রাজাও দ্বিতীয় স্বর্গপতি কি পুকারে বর্ণনা  
করিতে সমর্থ হই। অনন্তর সকল শিফেরদিগকে আহ্বান ক  
রিয়া মজ্ঞা করিবার নিমিত্তে বসিলেন আর কহিলেন সংপুতি  
কর্তব্য যুদ্ধেতে যে পুকার কর্তব্য তাহা উপদেশ কর কিন্তু যুদ্ধ  
অবশ্য কর্তব্য। তাহা পণ্ডিতেরা কহিয়াছেন সন্তুষ্টি রাজারা যে  
মন নষ্ট হয় এমনি অসন্তুষ্টি ব্রাহ্মণেরা নষ্ট হয় এবং লজ্জিতা  
বেশ্যারা নষ্ট হয় এবং নিরঞ্জ কুলস্ত্রীরা নষ্ট হয়। দূরদর্শী

নামে গধু বলিতেছে হে মহারাজ ব্যসনিহুহেতুক যুদ্ধ বিহিত নর  
যেহেতুক মিত্র মন্ত্রী সুহৃদ সকল যখন অনুগত হয় আর বিপ  
ক্ষেরদিগের ইহার বিপরীত হয় তখন রণ কর্তব্য অপর ভূমি মিত্র  
স্বর্গ এই তিন সংগামের ফল ইহা যখন নিশ্চিত হয় তখন বিগুহ  
কর্তব্য। / রাজা বলিলেন হে মন্ত্রী আমার সৈন্য নিরীক্ষণ কর  
আর ইহারদের উপযোগিতা জান এবং দৈবজ্ঞকে আহ্বান কর  
স্তত লগ্ন নির্ণয় করিয়া দেন। মন্ত্রী বলিতেছে তথাপি অকস্মাৎ  
যাত্রা উপযুক্ত নয় যেহেতুক যে মূঢ় লোকেরা শত্রুর বল বিচার  
না করিয়া সহসা সৈন্য মধ্যে পুবেশ করে তাহার নিশ্চয় শত্রু  
খারালিঙ্গন পায়। রাজা কহিলেন হে মন্ত্রী আমার উৎসাহ উজ্জ  
স্বর্থা করিও না জয়েছ ব্যক্তি যে পুকারে পর স্থানক্রমণ করে  
তাহা কর। গধু বলিতেছে তাহা কহি কিন্তু তাহার অনুষ্ঠানই  
ফলদ হয় ইহা পণ্ডিতেরা কহিয়াছেন শাস্ত্রজ্ঞ নৃপতির অনুষ্ঠান  
না করিলে মন্ত্রণাতে কি পুয়োজন যেহেতুক ঐযথ জানেতে রো  
গের শমতা কোথাও হয় না রাজা আর দেশ অতিক্রমণীয় নয়  
যে রূপ শূনিয়াছি তাহা নিবেদন করি শুনুন। হে নরপতি যে 17  
স্থানে নদী গিরি কানন দুর্গেতে ভয় আছে সেই স্থানে বাহী  
কৃত সৈন্যের সহিত সেনাপতি যাউক উৎকৃষ্ট বীর পুরুষের  
সহিত সেনাধ্যক্ষ অগেতে যাউক মধ্যেতে স্ত্রীলোক পুতু ভাণ্ডার  
আর উত্তম যে বল ইহারা যাউক দুই পার্শ্বেতে ঘোটকেরা ঘো  
টকের পার্শ্বেতে রাখ সকল রথের পার্শ্বেতে হস্তি সকল হস্তির  
পার্শ্বেতে পদাতির যাউক পশ্চাৎ সেনাপতি খিদামান সেনাকে  
আখ্যাস করত অল্পে যাউক মন্ত্রির এবং উত্তম যোদ্ধার সহিত  
রাজা সৈন্য লইয়া জলযুক্ত পর্বতবিশিষ্ট উচ্চনীচ দেশ হস্তিতে সম



ভূমি দেশ অথেষ্টে জনে নৌকাতে সর্বত্রই পদাতিতে যাইবেক।  
 বর্ষাকালে হস্তির অন্য কালে ঘোড়ার সর্দাই পদগের গমন পুশস্ত  
 পদ্বতেতে আর দুর্গম পথেতে রাজার রক্ষা কর্তব্য। যোদ্ধাকর্তৃক  
 রাজা রক্ষিত হইলেও যোগিনিদ্বাতে শয়ন করিবেন। দুর্গ ও শত্রু  
 ও উপমর্দকদ্বারা বৈরিকে নষ্ট করিবেক এবং আকর্ষণ করিবেক  
 পরদেশ পবেশেতে বনজ লোকেরদিগকে অগ্নে করিবেক। যে  
 স্থানে রাজা থাকেন সেই স্থানে কোষ করিবেক কেননা ধনাগার  
 ব্যতিরেকে রাজত্ব হয় না তাহাই হইতে নিজ দাসেরদিগকে দিবেক  
 কেননা দাতার হইয়া কোন লোক যুদ্ধ না করে যেহেতুক হে নৃপ  
 তি মনুষ্যের ভৃত্য মনুষ্য নয় কিন্তু ধনের দাস কেননা ধনাধন  
 নিমিত্তেই মহত্ত্ব কুদুস্ত হয়। সেনারা পরস্পর একা হইয়া যুদ্ধ  
 করিবেক এবং রক্ষাও করিবেক আর যে কিছু উত্তম সৈন্য তাহা  
 বাহুর মধ্যেতে করিবেক। হে রাজাধিরাজ সেনার অগ্নেতে  
 পদাতিকে নিয়োগ করিবেক বৈরিকে রোধ করিয়া থাকিবেক আর  
 ইহার দেশকেও ব্যামোহ দিবেক। সমভূমিতে রথ ও অথেষ্টে  
 যুদ্ধ করিবেক জলপায় দেশেতে নৌকা ও হস্তিতে যুদ্ধ করিবেক  
 বৃক্ষনভাকীর্ণ দেশেতে ধনুর্দ্বারা যুদ্ধ করিবেক হলেতে খড়্গ চর্ম  
 অস্ত্রদ্বারা যুদ্ধ করিবেক তড়াগ ও পুকুর ও পরিখা এই সকল  
 কে নষ্ট করত বিপক্ষের ঘাস অন্ন জন কাষ্ঠকে সর্দাই নষ্ট করি  
 বেক। রাজার সৈন্যের মধ্যে গজই পুধান অন্য কেহ তাদৃশ  
 নয় কেননা আপন অবয়বেতেই হস্তী অষ্টায়ুধ হয় যেহেতুক  
 সেনার মধ্যে অথ সেনা সজীব পুকুর হয় সেইহেতুক খোটকা  
 ধিক রাজা স্থলযুদ্ধেতে জয়ী হয়। তাহা কথিত আছে অশ্বী  
 রুচ যোদ্ধারা দেবতারদিগেরও অজেয় কেননা দুর্গস্থ বিপক্ষেরাও

১০ তাহার হস্তই সকল সৈন্যের রক্ষা করাই পুথম যুদ্ধ করা দিগ  
 নির্ণয় করা পথশোধন করা যোদ্ধারদিগের রক্ষা করা পদাতিকের  
 কার্য্য কহেন স্বভাবতো বীর অস্ত্রবিৎ অধিক অশান্ত পুসিদ্ধ  
 ক্ষত্রিয়তুল্য এই সকল সৈন্যকে বিজেরা উত্তম করিয়া জানেন।  
 পৃথিবীতে স্বামিকৃত সম্মানেতে মনুষ্যেরা যাদৃশ যুদ্ধ করে রাজার  
 অনেক ধন দত্ত হইলেও তাদৃশ যুদ্ধ করে না। তথাপি অসার  
 সার বিবেচনা করন যেহেতুক উত্তম অল্প সৈন্যও ভাল মস্তক  
 শৌর্য করিবেন। যে নিমিত্তে অধম সৈন্যের ভঙ্গ ও উত্তম সৈন্যের  
 ভঙ্গ করে। অপুসন্নতা যুদ্ধ স্থলে অনাগমন দাতব্য বেতনাদি  
 না দেওয়া কাল যাগন করা পতিকার না করা এই সকল যুদ্ধেতে  
 উন্নামোর চিহ্ন। জয়েচ্ছ রাজা দুঃসাধ্য শত্রুর সেনাকে ব্যামোহ  
 দেওত অনায়াসসাধ্য বিপক্ষের দূরদেশ গমন শান্ত সেনাকে অতি  
 শয় পোষণ করিবেক। দায়াদহইতে শত্রুর ভেদকারক মন্ত্র অন্য  
 নাই এইহেতু সেই শত্রুর দায়াদকে যত করিয়া উঠাইবেক যুব  
 রাজের সহিত কিম্বা পুধান মন্ত্রির সহিত সন্ধি করিয়া স্থিরচিত্ত  
 অতিযোদ্ধার অস্ত্রঃকরণে ক্রোধ করাইবেক। খল মিত্রকে যুদ্ধেতে  
 ভঙ্গ দিয়াও নষ্ট করিবেক কিম্বা গোর আহরণপুযুক্ত ও তাহার  
 পুধান আশ্রিতের বন্ধনপুযুক্ত নষ্ট করিবেক। রাজা পর দেশা  
 ক্রমণ করিয়া স্বদেশ রক্ষা করিবেক কিম্বা দান ও সম্মানদ্বারা  
 রক্ষা করিবেক যেহেতুক সে রক্ষণই ধনদ হয়। রাজা কহিলেন  
 আঃ অনেক কথাতে কি পুয়োজন আপনার বৃদ্ধি পরের হানি এই  
 নীতি তাহাকে স্বীকার করিয়া বিজেরা বাচস্পত্য জনকে পায়।  
 মন্ত্রী হাস্য করিয়া কহিতেছে এই সকল বিশেষ করিয়া কহেন



কিন্তু এক পুণী উচ্চুল অপর পুণী শাস্ত্রনিয়ন্ত্রিত যেহেতু আ  
 ক্ষেপক ও অক্ষকারের সামান্যধিকরণ্য কোথায় অর্থাৎ যেমন এক,  
 অধিকরণে আলোক ও অক্ষকার দুই থাকে না এমনি একাধারে  
 উচ্চুল ও শাস্ত্রনিয়ন্ত্রিত দুই থাকে না। তাহার পর রাজা উচি  
 রা দৈবজ্ঞকর্তৃক জাপিত লগ্নেতে যাত্রা করিলেন। অনন্তর পুরিত  
 চর স্থিরনাগভসমীপে আসিয়া কহিল হে মহারাজ চিত্রবর্ণ রাজা  
 আগত পুণ্য সম্প্রতি মলয় পর্বত সমিধানে বাস করিতেছে অনু  
 ক্রম দুর্গানুসন্ধান কর্তব্য যেহেতু এই গুপ্ত মহামন্ত্রী আর কোন  
 ব্যক্তির সহিত তাহার পুত্রায় কথালোপেতে তাহার ইঙ্গিত আ  
 মার্কর্তৃক জাত হইয়াছে যে ঐ রাজা কোন লোককে আমারদি  
 গের দুর্গেতে পূর্বেতেই পুরণ করিয়াছে। চক্রবাক বলিতেছে  
 হে মহারাজ কাকই এ সম্ভব হয়। রাজা বলিলেন ইহা কদাচ  
 নয় যদি এমন বটে তবে কেন সে শকের পরাভবে উদ্যম করিল  
 এবং শকের আগমনেতে তাহার যুদ্ধোৎসাহ সে অনেক কাল এ  
 স্থানে আছে। মন্ত্রী বলিতেছে তথাপি আগন্তুক শঙ্কনীয়। রাজা  
 কহিলেন আগন্তুক ব্যক্তিও কদাচিৎ উপকারক হয় শুন পরও  
 হিতকারী বন্ধু হয় বন্ধুও অহিতকারী পর হয় শরীরজাত রোগ  
 অহিত হয় বন্য গুণধ হিত হয়। অপর শূদুক রাজার বীরবর  
 নামে ভৃত্য ছিল সে অত্যন্ত কালেতেই নিজ পুত্রকে বলি দিয়া  
 ছিল। চক্রবাক কহিতেছে এ কি পুকার। রাজা কহিতেছেন।

আমি পূর্বেতে শূদুক রাজার ক্রীড়া সরোবরে কপূরিকেলি নামা  
 রাজহংসের কন্যা কপূরমঞ্জরীর সহিত অতিশয় অনুরাগী হইয়া  
 ছিলাম তাহাতে মহারাজপুত্র বীরবর নামে কোন দেশহইতে  
 আসিয়া রাজদ্বারে গিয়া দ্বারিকে বলিল আমি বেতনার্থী রাজপুত্র

রাজদর্শন করাও। তারপর তাহারকর্তৃকও রাজদর্শনকারিত হইয়া  
 বলিতেছে হে মহারাজ যদিআপি আমাজতোতে মহারাজের পু  
 য়োজন থাকে তবে আমার বেতন কর শূদুক বলিল তোমার  
 বেতন কি বীরবর বলিতেছে পুত্রাই পাঁচ শত সর্বা দেও রাজা  
 বলিলেন তোমার সামগ্ৰী কি বীরবর বলিতেছে বাছ দুই খড়্গ  
 তৃতীয় রাজা বলিলেন এ সামর্থ্য নয় তাহা গুনিয়া বীরবর চলিল।  
 অনন্তর আমাজতেরা কহিল হে মহারাজ চারি দিবসের বেতন দিয়া  
 ইহার স্বরূপ জান এ লোক কেমন উপযুক্ত এত বেতন লয় অনু  
 পযুক্তই বা। তৎপরে মন্দিরাকোটে আস্থান করিয়া বীরবর  
 কে পান দিয়া পঞ্চশত সূবর্ণ দিলেন তাহার বাক্য আর তাহার  
 বিনিয়োগ রাজা নির্জনে নিরূপণ করিলেন। বীরবর তাহার অ  
 র্দ্ধেক দেবতারদিগকে ও বৃদ্ধদেরদিগকে দিল অবশিষ্টের অর্দ্ধেক  
 দুঃখিরদিগকে তদবশিষ্ট খাদ্য দুব্যাদিতে বায় এই সকল মিত্য  
 কৰ্ম করিয়া রাজদ্বারেতে দিবারাত্রি খড়্গহস্তেতে শয়ন করে যখন  
 রাজা আপনি আজ্ঞা করেন তখন নিজগৃহে যায়। অনন্তর এক  
 দিবস কৃষ্ণপক্ষীয় চতুর্দশী রাত্রিতে রাজা করণার সহিত রোদন  
 শব্দ শুনিলেন শূদুক কহিলেন কে কে এই দ্বারে সে কহিল হে  
 মহারাজ আমি বীরবর রাজা বলিলেন ক্রন্দনের অনুসরণ কর  
 বীরবর কহিলেন হে মহারাজ যে পুকার আজ্ঞা করেন ইহা ক  
 হিয়া চলিল। রাজা ভাবনা করিলেন ইহা উপযুক্ত নয় যোর  
 অক্ষকারে একাকী এই রাজপুত্র পুরিত হইল সেই হেতু পশ্চাৎ  
 গমন করিয়া কি এ ইহা নিরূপণ করি তাহার পর রাজা ও অসি  
 লইয়া তাহার অনুসরণক্রমেতে নগরের বাহিরে গেলেন গিয়া



বীরবরকর্তৃক সেই রোদনকারিণী রূপযৌবনসম্পন্ন সর্বাঙ্গকারভূষিতা কোন স্ত্রী নিরীক্ষিত হইল আর জিজ্ঞাসিত হইল কে তুমি কি নিমিত্তে রোদন কর স্ত্রী কহিল আমি এই শূদ্রের রাজলক্ষ্মী চিরকাল বাহুচ্ছায়াতে বড় সুখে বিশ্রাম করিয়াছিলাম সংপুতি অন্যত্র গমন করিব। বীরবর বলিতেছে যেখানে অপায় হয় সেখানে উপায়ও আছে তবে কি পুকারে এখানে পুনরায় আপনকার অবস্থান হয় লক্ষ্মী কহিলেন যদ্যপি বত্রিশ লক্ষণেতে যুক্ত আপন পুত্র শক্তিধরকে তুমি ভবগতী সর্বমঙ্গলাকে বলি দেও তবে আমি পুনশ্চ এখানে বহুকাল বাস করি ইহা কহিয়া অদৃশ্য হইলেন। তাহার পর বীরবর আপন গৃহে গিয়া নিদ্রিত আপন পত্নীকে জাগাইলেন আর পুত্রকে জাগাইলেন তাহার দুই জন নিদ্রা ত্যাগ করিয়া উঠিয়া বাসিল। বীরবর সেই সকল লক্ষ্মীর বাক্য বলিলেন তাহা শুনিয়া আশ্চর্য হইয়া শক্তিধর বলিতেছে ধন্য আমি স্বামীর রাজ্যরক্ষার নিমিত্তে যে আমার এতাদৃশ উপযোগিতা সৌশ্রুয্য তবে এখন নৌগের কারণ কি এতাদৃশ কার্যেতে শরীরের নিয়োগ শ্লাঘ্য। যেহেতুক পণ্ডিত ব্যক্তি ধন আর পুণ্য পদের নিমিত্তে ত্যাগ করিবেন কে ননা শরীরনাশ অবশ্য হবেই ইহাতে সাধুর নিমিত্তে ত্যাগই ভাল। শক্তিধরের মাতা কহিল যদ্যপি ইহা না কর তবে অন্য কোন কন্ঠেতে অভিবড় বেতনের নিস্তার হইবে ইহা আলোচনা করিয়া সকলে সর্বমঙ্গলার স্থানে গেল সেখানে সর্বমঙ্গলাকে পূজা করিয়া বীরবর বলিতেছে হে দেবি পুসন্না হও শূদ্রক মহারাজ জয়যুক্ত হউন আপনি বলি গৃহণ করন ইহা কহিয়া পুত্রের মস্তক ছেদন করিলেন। তদনন্তর বীরবর ভাবনা করিলেন

যে গৃহীত রাজবেতনের নিস্তার হইল সংপুতি অপুত্রকের জীবন নিরর্থক ইহা বিবেচনা করিয়া আপনার শিরশ্চূড়ন করিলেন তাহার পর বীরবরের স্ত্রীও স্বামি পুত্র শোকার্তা হইয়া ভাষা করিল। রাজা সেই সকল দেখিয়া বিস্ময়গণন হইয়া চিন্তা করিলেন আমার তুল্য ক্ষুদ্র ভক্তরাও জন্মিতেছে ও মরিতেছে পৃথিবীতে ইহার তুল্য লোক হয় নাই ও হবে নী সেইহেতুক ইহাতে রহিত হইয়া আমার রাজত্ব নিষ্কায়োজন তদনন্তর শূদ্রকও নিজ মস্তক ছেদন করিবার নিমিত্তে খড়্গ উঠাইলেন। তদনন্তর ভগবতী সর্বমঙ্গলা রাজার হস্ত ধরিলেন আর কহিলেন পুত্র আমি তোমাকে পুসন্না হইলাম এত সাহস নিরর্থক পুণ্যভেদে তোমার রাজভঙ্গ নাই রাজা অস্তীঙ্গ পুণ্যম করিয়া কহিলেন হে দেবি আমার রাজ্যে পুণ্যই বা কি পুণ্যোজন যদ্যপি আমি অনুগৃহীত হই তবে আমার আয়ুর শেষেতে সদারাপত্য এই বীরবর বাঁচুক নতুবা ইহার। যে গতি পাইয়াছে সেই গতি আমি পাই ভগবতী কহিলেন হে পুত্র তোমার এই সত্য মন্ত্রামতাতে আর ভূতাবাসন্যেতে তোমাকে তুষ্ট হইলাম যাও জয়যুক্ত হও এই সপরিবার রাজকুমারও বাঁচুক ইহা কহিয়া দেবী অন্তর্হিতা হইলেন। তদনন্তর বীরবর মদীরপুত্র গৃহে গেলেন রাজাও তাহার দ্বিগের অলক্ষিত হইয়া শীঘ্র অন্তঃপুরে পুবেশ করিলেন। তদনন্তর পুত্রকালে দ্বারস্থ বীরবর পুনশ্চ জিজ্ঞাসিত হইয়া কহিলেন। হে মহারাজ রোদনকারিণী সে স্ত্রী আমাকে নিরীক্ষণ করিয়া অদৃশ্য হইল আর কোমি বৃত্তান্ত নাই। তাহার কথা শুনিয়া রাজা চিন্তা করিলেন এই ব্যক্তি শ্লাঘ্য মহাসত্ত্ব যেহেতুক কাপণ্যরহিত হইয়া পুত্র করিবেন শূর আত্মশ্লাঘারহিত হইবেক দাতা অপাত



দায়ী হবেনা। ব্যয়দক ব্যক্তি নিষ্করতাষী হবেনা এই মহাপুরুষ  
লক্ষণ ইহাতে সমস্তই আছে। তাহার পর সেই রাজা পুরীকে  
শিষ্ট সভা করিয়া সকল বৃত্তান্ত পুস্তাব করিয়া অনুগ্রহপুঙ্ক তাহা  
কে কণাটী রাজ্য দিলেন। তবে জাতিমাত্রেরেই কি আগন্তুক দুষ্টি  
তাহাতেও উন্নয়ন মধ্যম অধম আছে। চক্রবাক বলিতেছে রাজার  
ইচ্ছাতে যে অকার্য্যকে কার্য্য তুল্য করিয়া শাসন করে সে কি  
মন্ত্রী পুত্র মনের দুঃখও ভাল তথাপি অকার্য্যকে কার্য্য করিয়া  
শাসন করিবে না। যে রাজার বৈদ্য গুরু মন্ত্রী পুত্রস্বয়ং হয় সে  
রাজা শরীর এবং ধর্ম্ম এবং ভাগ্যরহইতে পরিত্যক্ত হয় হে  
মহারাজ শুন পুণ্যপুঙ্ক কোন ব্যক্তি যাহা পাইয়াছে তাহা আ  
শ্রয়ও হইবে ইহা জ্ঞান করিয়া যে লোক কর্ম্ম করে সে নষ্ট হয়  
ইহাতে দৃষ্টান্ত অতিশয় লোভপুঙ্ক ভিক্ষুককে তাড়না করিয়া  
নিম্নার্থী নাপিত যেমন নষ্ট হইয়াছিল। রাজা জিজ্ঞাসিতেছেন এ  
কি পুকার। মন্ত্রী কহিতেছে।

23\* অযোধ্যাতে চূড়ামনি নামে ক্রিয় থাকে সে খনের নিমিত্তে  
ভগবান চন্দ্রচূড়কে বহুকাল আরাধনা করিল। তাহার পর নি  
শাপ ঐ ক্রিয়াকে স্বপ্নেতে দর্শন দিয়া মহেশ্বরের আজ্ঞাতে কুবের  
আদেশ করিলেন যে তুমি অদ্য পুরীকে ক্ষৌর করিয়া হস্তেতে  
লগ্ন করিয়া গৃহেতে লুঙ্কায়িত হইয়া থাকিবা অনন্তর ঐ অল্প  
নেতে এক ভিক্ষুককে আসিতে দেখিবা তাহাকে নিদ্রায় লগ্ন পু  
হারে নষ্ট করিবা তাহার পর সুবর্ণ কলস হইবে তাহাতেই  
তুমি জীবনপর্য্যন্ত সুখী হইয়া থাকিবা তদনন্তর তাহা করিলে  
তাহা হইল। তাহাতে ক্ষৌরকরণের নিমিত্তে আসিয়াছিল যে  
নাপিত সে তাহা দেখিয়া চিন্তা করিল যে নিধি পাইবার উপায়

এই আমিও এই পুকার কেন না করি সেই অবধি ঐ নাপিত পু  
তিদিন সেইরূপ লগ্ন হস্ত হইয়া নির্জনেতে ভিক্ষুকের আগমন  
পুতীকা করে। এক দিবস সেই নাপিত ভিক্ষুককে পাইয়া নষ্ট  
করিল সেই নিমিত্তে রাজপুরুষেরা তাহাকে নষ্ট করিল। অত  
এব আমি বলি পুণ্যপুঙ্ক কোন ব্যক্তি ইত্যাদি। \*23\*

24/ রাজা কহিয়াছেন পুরীকালের বৃত্তান্ত কখনদ্বারা কি পুকারে  
পর নির্ণীত হইবে কি কারণব্যতিরেকে বন্ধ হইবে কিয়া বিশ্বাস  
যাতকই হইবে। যাতক উপস্থিত অনুসন্ধান কর মনয় পরিতসমী  
পে যদি চিত্রবর্ণ আসিয়াছে তবে এখন কি কর্তব্য মন্ত্রী বলিতে  
ছে হে মহারাজ আগত দুতের মুখেতে আমি শুনিয়াছি ঐ মহা  
মন্ত্রী গুপ্তের উপদেশেতে যে চিত্রবর্ণ অনাদর করিয়াছে সেই  
নিমিত্তে ঐ চিত্রবর্ণ মৃত্যু করিতে শকা বটে বিজ্ঞারা তাহা  
কহিয়াছেন লোভী খল অলস মিথ্যাবাদী অনুবধানই মৃত্যু আর  
যোদ্ধারদিগের অবজ্ঞাকারী এই সকল বিপক্ষ অনায়াসনাশ্য  
সেই হেতুক ঐ চিত্রবর্ণ যাবৎপর্য্যন্ত আমারদিগের দুর্গদ্বার রোধ  
না করে তাবৎপর্য্যন্ত নদী ও পর্ব্বত ও বন ও পথেতে তাহার  
সেনাকে হানিবার নিমিত্তে সারসপুভূতি সেনাপতির নিযুক্ত হন  
বিজ্ঞেরা তাহা কহিয়াছেন দুর্গপথশান্ত ও নদী গিরি অরণ্যেতে  
আকুল ও ঘোরাদি ভয়েতে ভীত ও ক্রুধা এবং পিপাসাতে পী  
ড়িত ও মত্ত ও ভোজনবাস্ত ও রোগী এবং দুর্ভিক্ষেতে পীড়িত ও  
অনাস্থায়ী ও অল্প বৃষ্টি এবং বায়ুতে ব্যাকুল ও পক্ষ এবং  
খুলি এবং জলেতে আচ্ছন্ন ও অতিশয় ব্যগু ও দস্যু পীড়িত এ  
বস্তুত শত্রুসেনাকে রাজা নষ্ট করিবেক। / অপর আক্রমণভয়েতে  
সেই রাজা জাগরণশান্ত দিবাসুস্ত নিদ্রাব্যাকুল সেনাকে নষ্ট করি



যেই এই নিমিত্তে গিয়া পুস্তকের বল অবকাশক্রমেতে আমারদি  
গের সেনাপতিরানষ্ট করুক তাহা করিলে পরে চিত্রবর্গের সেনা  
ও সেনাপতি অনেক নষ্ট হইল। তৎপরে চিত্রবর্গ উদ্ভিগ্ন হই  
য়া আপন মস্তি দূরদর্শিকে বলিল হে পিতঃ কেন আমাকে উপৈ  
ক্য করিতেছ কোথাও কি আমার অবিনয় আছে। পণ্ডিতেরা  
তাহা কহিয়াছেন রাজত্ব পাইয়াছি ইহা জান করিয়া অবিনয়  
করিবে না যেহেতুক বার্কক্যাবা যেরূপ উত্তম সৌন্দর্য্য নষ্ট করে  
এই রূপ অবিনয় সম্ভব নষ্ট করে। আর কর্মনিপুণ লোক সম্ভ  
বিত্তি পায় পথ্যাশী লোক মঞ্জল ও সুখ ও আরোগ্য পায় উদ্যোগ  
নী লোক বিদ্যার সীমা পায় ও বিনয়েতে ধর্ম্ম ও অর্থ ও যশ  
পায়। গুণ্য বলিতেছে হে মহারাজ শুন জলসমীপস্থ বৃক্ষ যেরূপ  
বৃদ্ধি পায় এইরূপ অজ্ঞ রাজাও গুণ্যবানকে নিকট রাখিয়া বৃদ্ধি  
পায় অপর মাদক দ্রব্যের পান স্ত্রী মৃগয়া দ্যুতক্রীড়া পরদ্রব্যের  
অপহরণ অবশ্য দেয়ের অদান নিষ্ঠুর বাক্য নিরপরাধদণ্ড করা  
এই সকল রাজারদিগের ব্যসন আর কেবল সাহস মাত্রাবলম্ব  
লোক এবং উপায়রহিত লোক ঐশ্বর্য্য পাইতে পারে না কিন্তু  
নাগেষ্টে ও শৌর্য্যেতে সম্ভবিত্তি পায় তুমি নিজ সেনার উৎসাহ  
দেখিয়া সাহসিক আমাকর্তৃক উপদেষ্ট রূপেতে অনবধান করি  
য়াছ আর নিষ্ঠুর বাক্য কহিয়াছ অতএব এই দুর্নীতির ফল  
এই অনুভূত হইতেছে। পণ্ডিতেরা তাহা কহিয়াছেন নীতি  
দোষ কোন দুষ্ট মন্ত্রক না পার রোনা কোন কুপথ্যাশিকে তপ  
না দেয় সম্ভবিত্তি কোন লোককে গরিব না করে যম কাহাকে নষ্ট  
না করে স্ত্রীধন কাহাকে তাপিত না করে বিব্রান্ত হইবকৈ শীত  
কাল শরৎকে সূর্য্য অন্ধকারকে কৃত্তিকা পূর্ণকে মিত্রদর্শন

শৌককে ন্যায় বিপত্তকে দুর্নীতি অতিরিক্ত ঐশ্বর্য্যকেও নষ্ট করে  
ইহা কহিয়া সে মন্ত্রী আলোচনা করিল এই রাজানিবৃদ্ধি নতুবা  
কেন নীতি শাস্ত্রের কথা রূপ জ্যোৎস্নাকে বাক্যরূপ উল্লাকে করিয়া  
অন্ধকার করিতেছে যেহেতুক যাহার বুদ্ধি নাই শাস্ত্র তাহার কি  
করিবেক দুই চক্ষুতে রহিত ব্যক্তির দর্পণ কি করিবে ইহা আ  
লোচনা করিয়া চূপ করিয়া থাকিল। অনন্তর রাজা কৃত্তাঙ্গুলি হই  
য়া কহিলেন হে পিতঃ আমার এই অপরাধ আছে সম্ভবিত্তি অব  
শিষ্ট সৈন্যের সহিত ফিরিয়া বিদ্যা পর্তে যে রূপে যাই তাহা  
তে উপদেশ কর। গুণ্য অন্তঃকরণে চিন্তা করিতে লাগিল ইহাতে  
পুত্রীকার কর যেহেতুক দেবতাতে গুরুতে গুরুতে রাজাতে বৃক্ষ  
শেতে বালকেতে আতুরেতে কদাচ ক্রোধ কর্তব্য নয়। মন্ত্রী হাঁ  
লিয়া কহিতেছে হে মহারাজ ভয় করিও না শুন হে মহারাজ  
ভিন্ন সম্বন্ধেতে মন্ত্রিদগের সন্নিপাতেতে বৈদ্যেরদিগের বুদ্ধি  
জানা যায় সুস্তেতে কে বা পণ্ডিত নয়। অপর নিবৃদ্ধি লোকেরা  
অল্প কর্ম করে আর ব্যস্ত হয় সুবুদ্ধি লোকেরা বড় কর্ম করে অথচ  
ব্যাকুল হয় না। সেইহেতুক আপনকার অনুগৃহেতে দুর্গকে  
ভাঙ্গিয়া কীর্ত্তি ও পুতাপের সহিত তোমাকে অল্প কালেতেই বিদ্যা  
পর্তে লইয়া যাইব। রাজা কহিলেন কি পুকারে সৎপুতি অ  
তাল্প সেনাতে তাহা সম্ভব হইবে। গুণ্য বলিতেছে হে মহারাজ  
সমস্ত হইবে যেহেতুক জয়েচ্ছ রাজার দীর্ঘসূত্রতা জয়সিদ্ধির চিহ্ন  
সেইহেতুক অকস্মাৎ দুর্গ রোধ কর। হিরণ্যগভের পুরিত চর বক  
আদিয়া তাহা কহিল হে মহারাজ অবশিষ্ট অতাল্প সেনার সহিত  
ঐ রাজা চিত্রবর্গ গুণ্যের পরামর্শে দুর্গ রোধ করিবেক। রাজা কহি



লেন হে সম্রাজ্ঞ এখন কি কর্তব্য। চক্রবাক বলিতেছে নিজ সেনা  
তে সারাসার বিবেচনা কর তাহা জানিয়া উপযুক্ত মতে পারি  
তোষিক সুবর্ণ বস্ত্রাদি দেও যেহেতুক যে অস্থানস্থিত কাকিনীকে  
ও সহস্র নিষ্কতুল্য জ্ঞান করিয়া সংগৃহ করে আর সময় বিশেষে  
বে কোটি ধনেতেও মুক্তহস্ত হয় সেই রাজসিংহকে লক্ষ্মী ত্যাগ  
করেন না। অপর যজ্ঞেতে বিবাহেতে বিপৎকালেতে শত্রুক্রমে  
তে কীৰ্ত্তিকর ক্রমেতে মিত্রকরণেতে পুত্র স্ত্রীতে বন্ধু লোকেতে হে  
মহারাজ এই আটেতে অতিশয় ব্যয় নাই যেহেতুক নিবুদ্ভি  
লোক অতঃপ্ন ব্যয়ের ভয়েতে সর্বনাশ করে কোন সুবুদ্ভি লোক  
জন্মের ভয়েতে মোট ত্যাগ করে। রাজা কহিলেন কি পুকা  
রে এ সময়ে অতিরিক্ত ব্যয় উপযুক্ত হয় পণ্ডিতেরা কহিয়াছেন  
রিপত্তির নিমিত্তে ধন রক্ষা করিবেক। মন্ত্রী বলিতেছে ধনবা  
নের কি আপদ। রাজা কহিলেন লক্ষ্মীও কখন যান। মন্ত্রী  
কহিতেছে সঞ্চিত ধনও নষ্ট হয় সেইহেতুক হে মহারাজ কৃপণ  
তা ত্যাগ করিয়া দান ও সম্মানদ্বারা স্বকীয় যোদ্ধারদিগের পুর  
স্কার কর পণ্ডিতেরা তাহা কহিয়াছেন পরস্পর জাত ও হর্ষিত  
ও পুণ্ডিত্যন করিতে উদ্যত ও কুলীন ও সম্মানিত ইহারা বিপ  
ক্রের সেনাকে জয় করে। অপর শীলসম্পন্ন মিলিত পুণ্ডিত্যন  
করিতে উদ্যত শূর স্বকীয় পাঁচ শত যোদ্ধাও শত্রুপক্ষীয় অনেক  
সেনাকে নষ্ট করে। অপর শিষ্ট লোকেরাও বিশেষ জ্ঞানরহিত  
ক্রোধী কৃত্যু আশ্রয়ি লোককে ত্যাগ করে অন্যেরা কি ত্যাগ  
না করে যেহেতুক সভ্য ও শৌর্য্য ও দয়া ও দান এই সকল  
রাজার হৃদ গুণ এই সকল গুণেতে রহিত রাজা নিতান্ত নিম্নত্যা  
পায় এতাদৃশ বিষয়েতে মন্ত্রিরদিগের তাবৎপর্যন্ত পুরস্কার কর্তব্য

বিজেরা তাহা কহিয়াছেন যে রাজা যে মন্ত্রিহইতে বাড়ে সে রা  
জা সে মন্ত্রিকে বাড়াইবেক আর ধন দিবেক এবং জীব বিষয়ে  
তে আর ধন বিষয়েতে অত্যন্ত বিখন্ত পাত্রকে নিয়োগ করিবেক  
যেহেতুক ধন ও স্ত্রী ও বালক ইহারা যে রাজার মন্ত্রী সে রাজা  
অন্যায়রূপে বায়তে বিক্রিষ্ট হইয়া কার্যরূপে নন্দেতে মগ্ন হয়।  
ম্বন হে মহারাজ যাহার হর্ষ ও ক্রোধ সমান আর শাস্ত্র পুতি  
পাদ্যেতে দৃঢ়জ্ঞান আর সখ্যদা ভূতোর অনপেক্ষা পৃথিবী তাহার  
ধনদা হন রাজার সঙ্ঘিত যাহারদিগের বৃদ্ধি ও হুস হয় তাহারদি  
গকে অমাত্য বলিয়া রাজা কদাচ অবজ্ঞা করিবেন না যেহেতুক  
ইন্দ্রিয়মূহ মধ্যস্থ সুলনবিশিষ্ট মদাক্ত হস্তির যেমন সুন্দর লো  
কের বহুকাল চেষ্ঠাতে কর অবলম্বন হয় এমনি কার্যেতে সুলন  
বিশিষ্ট মদাক্ত রাজার মন্ত্রিরদিগের বহুকাল চেষ্ঠাতে করের  
গুহণ হয়। অনন্তর মেঘবর্ণ আসিয়া পুণাম করিয়া বলিতেছে  
হে মহারাজ অনুগৃহপূরক অবলোকন করুন সঙ্ঘতি দুর্গদ্বারেতে  
বিপাক আছে সেইহেতুক মহারাজার চরণের আজ্ঞা হইলে বাহি  
রে গিয়া নিজ পরাক্রম দেখাই তাহা করিয়া মহারাজের পায়ের  
অঞ্চলী হই। চক্রবাক বলিতেছে ইহা করিও না যদি বাহির  
হইয়া যুদ্ধ করা যায় তবে দুর্গাশুয় নিষ্কয়োজন। অপর যেমন  
ভয়ানক কুম্ভীর জলহইতে নির্গত হইলে অবশ হয় বলবান  
সিংহও বনহইতে নির্গত হইলে শূণ্যালের ন্যায় হয়। হে মহা  
রাজ আপনি গিয়া যুদ্ধ দেখুন যেহেতুক রাজা দেখত সেনাকে  
অগেতে করিয়া যুদ্ধ করাইবেক স্বাম্যধিক্ত কুরুও কি সিংহের  
ন্যায় আচরণ করে না। অনন্তর তাহারা সকলে দুর্গদ্বারে যাই



হা অতিবড় যুদ্ধ করিল। পরদিবস চিত্রবর্ণ রাজা গধুকে বলিল  
 হে তাত এখন আপন পুত্ৰিজা পুত্ৰিপালন কর। গধু বলিতেছে  
 হে মহারাজ শুনুন বহুকালস্থায়ী ও অনেক সৈন্য পাণ্ডিত ব্যসন  
 রহিতের আশুয় ও সুখ্যাতি ও শূরযোধ এই সকল দুর্গ গুণ। আর  
 অল্পকালস্থায়ী ও অত্যল্প সেনা মুখ্য ব্যসনের আশুয় ও সুগুণ্ড  
 ভীক্ৰযোধ এই সকল দুর্গব্যসন সে সকল দুর্গব্যসন এখানে নাই  
 কিন্তু ভেদ আর বহুকাল না বুঝা আর আক্রমণ আর উগুপুরুষ  
 এই চারি দুর্গলক্ষণের উপায় করণে কহিতেছে ইহাতে শক্তানু  
 সারে এই যত্ন কর। তদনন্তর সূর্য্যোদয়ের পূর্বেই দুর্গের  
 চারি দ্বারেতেই যুদ্ধ হইলে পরে এক দিবস দুর্গমধ্যবর্তি গৃহেতে  
 কাকেরা অগ্নি ক্ষেপণ করিল তাহার পর দুর্গ লইয়াছিং এ  
 কোলাহল শুনিয়া সর্জন জলিতাধি দেখিয়া রাজহংসের সেনারা  
 আর দুর্গবাসি লোকেরা ভ্রূরীতে হুদে পুবেশ করিল, যেহেতুক  
 কার্য উপস্থিত হইলে যাহা মজ্ঞা করিয়া থাকে শক্তানুসারে  
 তাহা করিবেক কিম্বা পরাক্রম করিবেক কিম্বা যুদ্ধ করিবেক  
 কিম্বা পলায়ন করিবেক বিচার করিবে না। রাজহংস স্বভাবতো  
 মন্দগতি আর দ্বিতীয় সারস এই দুইকে চিত্রবর্ণের সেনাপতি  
 কুক্কট আসিয়া বেড়িল। হিরণ্যগর্ভ সারসকে বলিল হে সেনাপতে  
 আমার অনুরোধে আপনাকে কেন নষ্ট কর তুমি এখন যাইতে  
 পার তাহা করিয়া জলে পুবেশ কর আপনাকে রক্ষা কর চূড়া  
 মনি নামা আমার পুত্ৰে সর্বজ্ঞের সম্মতিতে রাজা করিবা। সারস  
 বলিতেছে হে মহারাজ এতাদৃশ দুঃসহ বাক্য বক্তব্য নয় যাবৎ  
 পর্যন্ত চন্দ্র সূর্য্য গগণে আছেন তাবৎ পর্যন্ত হে মহারাজ অ  
 পনি জয়ী হউন হে মহারাজ আমি দুর্গাধিকারী আমার মাংস

রক্তলিপ্ত দ্বারপথে শত্রু পুবেশ করুক। অপর দাতা কুমাবান  
 গুণগাহক পুত্ৰ কষ্টেতে মিলে। রাজা কহিতেছেন ইহা যথাযথ  
 বটে কিন্তু পবিত্র কর্ম নিপুণ অনুরক্ত এতদ্রূপ ভৃত্যও দুলভ।  
 সারস বলিতেছে শুন হে মহারাজ যদ্যপি সৎগুণ ভাগ করি  
 লে যমের ভয় না থাকে তবে অন্যত্র যাওয়া উপযুক্ত যদি পু  
 ণির মরণ অবশ্যই তবে কেন বৃথা অপযশ করি। অপর বায়ুর  
 গমনেতে হয় যে চেউ তাহার গমনের ন্যায় অল্পকালস্থায়ী যে  
 এই সংসার ইহাতে পরের নিমিত্তে পাণ ভাগ গুণ্যপুযুক্ত হয়।  
 আর স্বামী অমাত্য রাষ্ট্র দুর্গ কোষ সৈন্য সূহৃৎ নগরস্থ লোক  
 এই আট পরস্পর উপকারকত্বহেতুক রাজ্যাক হয়। হে মহারাজ  
 তুমি স্বামী সর্ব পুকারে রক্ষণীয় যেহেতুক অমাত্য লোক বড়  
 হইলেও স্বামিকে পরিত্যাগ করিয়া যাঁতে না গত্যুতে ধনুস্তরি  
 বৈদ্যও কি করে। অপর সূর্য্য অপুকাশ হইলে যেমন পদ্ম অপু  
 কাশ হয় এইরূপ রাজা অপুকাশ হইলে এই পুণি সকল অপু  
 কাশ হয় রবি পুকাশ হইলে যে রূপ কমল পুকাশ হয় সেইরূপ  
 রাজা পুকাশ হইলে এই পুণি সকল পুকাশ হয়। অনন্তর কুক্কট  
 আসিয়া রাজহংসের শরীরে তীক্ষ্ণ নখাঘাত করিল সারস শীঘ্র  
 সম্মাপে আসিয়া রাজাকে আপন শরীরের মধ্যে করিয়া জলে  
 পড়িল। তদনন্তর কুক্কটেরদের নখ মুখ পুহারেতে দ্রুত বিক্রত  
 হইয়া সারস অনেক কুক্কট সেনাকে নষ্ট করিল। পাশ্চাৎ সারসও  
 চঞ্চু পুহারেতে দ্রুত বিক্রত হইয়া পুণত্যাগ করিল। তাহার  
 পর চিত্রবর্ণ দুর্গেতে পুবেশ করিয়া দুর্গস্থ দুব্য সকল লুটাইয়া  
 বন্দিকর্তৃক জয়শব্দেতে আহ্বাদিত হইয়া স্বস্থানে গেলেন।

অনন্তর রাজপুত্রেরা কহিলেন সেই রাজসৈন্যেতে সারসই



অতিবড় পুণ্যবান যে নিজ দেহ ত্যাগ করিয়া স্বামিকে রক্ষা করিল  
ইহা পণ্ডিতকর্তৃক কথিত আছে গরু সকল গবাকৃতি সমস্ত পুত্র  
কেই জন্মায় শূদ্রেতে শোভিত অনেক গোর স্বামি এতাদৃশ পুত্র  
কে কদাচিৎ কেহ জন্মায়। বিষ্ণুশর্মা কহিলেন সে মহাসম্রাট বিদ্যা  
ধরাপরিবৃত হইয়া স্বর্গস্থ অনুভব করুক। বিজেরা তাহা কহি  
য়াছেন পুণ্ডরক কৃতজ যে বীরসকল সৎগুণেতে পুত্র নিমি  
তে পুণ্যত্যাগ করে সে সকল লোক স্বর্গে গমন করে শত্রুকর্তৃক  
বেষ্টিত হইয়া শূর লোক যেখানে সেখানে মরে সে অক্ষয় স্বর্গ  
পায় যদিপি কাতরতা না পায় আরও এই পুকার হউক আপন  
কারদের হস্তি ঘোড়া পদাতির দ্বারা সৎগুণ কদাচিৎ ও না  
হউক। নীতি মন্ত্রণারূপ বায়ুর দ্বারা আহৃত হইয়া শত্রু সকল  
গিগিগিকুরকে আশ্রয় করুক।

ইতি বিগুহকথা সমাপ্ত।

পুনশ্চ কথারম্ভসময়ে রাজকুমারেরা কহিলেন হে গুরো আমরা  
বিগুহ স্তনিলাম সন্মতি সন্ধি বল। বিষ্ণুশর্মা কহিলেন স্তন সন্ধি  
ও কহি যাহার পুণ্যম শৌকার্থ এই।

অতিশয় যুদ্ধ হইলে পরে দুই রাজার অরেক সৈন্য নষ্ট হইলে  
থাকিল যে গধু ও চক্রবাক তাহারা অল্প কালেতেই বাক্যদ্বারা  
সন্ধি করিল। রাজনন্দনেরা কহিলেন ইহা কি পুকার বিষ্ণুশর্মা  
কহিতেছেন।

// তাহার পর সেই রাজহংস কহিল আমার দুর্গে কে বহি পু  
দান করিল। কি পরকীয় লোক কিম্বা বৈরিপেরিত আমার দুর্গ  
বাসী কেহ। চক্রবাক বলিতেছে হে ভূপাল আপনকার নিষ্কণ্ট  
জন মিত্র এই মেঘবর্ষ সপরিবার দৃষ্ট হয় না সেই নিমিত্তে বৃষ্টি  
তাহারি অনুষ্ঠিত এই। রাজা কিঞ্চিৎ কাল ভাবনা করিয়া কহি  
লেন সেই বটে আমার দুর্গে এ পণ্ডিতেরা তাহা কহিয়াছেন  
সে দোষ দেবতার মন্দির এ দোষ নয় কেননা সূচচিত কার্যও  
কোথাও দৈবযোগেতে নষ্ট হয়। মন্ত্রী বলিতেছে ইহা কহাই  
আছে দুরবস্থা পাইয়া লোক দৈবকে নিন্দা করে মূর্থ লোক আপ  
নার কর্মদোষ জানে না অপর যে লোক হিতাভিনাবি বন্ধুরদিগের  
বচন শুনে না সে কাশ্চাত নিম্বন্ধি কচ্ছপের ন্যায় নষ্ট হয়।  
সর্বদা বচনকেই রক্ষা করিবেক কেননা বাক্যেতে নষ্ট হয় হং  
সদয়কর্তৃক নীরমান, কর্মঠের পতন যেমন। রাজা কহিলেন এ  
কি পুকার মন্ত্রী কহিতেছে। //



২ / মগধ দেশেতে ফুলোৎপল নামে সরোবর থাকে তাহাতে অনেক কাল সঙ্কট বিকট নামে দুই হংস বসতি করে তাহারি গের মথা কয়ুগীৰ নামে কচ্ছপ বাস করে। অনন্তর এক দিবস কৈবর্তেরা আসিয়া সে স্থানে কহিল যে এ স্থানে আমরা আজি বাস করিয়া কলা পুতঃকালে মৎস্য কচ্ছপাদি নষ্ট করিব। তাহা শুনিয়া কমঠ দুই হংসকে কহিল হে মিত্রেরা কৈবর্তেরে যদিগের কথোপকথন শুনিলা ইদানী আমার কর্তব্য কি। হংসেরা বলিল পুনঃবার তাহা জান পুতঃকালে যাহা উপযুক্ত হয় তাহা করা যাইবে। কচ্ছপ বলিতেছে এমন নয় যেহেতুক এই স্থানে আমি ব্যতিক্রম দেখিয়াছি বিজ্ঞেরা তাহা কহিয়াছেন অনাগতবিধাতা আর পুতঃপনমতি এই দুই জন সুখী হয় আর যন্তবিষা নষ্ট হয়। হংসেরা কহিল এ কি পুকার কৰ্ম কহিতেছে।

৩ / পূর্বে এই সরোবরে জালিয়া এইরূপে উপস্থিত হইলে পরে তিন মৎস্যেরা আলোচনা করিল তাহাতে অনাগত বিধাতা নামে এক মৎস্য সে পরামর্শ করিল আমি অন্য পুঙ্কুরীণীতে যাই ইহা বলিয়া জলাশয়ান্তরে গেল। পুতঃপনমতি নামে মৎস্য কহিল ভারি বিষয়েতে নিশ্চয় নাই আমি কোথা যাইব তাহা উপস্থিত হইলে যাহা হয় তাহা করিব বিজ্ঞেরা তাহা কহিয়া ছেন যে লোক উপস্থিত বিপৎকে সমাধান করে সেই বুদ্ধিমান ইহাতে নিদর্শন বনিকের পত্নী উপপতিকে পুতঃপনমতি গোপন করিল। যন্তবিষা প্রশ্ন করিতেছে এ কি পুকার পুতঃপনমতি কহিতেছে।

৪ / পূর্বেতে বিক্রমপুরেতে সসুদুত্ত নামে এক বণিক থাকে রত্ন

পুত্না নামী তাহার গৃহিণী এক নিজ ভৃত্যের সহিত জীড়া করে যেহেতুক স্ত্রীলোকেরদের কেহ অপিয় নাই পিয়ও নাই গো সখল যেমন কাননেতে সর্বদা নৃতনঃ ঘাস আকাঙ্ক্ষা করে এইরূপ স্ত্রীলোকেরা অমৃক্ষ নবীনঃ পুরুষকে অভিলাষ করে। অনন্তর এক দিবস সেই রত্নপুত্না ঐ দাসকে মুখচুম্বন দিতেছিল তাহা সমুদু দত্ত দেখিল। তাহার পর সে কুলটা ঝটিতে স্বামির সমিধানে গিয়া কহিল হে নাথ এই সেবকের অতিশয় নিদ্রাহ যেহেতুক চৌষ ক্রিয়া করিয়া কর্তর খায় ইহা আমি ইহার মুখ আঘাণ করিয়া জানিলাম। তাহা কথিত আছে স্ত্রীলোকেরদের আহার ১/৩

৪/৩ তাহার পর যন্তবিষা কহিল যে বিষয় হইবার উপযুক্ত নয় সে হইবে না যে বিষয় হইবার উপযুক্ত তাহার অন্যথা হবে না। তদনন্তর পুতঃপনমতি পুতঃকালে জালেতে বদ্ধ হইয়া আ পনাকে মৃততুল্য দেখাইয়া থাকিল। তাহার পর জালহইতে নিঃ সারিত হইয়া সামর্থ্যানুসারে লগু দিয়া অগাধজলে পুবিষ্ট হইল যন্তবিষা কৈবর্তকর্তৃক ধৃত হইয়া ব্যাপাদিত হইল। এই নিমিত্তে আমি বলি অনাগত বিধাতা ইত্যাদি। সেইহেতুক যে পুকার আমি অন্য জলাশয়ে যাই তাহা কর।



২ / মগধ দেশেতে ফুলোৎপল নামে সরোবর থাকে তাহাতে অনেক কাল সঙ্কট বিকট নামে দুই হুংস বসতি করে তাহারি গের মথা কয়ুগুীব নামে কচ্ছপ বাস করে। অনন্তর এক দিবস কৈবর্তেরা আসিয়া সে স্থানে কহিল যে এ স্থানে আমরা আজি বাস করিয়া কলা পুত্ৰকালে মৎস্য কচ্ছপাদি নষ্ট করিব। তাহা শুনিয়া কচ্ছপ দুই হুংসকে কহিল হে মিত্রেরা কৈবর্তেরদিগের কথোপকথন শুনিয়া ইদানী আমার কর্তব্য কি। হুংস সেরা বলিল পুনরায় তাহা জান পুত্ৰকালে যাহা উপযুক্ত হয় তাহা করা যাইবে। কচ্ছপ বলিতেছে এমন নয় যেহেতুক এই স্থানে আমি ব্যতিক্রম দেখিয়াছি বিজেরা তাহা কহিয়াছেন অনাগতবিধাতা আর পুত্ৰোৎপন্নমতি এই দুই জন সুখী হয় আর যন্তবিষ্য নষ্ট হয়। হুংসেরা কহিল এ কি পুকার কর্ম কহিতেছে। /

৩ / পূর্বে এই সরোবরে জালিয়া এইরূপে উপস্থিত হইলে পরে তিন মৎস্যেরা আলোচনা করিল তাহাতে অনাগত বিধাতা নামে এক মৎস্য সে পরামর্শ করিল আমি অন্য পুঙ্করিণীতে যাই ইহা বলিয়া জলাশয়ান্তরে গেল। পুত্ৰোৎপন্নমতি নামে মৎস্য কহিল ভারি বিষয়েতে নিশ্চয় নাই আমি কোথা যাইব তাহা উপস্থিত হইলে যাহা হয় তাহা করিব বিজেরা তাহা কহিয়া ছেন যে লোক উপস্থিত বিপৎকে সমাধান করে সেই বুদ্ধিমান ইহাতে নিদর্শন বণিকের পত্নী উপপত্তিকে পুত্ৰোৎপন্নমতি গোপন করিল। যন্তবিষ্য পুঙ্ক করিতেছে এ কি পুকার পুত্ৰোৎপন্নমতি কহিতেছে। /

৪ / পূর্বেতে বিক্রমপুরেতে সমুদ্রদত্ত নামে এক বণিক থাকে রত্ন

পুত্ৰা নামী তাহার গৃহিণী এক নিজ ভৃত্যের সহিত ক্রীড়া করে যেহেতুক স্ত্রীলোকেরদেরকেই অপিয় নাই পিয়ও নাই গো সবল যেমন কাননেতে সর্বদা নৃতনঃ ঘাস আকাঙ্ক্ষা করে এইরূপ স্ত্রীলোকেরা অমুচ্ছন্ন নবীনঃ পুরুষকে অভিলাষ করে। অনন্তর এক দিবস সেই রত্নপুত্ৰা ঐ দাসকে মুখচুম্বন দিতেছিল তাহা সমুদ্র দত্ত দেখিল। তাহার পর সে কুলটা ঝটিতে স্বামির সমিধানে গিয়া কহিল হে নাথ এই সেবকের অতিশয় নিদ্রাই যেহেতুক চৌর্ষ ক্রিয়া করিয়া কর্পর খায় ইহা আমি ইহার মুখ আঘাত করিয়া জানিলাম। তাহা কথিত আছে স্ত্রীলোকেরদের আহার ১/৩

বিগ্ন তাহারদের বুদ্ধি চতুর্ভুগ ইত্যাদি। তাহা শুনিয়া ভৃত্য ক্রোধ করিয়া কহিল হে পুত্ৰো যে স্বামির গৃহেতে এতাদৃশী গৃহিণী সে স্থানে ভৃত্য কি পুকারে থাকে যেখানে নিরন্তর পত্নী দাসেরঃমুখের ঘ্রাণ লয় তদনন্তর সে উচ্চিয়া চলিল তাহাকে মহা জন যত্নেতে পুর্বোধ করিয়া ধরিল। এই নিমিত্তে আমি বলি যে লোক উপস্থিত বিপৎকে সমাধান করে ইত্যাদি।

৫ / তাহার পর যন্তবিষ্য কহিল যে বিষয় হইবার উপযুক্ত নয় সে হইবে না যে বিষয় হইবার উপযুক্ত তাহার অন্যথা হবে না। তদনন্তর পুত্ৰোৎপন্নমতি পুত্ৰকালে জালেতে বদ্ধ হইয়া আশ্রমকে মৃততুল্য দেখাইয়া থাকিল। তাহার পর জানহইতে নিঃসারিত হইয়া সামর্থ্যানুসারে লগ্ন দিয়া অগাধজলে পুর্বিষ্ট হইল যন্তবিষ্য কৈবর্তকর্তৃক ধৃত হইয়া ব্যাপাদিত হইল। এই নিমিত্তে আমি বলি অনাগত বিধাতা ইত্যাদি। সেইহেতুক যে পুকার আমি অন্য জলাশয়ে যাই তাহা কর।



১/ হংসেরা বলিল হুদাত্তরে গেলে গারে তোমার কল্যাণ কিন্তু যলে  
গমন করিবার তোমার কি উপায়। কমঠ কহিল যেক্ষণে আমি  
তোমারদের সহিত আকাশ পথেতে যাই তাহা কর হংসেরা  
বলিল কি পুকারে উপায় সম্ভব হয় কথ্য বলিতেছে তোমারদের  
দুই জন কর্তৃক চক্ষুধৃত এক কাষ্ঠখণ্ডকে আমি মুখেতে অবলম্বন  
করিয়া যাইব তোমারদের দুই জনের পক্ষ বলেতে আমিও সুখে  
তে যাইব। দুই হংস বলিল এতাদৃশ উপায় সম্ভব বাট কিন্তু  
সুবোধ লোক উপায় চিন্তা করত অপায়ও চিন্তা করিবেক কেননা  
দেখিতেছিল যে মূর্খ বক তাহার সন্তান নকুলকর্তৃক ভক্ষিত হইল  
কক্ষপ পুশু করিতেছে এ কি পুকার তাহারা কহিতেছে।

২/ উত্তরপথেতে গৃধুকট নামে গিরিতে এক বৃহৎ অশ্বখাবৃক্ষ থাকে  
তাহাতে অনেক বক বাস করে তাহারদের শিশু সন্তানেরদিগকে  
বৃক্ষতলস্থ গন্তেতে সর্পে খায় অনন্তর শৌকাতুর বক্কেদিগের  
রোদন শুনিয়া কোন বক কহিল একপ বিলাপ করিও না তোমরা  
মৎস্য আনিয়া নকুলের গর্তকে আরম্ভ করিয়া সর্পের বিবরণযান্ত  
পাণ্ডিত্যক্রমেতে স্থাপন কর। তাহার পর সেই খাদ্য দুব্যালোভি  
নকুল আসিয়া সর্পকে দেখিবেক স্বাভাবিক শত্রুতাহেতুক তাহা  
কে নষ্ট করিবেক তাহা করিলে পরে তাহা হইল। তদনন্তর সেই  
তরুতে নকুলেরা বকবালকধ্বনি শুনিল পশ্চাৎ তাহারা বৃক্ষে  
আরোহণ করিয়া বৃক্ষশিষ্ঠদিগকে খাইল। এই জন্য আমি  
বলি সুবোধ লোক উপায় চিন্তা করত ইত্যাদি।

৩/ আমারদের কর্তৃক নীয়মান তোমাকে নিরীক্ষণ করিয়া লোক  
অবশ্য কিছু বলিবেই তাহা শুনিয়া যদিপি তুমি উত্তর দিবা তবে  
তোমার মৃত্যু সেই নিমিত্তে সর্বথা এইখানে থাক। কক্ষপ বলি

তেছে আমি কি অজ্ঞান আমি পুত্ৰাত্তর দিব না কিছুই বলিব  
না সেইরূপ করিলে পরে তক্ষপ কমঠকে অবলোকন করিয়া  
সকল গোরক্ষকেরা পশ্চাৎ ধাইল আর বলিল কেহ বলিতেছে  
যদি এই কথ্য পড়ে তবে এ স্থানেতেই পাক করিয়া খাই কেহ  
কহিতেছে এই স্থানেতেই দক্ষ করিয়া খাই কেহ বলিতেছে গৃহে  
নইয়া ভক্ষণ করি সেই কথা শুনিয়া ঐ কক্ষপ ক্রোধাবিষ্ট হইয়া  
পূরবাক্য স্মৃত হইয়া কহিল তোরা ছাই খাবি ইহা বলিবা  
মাত্রে পড়িল আর তাহারদিগের কর্তৃক ব্যাপাদিত হইল। এই  
নিমিত্তে আমি বলি হিতাভিলাষি বন্ধুরদিগের ইত্যাদি।

৪/ অনন্তর দূত বক সেখানে আসিয়া বলিল হে মহারাজ পূর্বেতেই  
আমি কহিয়াছি নিরন্তর দুর্গশোধন কর্তব্য তাহা তোমরা কর  
নাই সে অনবধানের ফল এই অনুভূত হইতেছে। গধু পুরিত  
মেঘবর্ণ কাক দুর্গ দাহ করিয়াছে রাজা নিশ্চাস ত্যাগ করিয়া ক  
হিলেন বৃক্ষাগেতে সুপ্ত লোক বৃক্ষাগ্নি হইতে পতিত হইয়া যেমন  
জাগ্রৎ হয় এই রূপ পুণ্ডিতপুয়ুক্ত কিম্বা উপকারপুয়ুক্ত যে জন বি  
পক্ষেতে পুতায় করে সে বিপদমুগ্ধ হইয়া জ্ঞাত হয় পুনিধি বলিল  
এ স্থানহইতে দুর্গ দাহ করিয়া যখন মেঘবর্ণ গোল তখন পুসম  
হইয়া চিত্রবর্ণ কহিল এই মেঘবর্ণকে এই কপূরদীপের রাজত্বে  
তে অভিষিক্ত কর/বিজেরা তাহা কহিয়াছেন কতকৃত্য দাসের ক  
তকে ফলের দ্বারা ও মনের দ্বারা ও বাক্যের দ্বারা নষ্ট করিবে না  
আর ঐ ভৃত্যকে দেখিয়া হৃৎ জন্মাইবেক। চক্রবাক বলিতেছে  
তাহার পরঃ দূত কহিল তাহার পর মুখ্য মন্ত্রী গৃধু কহিল হে  
মহারাজ ইহা উপযুক্ত নয় পুসাদান্তর কিছু করুন যেহেতুক অবি



চারকের নিকটে পরামর্শ করা তখনওনের ন্যায় হে মহারাজ  
নীচতে উপকার করা বালকাত্তে পুসাব করার ন্যায় মহতের ছা  
নেতে নীচকে কদাচ করিবে না। পণ্ডিতেরা তাহা কহিয়াছেন  
নীচ লোক পুশ-সিত পদ পাইয়া পড়কে নষ্ট করিতে আকাঙ্ক্ষা  
করে উন্দুর ব্যাঘ্র পাইয়া যেমন মুনিকে নষ্ট করিতে গিয়াছিল  
চিত্রবর্ণ জিজ্ঞাসিতেছেন এ কি পুকার। মন্ত্রী কহিতেছে।

৭/ গৌতম মহাবীর উপোষনে মহাতপোনামা মুনি থাকেন সে  
খানে কাকর্ষু নীচমান এক মুষিকশিশু সেই মুনিকর্তক পুপ্ত  
হইল। তদনন্তর স্বভাবদয়ালু সেই মুনিকর্তক উদ্ভিধানের কণার  
ভঙ্গনদ্বারা বৃদ্ধিত হইল তাহার পর সেই মুষিককে খাইবার  
নিমিত্তে বিড়াল পশ্চাৎ ধাবন করে উন্দুর তাহা নিরীক্ষণ করিয়া  
সেই মুনির কোলেতে পুবেশ করে। তাহার পর মুনি কহিলেন  
হে মুষিক তুমি মার্জার হও তদনন্তর সে বিড়াল কুহুরকে দেখিয়া  
পলায় তৎপরে মুনি কহিলেন কুহুর হইতে ভয় পায় অতএব তু  
মিই কুহুর হও সে কুহুর ব্যাঘ্র হইতে ভয় পায় এই হেতুক সেই মু  
নি কুহুরকে ব্যাঘ্র করিল তদনন্তর মুনি সে ব্যাঘ্রকে মুষিক এ এই  
পুকার দেখেন তাহার পর সকল লোক সে মুনিকে ও ব্যাঘ্রকে  
দেখিয়া বলে এই মুনি মুষিককে ব্যাঘ্র করিয়াছেন। ইহা শু  
নিয়া সে ব্যাঘ্র ভাবনা করিল যাবৎকাল এই মুনি থাকিবে তাবৎ  
কাল আমার অপযশঙ্কর স্বরূপাখ্যান যাইবে না মুষিক ইহা আ  
লোচনা করিয়া সেই মুনিকে নষ্ট করিবার নিমিত্তে গেল তাহার  
পর সেই মুনি তাহা জানিয়া পুনরায় মুষিক হও ইহা করিয়া  
মুষিক করিলেন। অতএব আমি বলি নীচলোক পুশ-সিত পদ  
পাইয়া ইত্যাদি। অপরও ইহা অনায়াসসাধ্য ইহা জানিও না

শুন উত্তম মধ্যম অধম অনেক মৎস্য ভক্ষণ করিয়া বক অতিশয়  
লোভহেতুক পশ্চাৎ ককটের গুহণপুয়ুক্ত ময়িল। চিত্রবর্ণ পুশু  
কহিতেছে এ কি পুকার। মন্ত্রী কহিতেছে।

১০/ মগধ দেশেতে পদ্মাকেশি নামে সরোবর থাকে তাহাতে শক্তি  
বৃহিত এক বৃদ্ধ বক আপনাকে উদ্ভিগের ন্যায় দেখাইয়া থাকে।  
তাহাকে কেন ককট দেখিল আর জিজ্ঞাসিল তুমি কেন এখানে  
আহার ত্যাগ করিয়া রহিয়াছ বক কহিল আমার পুণ ধারণের  
কারণ মৎস্যেরা তাহার দিনকে কৈবর্তেরা আসিয়া নষ্ট করিবেন  
এই বৃত্তান্ত আমি নগরসমীপে শুনিয়াছি অতএব বর্তনের আত্ম  
পুয়ুক্তই আমার মরণ উপস্থিত হইয়া জানিয়া আহায়েতে অন্যদর  
করিয়াছি। তদনন্তর মৎস্যেরা আলোচনা করিল এই কালেতে  
এই ব্যক্তি উপকারকই বুঝিতেছি সেই হেতুক যাহা ককট তা  
হা ইহাকেই জিজ্ঞাসা করা উচিত। বিজ্ঞেরা তাহা কহিয়াছেন  
উপকারি শত্রুর সহিত সন্ধি করিবেন অপকারক মিত্রের সহিত  
করিবে না যেহেতুক মিত্র ও শত্রুর লক্ষণ উপকার আর অপকার।  
মৎস্যেরা কহিল ওহে বক ইহাতে রক্ষার কি উপায়। বক  
বলিতেছে রক্ষার উপায় আছে অন্য হৃদ আশ্রয় করা সেখানে  
আমি এক জন করিয়া লইব। মৎস্যেরা কহিল এ পুকারই হ  
উক তদনন্তর ঐ বক সেই মৎস্যের দিনকে একে লইয়া খায়  
তদনন্তর ককট তাহাকে কহিল ওহে আমাকেও সেখানে লও  
তৎপরে উত্তম ককট মাংসাখ্য বকও আদর করিয়া তাহাকে ল  
ইয়া স্থলেতে ধালি কলীরও সেই স্থান মৎস্য ককটক ব্যাপ্ত দেখিয়া  
ভাবনা করিল হায় মনুভোগ্য আমি নষ্ট হইলাম হউক সন্মতি  
হলোপয়ুক্ত ব্যবহার করিব যেহেতুক ভয় হইতে সেই পর্যন্ত ভয়



পাইবেক যে পর্যন্ত ভয় উপস্থিত না হয় ভয় উপস্থিত দেখিয়া নির্ভয়ের ন্যায় পুহার করিবেক। অপর অভিযুক্ত ব্যক্তি যদ্যপি আপনায় যৎকিঞ্চৎ হিত না দেখে তবে সুবুদ্ধি লোক বিপক্ষের সহিত যুদ্ধ করতঃ মরে এবং যেখানে যুদ্ধ ব্যতিরেকেও অবশ্য মৃত্যু হয় সংগৃহীতে পূর্ণ সংশয় পণ্ডিতেরা সেই কালকে যুদ্ধের এক কাল করিয়া বলেন ইহা বিবেচনা করিয়া কৰ্ণটা তাহার গুণীকে ছেদন করিল সে বক পঞ্চতু পাইল। এই জন্য আমি বলি উত্তম অধম মধ্যম অনেকে মীন ভক্ষণ করিয়া ইত্যাদি।

১১/ শুন তাহার পর চিত্রবর্ণ বলিল ও হে মন্ত্রী আমাকর্তৃক এই আলোচিত আছে কপূরধীপের যত উক্তয় দুবা মেঘবর্ণ রাজা কর্তৃক লঙ্ক হইয়াছে সে সকল আমারদিগের লওয়া কর্তব্য সেই বস্ত্তে বিক্রয় গিরিতে অতিশয় সুখেতে আমারদিগের থাকা হইবে। দূরদর্শী হাঁসিয়া বলিল হে ভূপাল অনুপস্থিত চিন্তা করিয়া যে লোক হর্ষিত হয় সে অসম্মানকে পায় যেমন ভগ্নভাণ্ড ব্যাক্ষণ ভূপতি করিলেন এ কি রূপ মন্ত্রী করিতেছে।

১২/ দেবীকোটর সংজক নগরেতে দেবশর্মা নামে বিপু থাকেন তিনি মহাবিশুব সংক্রান্তিতে শঙ্কুপূরিত এক শরাব পাইলেন তাহা লইয়া তিনি রৌদ্রেতে ব্যাকুল হইয়া কুম্বকারের ভাণ্ডপূর্ণ গৃহের এক পুদেশেতে শয়ন করিলেন তাহার শঙ্কুর রক্ষার নিমিত্তে হস্তেতে এক দণ্ড লইলা চিন্তা করিলেন যদ্যপি আমি শঙ্কুর বিক্রয় করিয়া দশ কড়া কৈড়ি পাই তবে এই মূনেতেই সেই কপদকেতেই ঘট শরাবপূর্ত্তি কিনিয়া অনেক বারেতে বৃদ্ধিপাণ্ড সেই ধনদ্বারা বারম্বার গুণীকে বস্ত্তাদি ক্রয় করিয়া লঙ্ক

সংখ্যক দুবিন করিয়া চারি বিবাহ করিব তদনন্তর সেই সপত্নীর দিগের মধ্যে যে রূপখোদনবিশিষ্টা তাহাতে অতিশয় পুণ্য করিব সপত্নীরা যখন বিবাদ করিবেক তখন জোখাবিষ্ট হইয়া আমি তাহারদিগকে লগুড়িতে করিয়া ভাঙন করিব ইহা কহিয়া দণ্ডক্ষেপণ করিলেন তাহাতে শঙ্কু শরাব বিদাগ হইল অনেক ঘটও ভাঙিল। তৎপরে সেই পঞ্চভে কুমার আসিয়া ভাঁড় সকল সেই রূপ দেখিয়া ব্যাক্ষণকে তিরস্কার করিয়া বাহির করিয়া দিল এতদ্বখে আমি বলি অনুপস্থিত চিন্তা করিয়া ইত্যাদি।

১৩/ তদনন্তর রাজা গধুকে বলিলেন হে ভাঁড় যাহা কর্তব্য তাহা উপদেশ কর। গধু বলিতেছে রিপাধগামী মন্ত সংকীর্ণ হস্তির নেতা যেমন নিন্দ্যতা পায় এমনি উন্মাদগামী মদ্যাক্ত রাজার নেতা গহীয়ায়তা পায় শুন হে মহারাজ আমারদিগের পুতাপেতে কি দুর্গ ভয় হইয়াছে তাহা নয় কিন্তু তোমার পুতাপ ও উপায়েতে। রাজা কহিলেন তোমারদিগের উপায়েতে। গধু বলিতেছে যদি আমার পরামর্শকর তবে নিজ দেশে গমন কর নতবা বর্ষকা ল উপস্থিত হইলে পুনশ্চ সংগাম হইলে বিদেশবাসি আমার দিগের নিজ দেশে গমন ও দুলভ হইবে সুখ ও শোভার নিমিত্তে সান্ত্ব করিয়া গমন কর দুর্গ ভয় হইল যুশঃ পুণ্ডই হইল আমার এই মত যেহেতুক যে ব্যক্তি ধর্ম্মকে পরস্কার করিয়া পুতুর পিতৃ ও অপিতৃকে ভ্যাগ করিয়া অপিতৃ অথচ পিতৃকে বলে তাহার সহিত রাজা সহায়ী হন। অপর তুল্য লোকেরও সহিত সন্ধি করিবেক যেহেতুক সংগৃহীতে জয় সন্দিক্ত তুল্য পরাক্রম সুন্দ উলসুন্দ কি পরস্পর নষ্ট হয় নাই আর সুহৃৎ ও সৈন্য ও রাজ্য ও আত্মা ও কান্তি এই সকলকে কোন মূর্থ সংগৃহীতে সংশয়রূপ



দোলাহিত করে। নপতি কহিলেন এ কি পুকার। সচিব কহি  
তেছে।

পূর্বেতে সুন্দোপসুন্দ নামা অতিবড় দৈত্য দুই জন ত্রিভুবনাভি  
শাষেতে অত্যন্ত ক্রোধেতে বহুতর কাম মহাদেবের আরাধনা ক  
রিল অনন্তর তাহারদের পুতি পান হইয়া কহিলেন তোমরা  
রর পুর্থনা কর তাহাতে পার্বতী পুর্থনীয়া ইহা অন্তঃকরণে করা  
ইলেন তাহার পর সুন্দ উপসুন্দ কহিল যদ্যপি আমারদিককে  
আপনি সঙ্কট হইয়াছেন তবে হে পরমেশ্বর নিজ পত্নী গৌরীকে  
মেও। অনন্তর ভগবান ক্রুদ্ধ হইয়া বরদানের আরাধনা করিতে  
কিচরমুখ সুন্দোপসুন্দকে উগ্রায় ন্যায় এক স্ত্রী নির্মাণ করিয়া দি  
লেন তাহার পর সঙ্গী সুরিনাশক ও অজ্ঞানান্দ সুন্দোপসুন্দ অন্তঃ  
করণের উৎসাহেতে পার্বতী জুল্য পৌন্দর্য্যেতে লুপ্ত হইয়া আমার  
এ আমার এ এই পরম্পর বিবাদ করিয়া কোন মধ্যস্থ ব্যক্তিকে  
জিজ্ঞাসা করি এই বুদ্ধি করিলে পর সেই ভগবান বৃদ্ধ বুদ্ধ রূপ  
হইয়া আসিয়া সেই স্থানে উপনীত হইলেন। অনন্তর তাহার  
বুদ্ধিকে জিজ্ঞাসিল আমরা ইহাকে আপন বলেতে পাইয়াছি  
আমাদের দুই জনের মধ্যে কাহার এ হইবে। বুদ্ধ বলিতে  
ছের জ্ঞানশ্রেষ্ঠ বুদ্ধি পূজনীয় বলবান ক্রিয় পূজ্য ধনধান্যাদিক  
ইবশ্য পূজ্য বুদ্ধি সেবাতে শূদ্র মান্য সেই নিমিত্তে তোমরা ক্র  
ত্রিয়ধর্মশালী তোমাদের বুদ্ধি নির্মম ইহা কথিত হইলে পরে  
ইনি বিলম্ব কহিয়াছেন ইহা কহিয়া দুই জনেতেই পরম্পর  
সম্মানবল এক কালেতেই পরম্পর মারধরাদ্বারা বিনাশপূর্ণ হইল।  
রাজা কহিলেন পূর্বেতেই কেন তোমরা বলিলা না মন্ত্রী বলি  
তেছে আপনি কি আমার বাক্যের শেষপর্ষ্যন্ত শুনিয়াছেন তথাপি

সচিব  
সচিব  
সুন্দোপসুন্দ

আমার সম্মতিতে এই যুদ্ধরস্ত্র নয় উক্তম গুণশালী এই হিরণ্য  
গর্ভ সঙ্গাম করণোপযুক্ত নয়। তাহা কথিত আছে সত্যবাদী  
ও পূজ্য ও ধর্মিষ্ঠ ও জ্ঞানী ও ভীলোক ও ভীতকর্ম্মবিশিষ্ট ও বলবান  
ও ঘনেকযুদ্ধজেতা এই সত্য সঙ্কেয় সত্যবাদী সত্যকে পালন  
করে অতএব সে মেলহইতে বিরিকি পায় না পূজ্য লোক পূর্ণ  
স্তেতেও অপজাত্য পায় না। ধর্মিষ্ঠ লোকের সকলেই মান্য  
হয় পূর্ণন্যায়গেহে তুক আর ধর্ম্মহে তুক ধর্ম্মিক লোক দুঃখচ্ছেদ্য  
হয়। মণ উপস্থিত হইলে অমান্যের সহিতও মেল করিবেক  
তাহার আনুগত্যবাসিতেরকে অন্য পুকারে কালক্ষেপণ করিবে  
না। কষ্টক্রেতে আবিত যে নিবিড় বাঁশ তাহার কাঁটা দূর না করি  
য়া সে বংশকে যেমন ছেদন করিতে সমর্থ হয় না এইরূপ ভীত  
সমূহবিশিষ্ট লোক তাহার ভাই সকলকে নষ্ট না করিয়া এই ব্য  
ক্তিকে সারিতে পারে না। বলবানের সহিত যুদ্ধ করিবেক ইহা  
নির্দর্শন নাই যেহেতুক মেঘ কদাচ বিলোম বায়ুতে যায় না জন  
দগি মূনির বহু সঙ্গামজয়ি পূত্র যে পরম্পরম তাহার ন্যায়  
পতাপহেতুক অনেক যুদ্ধজেতা সর্বত্র নিরন্তর সমস্তই ভোগ করে।  
বহু রূপজেতা তাহার গর্ভে মেল করে তাহার পুতাপেতেই তাহার  
বিপক্ষেরা তুরাতে বশতা পায় তাহাতে অনেক গুণেতে যুক্ত এই  
রাজা সঙ্কেয়। চক্রবাক বলিতেছে ওহে দূত সর্বত্র যাও গিয়া  
পুনর্বার আসিও। রাজা চক্রবাককে জিজ্ঞাসিলেন ওহে মন্ত্রী  
সঙ্কেয় কত লোক তাহারদিককে শুনিতে ইচ্ছা করি। সচিব বলি  
তেছে হে মহারাজ কহি শুন বালক ও বৃদ্ধ ও চিরবয়সী ও জাতি  
বিশিষ্ট ও ভীক ও ভীকসৈন্যবিশিষ্ট ও লুপ্ত ও লোভিসম্মতিয়া

১৫



হত পুরুষ ও বিরক্ত স্বভাব ও বিষয়েতে অত্যন্ত সজ্ঞ ও অনবস্থিত  
 তচিত্ত ও দেবদ্বিজনিদ্দক ও দৈবোপহৃত ও দৈবপারায়ণ ও দুর্ভিক্ষ  
 রূপ বিপত্তিতে ব্যাকুল ও ব্যসনি সৈন্যযুক্ত ও বিদেশস্থ ও বহু  
 শত্রু ও অকালযুক্ত ও সত্যধর্মচ্যুত এই বিশেষ শক্তি লোক ইহার  
 দেহ সহিত মেল করিবে না কেবল সংগাম করিবেক ইহার  
 যুগমান হইলে শীঘ্র শত্রুর বশতা পায়। বালকের অল্প বয়স  
 হেতুক লোক সংগাম করিতে ইচ্ছা করে না যেহেতুক যুদ্ধ  
 যুদ্ধ ফল জানিতে শিশু সমর্থ হয় না। উৎসাহহিতত্ব হেতুক  
 বদ্ধ এবং চিররোগী এই দুই জন অবশ্য আপনাই পরিভূত  
 হয়। সর্বজাতিবহিস্কৃত লোক সুখচ্ছন্দ্য হয় কেননা জাতির সা  
 হায় হইয়া তাহাকে নষ্ট করে। ভীকৃ ব্যক্তি রণেতে ক্রান্ত হইয়া  
 আপনাই নষ্ট হয়। ভীকৃ পুরুষ যাহার সমভিব্যাহারে সে ভীকৃ  
 পুরুষকর্তৃক পরিত্যক্ত হয়। নিকটেতে যে উপস্থিত হয় লুপ্ত জন  
 আপনাই তাহা লয় এই নিমিত্তে তাহার অনুচরেরা যুদ্ধ করে না।  
 যে স্বামির সমভিব্যাহারে লোভী লোক থাকে তাহার শত্রু হই  
 তে স্বর্গাদি পাইলে সে স্বামিকে নষ্ট করে যুদ্ধ স্থানেতে স্বভাবস্থ  
 লোক বিরক্ত স্বভাব লোককে পরিত্যাগ করে। বিষয়েতে অত্য  
 স্তাসক্ত ব্যক্তি অন্যায়মতে নিগূহ্য হয় অনবস্থিত ব্যক্তি সচিব  
 কর্তৃক ভেদ্য হয় কেননা অনবস্থিত হেতুক তাহাকে মন্ত্রিরা কার্য  
 হইতে ত্যাগ করে। সন্নতির এবং বিপত্তির দৈবই কারণ ইহা  
 চিন্তা করত দৈবপারায়ণ লোক আপনাকেও চেষ্টা করে না দুর্ভিক্ষ  
 রূপ বিপত্তিতে ব্যাকুল লোক আপনাই অবসন্ন হয়। ব্যসনি  
 সৈন্য সমভিব্যাহারি লোকের বাহুরচনা দি সন্নন হইতে পারে  
 না দেবদ্বিজনিদ্দক ও দৈবোপহৃত ইহার অধর্মপুয়ুক্ত আপনাই

ব্যাকুল হয়। অরিকর্তৃক অত্যন্ত সৈন্যদ্বারাও বিদেশস্থ ব্যক্তি  
 নষ্ট হয়। জলমধ্যেতে বৃহৎ দ্বিতিকেও ক্ষুদ্র কুম্ভীর ধরে বৃহৎ  
 ব্যক্তি শোন পক্ষির মধ্যস্থিত কপোতের ন্যায় ভীত হইয়া যে  
 পথেতে যায় সেই পথেতে নষ্ট হয়। এবং অকালযুক্ত ব্যক্তি  
 কাল যোদ্ধাকর্তৃক নষ্ট হয় যেমন নষ্টদৃষ্টি কাক অন্ধরাজে পোচক  
 কর্তৃক নষ্ট হয় সত্য ধর্মচ্যুত লোকের সহিত কদাচ মেল করিবে  
 না কেননা সে লোক অসম্ভবিত্রতা হেতুক অল্প কালেতেই মেলন  
 হইতে অন্যথা পায়। আরও কহি সন্ধি অর্থাৎ মেলন বিগূহ্য  
 অর্থাৎ পরদেশদাহলুপ্তনাদি যান অর্থাৎ বিপক্ষের পুতি যাত্রা  
 আসন অর্থাৎ বিগূহ্যদির নিবৃত্তি। সংশয় অর্থাৎ দুই বলবা  
 নের মধ্যস্থিত ব্যক্তির এক ব্যক্তিকে বাকাঘারা ধন দারাদির সম  
 পূর্ণি। দ্বৈধীভাব অর্থাৎ একের সহিত মেলন অপরের সহিত  
 কলই এই ছয় গুণ কর্ম্মারম্ভের উপায় হয় আর পুরুষার্থ সন্নতি  
 দেশ কালের বিবেচনা আর বৈরিয়ারণের পুতিকার আর কর্ম্মসি  
 দ্ধি এই চারি পুকার মন্ত্রণা হয়। নাম ও দান ও ভেদ ও দণ্ড  
 এই চারি উপায় হয় উৎসাহশক্তি ও মন্ত্রণাশক্তি ও পুভাবশক্তি  
 এই তিন শক্তি হয় এই সকল আলোচনা করিয়া বড় লোকেরা  
 সর্বদা অবিজিগীষ হয়। জীবন দানরূপ মলোতে তবে সন্নতি লভা  
 হয় না সে সন্নতি নীতিজ্ঞ ব্যক্তির নিকটে নিশ্চল হইয়া আপ  
 নি ধাবন করে। বিজেরা তাহা কহিয়াছেন যাহার অন্তঃকরণ  
 সর্বদা এক পুকার আর গুঢ় দত্ত আর গুপ্ত মন্ত্রণা আর যে লোক  
 মনুষ্যেরদিগকে নিষ্কুর বাকা কহে না সে লোক সমুদ্র পর্য্যন্ত পৃ  
 থিবী শাসন করে। কিন্তু যদ্যপি তাহার মহামন্ত্রী গুপ্ত মেল করি



বার পুস্ক করিয়াছে তথাপি জয় হইয়াছে এই অহঙ্কারপূর্ণ  
সে রাজা অবজ্ঞা করিবে না হে ভূপতে সেই হেতুক এই পুকার  
করুন সিংহলদ্বীপের মহাবল নামে সারসরাজ আমারদের সখা  
জয়দ্বীপেতে গিয়া চিত্রবর্ণের পশ্চাৎগে ক্রোধ জমান যেহেতুক  
শুব লোক সমস্ত সৈন্যের দ্বারা সাবধান হইয়া স্বরক্ষিত শত্রুকে  
হ্যাংগোহ দিবক যেহেতুক ব্যাকুল ব্যক্তি অত্যন্ত ব্যাকুল হইয়া  
ব্যাকুলের সহিত মিলন করে। রাজা বলিলেন এইরূপ হউক  
ইহা কহিয়া বিচিত্র নামে যককে অত্যন্ত গুপ্ত লিপি দিয়া সিংহ  
লদ্বীপে পাঠাইলেন। অনন্তর চর আসিয়া বলিল হে ভূপাল সে  
স্থানের পুস্তক শুনিম্নে স্থানে গধু এই পুকার বলিল যে হে নৃপ  
তে মেঘবর্ষ সে স্থানে বহুকাল বসতি করিয়াছে সে জানে হিরণ্য  
গর্ভ সন্দেশ গুণশালী বটে কি না। তদনন্তর রাজা আঙ্কান করিয়া  
জিজ্ঞাসা করিলেন ও হে কাক ঐ হিরণ্যগর্ভ রাজা কিরূপ আর চ  
ক্রবাক মজ্জাই বা কীদংশ। কাক বলিল হে মহারাজ রাজা হিরণ্য  
গর্ভ যুধিষ্ঠিরতন্য মহাশয় ও চক্রবাকের ন্যায় অমাত্য কত্রাপি  
নষ্ট নয় রাজা কহিলেন যদ্যপি এতাদৃশ তবে কি পুকারে ইনি  
বক্ষিত হইলেন মেঘবর্ষ হাস্য করিয়া কহিল হে নৃপতে বিশ্বাস  
পুস্তক লোকের বঞ্চনাতে পুরুষার্থ কি ক্রোধেতে আরোহণ করিয়া  
থাকে যে নিদ্রিত ব্যক্তি তাহাকে নষ্ট করিয়া কি পুরুষার্থ হে ম  
হারাজ শুনিম্নে সে সচিব পুঙ্খম দর্শনেতে জানিয়াছিল কিন্তু ঐ রাজা  
মহাশয় সেই হেতুক আমি বঞ্চনা করিয়াছি। পুজেরা তাহা ক  
হিয়াছেন আত্মতুল্যেতে যে লোক খলকে সত্যবাদী করিয়া জানে  
সে জন সেই পুকার বক্ষিত হয় যেমন ছাগলের নিমিত্তে তিন  
জন ধর্ষকর্তৃক এক শূকর বক্ষিত হইল। রাজা কহিলেন এ কি  
পুকার মেঘবর্ষ কহিতেছে।

16/ গৌড়দেশীয় কাননেতে এক আরম্ভযুক্ত উদাসীন ব্রাহ্মণ থাকেন  
তিনি যজ্ঞের নিমিত্তে ছাগল লইয়া যাইতেছিলেন ইহা তিন  
জন ধর্ষেতে দেখিল তাহার পর সেই শূঠেরা পরামর্শ করিয়া  
তিন বৃক্ষের তলেতে এক ক্রোশ অন্তরেতে সেই দ্বিজের আগমন  
পূজীক করিয়া মাগমধ্যে থাকিল। তাহাতে যাইতেছিল যে  
ব্রাহ্মণ তাহাকে এক বঞ্চক কহিল হে ব্রাহ্মণ কেন কুরুকে ক্ষম্বে  
তে করিয়া বহিতেছ ভূদেব কহিলেন এ কুরুর নয় কিন্তু যজ্ঞীয়  
ছাগ অনন্তর তাহার পর ছিল যে অপর শূঠ সেও ঐ পুকার ক  
হিল। তাহা শুনিয়া দ্বিজ ছাগলকে ভূমিতে নামাইয়া ভূয়োং  
অবলোকন করিয়া পুনরীর ক্ষম্বে করিয়া চঞ্চলচিত্ত হইয়া টলিল  
যেহেতুক শঠ বাক্যেতে সুবোধ লোকেরও বুদ্ধিচঞ্চলা হয় যে  
মন চিত্রকর্ণ তিন জনকর্তৃক পুণ্ড্রবিশ্বাস হইয়া মরিল। রাজা কহি  
লেন ইহা কি রূপ। সে কহিতেছে। 116

11/ এক অরণ্যেতে মদোৎকট নামে সিংহ থাকে তাহার দাস  
তিন জন কাক ও ব্যাধু ও শূণ্ডী অনন্তর তাহারা ভূষণ করিতে  
এক উকুরে দেখিল আর জিজ্ঞাসিল তুমি কেন সাধি ভাগ করি  
য়া আইলা। সে নিজ বৃত্তান্ত কহিল তদনন্তর উহাকে লইয়া  
সিংহকে সমর্পণ করিল সে অভয় বাক্য দিয়া চিত্রকর্ণ এই  
নাম করিয়া তাহাকে রাখিল। তাহার পর কোন দিন পরীর  
পাটবপুয়ুক্ত আর অত্যন্ত বক্ষিপুয়ুক্ত তাহার সিংহের আহা  
না পাইয়া ব্যাকুল হইল। তাহার পর তাহারা আলোচনা  
করিল যে পুকার চিত্রকর্ণকেই রাজা মারেন। তাহা কর এ  
কর্তৃকভোক্তাতে কি পুয়োজন। ব্যাধু বলিল রাজা অভয় বচন  
দিয়া অন্তর্গুহ করিয়াছেন সেই হেতুক কি রূতে এমন সম্ভব হয়



কাক বলিতেছে এ সময়েতে অন্যারেতে কিক পুতু পাপও  
করিবেন যেহেতুক ক্ষুধাতুর লোক আপন স্ত্রী ও পুত্রকেও ত্যাগ  
করে বৃত্তিক্ত সপী নিজ অণ্ডকে ভক্ষণ করে ক্রান্ত ব্যক্তি কোম  
পাপ না করে কেননা অন্যারপুত্র ক্রিষ্ট লোক নিদয় হয় অ  
পর মদিরা পানাদিঘারা মত্ত ও অকৃতবিধান ও বাতল ও শূন্যক  
ও রুট ও ক্ষুধাতুর ও লোভী ও ভীক ও স্তুর ও কামাতুর ইহা  
রা ধর্মজ্ঞ নয় ইহা ভাবনা করিয়া সকলে সিংহের নিকটে  
গেল। সিংহ বলিল ভক্ষণের নিমিত্তে কিছু পাইয়াছ। তাহা  
রা বলিল পুয়াসেতেও কিঞ্চিৎ পাই নাই সিংহ করিল সপুতি  
আমাদের পূর্ণধারণের উপায় কি কাক বলিতেছে নিজায়ত্ত ভো  
জন পরিত্যাগপুত্র এই সর্বনাশ উপস্থিত সিংহ কহিল। এ  
খানে কোম আহার আপনার অধীন বায়স করণেতে কহিতেছে  
চিত্রকর্ণ সিংহ হস্তধয়ের দ্বারা ভূমিগর্শ করিয়া দুই কর্ণগর্শ করি  
তেছে এবং কহিতেছে আমরা ইহাকে অভয় বাক্য দিয়া রাখি  
য়াছি তবে কি মতে এতাদৃশ সম্ভব হয় তাহা বিজ্ঞেরা কহিয়া  
ছেন সৎসারেতে সকল দানের মধ্যে অভয়দানকে যেমন মহা  
দান করিয়া বলেন তেমন ভূমিদানকে বলেন না সূবর্ণদানকে ব  
লেন না গোদানকে বলেন না অন্নদানকে বলেন না। অপর  
সুর্ভাভিলাষদায়ক অশ্বমেধ যজ্ঞের যে ফল সে সমস্ত ফল শরণা  
পন্ন ব্যক্তিকে রক্ষা করিলে পায়। কাক বলিতেছে পুতু আপনি  
ইহাকে নষ্ট করিবেন না কিন্তু আমরা সেই পুকার করিব যে পু  
কারে আপনিই ও নিজ শরীর দান স্বীকার করে সিংহ তাহা  
শুনিয়া চুপ করিয়া থাকিল অনন্তর অবকাশক্রমেতে কাক কপট  
করিয়া সকলকে লইয়া সিংহের সন্নিধিতে গেল তাহার পর

কাক কহিল হে মহারাজ যত্নেতেও খাদ্য দুব্য পাইলাম না বহু  
তর উপবাসেতে পুতু কণ হইয়াছেন অতএব সম্মতি আমার  
মাংস ভোজন কখন স্বামিকর্তৃক অমাত্য লোক পরিত্যক্ত হইয়া  
ঐশ্বর্যশালী হইলেও বাঁচে না কেননা ধর্মতুরি বৈদ্যও গভায়ুর  
কি করিতে পারে অমাত্যপুত্র সমস্ত পুত্রদের মূল স্বামীই  
হয়। সমস্ত বৃক্ষেরই লোকের পুয়াসু সফল হয় সিংহ ক  
হিল জীৱন পরিত্যাগও ভাল তথাপি এতদ্রুপ করণেতে পুত্র  
ভাল নয়। শূন্যলও তাহা কহিল তদনন্তর সিংহ কহিল এমন  
না। তাহার পর ব্যাঘু কহিল আমার শরীরেতে পুতু বাচন  
সিংহ বলিল কদাচ ইহা উপযুক্ত নয়। চিত্রকর্ণও জাতপত্যয়  
হইয়া সে পুকার আপনাকে কহিলেন তাহার কথাতে সেই  
ব্যাঘু ক্রুদ্ধবিদারণ করিয়া উহাকে নষ্ট করিয়া গাইল। এই নি  
মিত্ত আমি বলি খলরাকোতে উত্তম লোকেরও বৃদ্ধি চঞ্চলা হয়।  
তদনন্তর তৃতীয় ধূর্তের বাক্য শুনিয়া আপন বুদ্ধিভূম নিশ্চয়  
করিয়া ছাগলকে ত্যাগ করিয়া বাচ্ছন স্মান করিয়া ঘরে গেলেন।  
ধূর্তেরা ঐ ছাগলকে লইয়া ভক্ষণ করিল। অতএব আমি বলি  
আম্মতলোতে যে লোক ইত্যাদি।

রাজা বলিলেন মেঘবণ তুমি কি পুকারে বিপক্ষের মধ্যে চির  
কাল বাস করিয়াছিল। কি পুকারে বা তাহারদিগের বিনয় করি  
য়াছিল। মেঘবণ বলিল মহারাজ স্বামির কার্যের নিমিত্তে আর  
আপনার কার্যের নিমিত্তে লোক কি না করে দেখে পোড়াইবার নি  
মিত্তে লোক মাথায় করিয়া কাষ্ঠকে রহন করে নদীকূল বৃক্ষ  
মূল স্থান করত উৎপাটন করে তাহা পণ্ডিতেরা কহিয়াছেন  
সুবোধ লোক নিজ কার্যের নিমিত্তে শত্রুকে ক্ষমদেণেতে করি



হা বহন করে। যে রূপ বৃদ্ধ সর্প মধুকেরদিগকে নষ্ট করিল।  
 রাজা কহিলেন এ কি পুকার। মেঘবর্ন কহিতে হে।  
 ১১/ জীর্গোদ্যানেতে মন্দবিষ নামে এক সর্প থাকে সে অত্যন্ত বা  
 ঙ্গ্যাবস্থা পুঙ্ক আহার অস্বেষণ করিতেও অসমর্থ। পুঙ্করিণীর  
 ভীরে পড়িয়া থাকে তাহার পর দুই হইতে কোন মণ্ডক দেখিল  
 এবং জিজ্ঞাসা করিল কেন তুমি ভোজনের ভু কর না। ভুজঙ্গ  
 কহিল ও হে মিত্র মনভাগ্য আমার জিজ্ঞাসাতে কি পুয়োজন।  
 তদনন্তর সেই ভেদ কৃত হইল। ইহা কহিল যে তুমি অবশ্য  
 কহ ভুজঙ্গ বলিল হে ভদ্র বৃদ্ধপূরবাসি শোভ্রিয় কোণ্ডিন্য ব্যাক্র  
 ণের শ্রিত্য শ্রিত্য বয়স্ক অশেষ গুণালকৃত পুত্রকে দুর্দৈবপুঙ্ক  
 ঋলম্বভাবহেতুক আমি দংশন করিয়াছি। সেই পুত্রকে মৃত দে  
 খিয়া কোণ্ডিন্য মুচ্ছিত হইয়া মৃতিকাতে ধড়গতি দিতেছেন।  
 তাহার পর বৃদ্ধপূরবাসি সমস্ত বন্ধু লোকেরা সে স্থানে আসিয়া  
 বসিল বিজেরা ভাষা কহিয়াছেন উৎসবেতে ও বিপৎকালেতে  
 ও সংগামেতে ও দর্ভিলেতে ও দেশোপদ্রবেতে ও রাজস্থানেতে  
 ও শূশানেতে যে থাকে সেই মিত্র তাহাতে কপিল নামে স্নাতক  
 বলিলেন অরে কোণ্ডিন্য তুই মর্থ এই নিমিত্তে বোধন করিতে  
 ছিস স্তন মাতৃকর্তৃক ক্রোড়করণের পূর্বে যেমন ধাত্রী কোলে করে।  
 এমনি জন্মবামাত্র সকলের পুথমত অনিত্যতা অঙ্ক করে পশ্চাৎ  
 জননী পুভূতিরা ক্রোড়ে করে ইহাতে শোকের বিষয় কি। এবং  
 ঐসন্য সামন্ত বাহন সহিত পৃথিবীপতির। কোথায় গিয়াছেন  
 আহারদিগের বিচ্ছেদসাক্ষিণী পৃথিবী অদ্যপি আছেন অপর  
 শরীর গৃহণ করিলে অবশ্য নষ্ট হয় আর সঙ্গিতই বিপত্তির স্থান  
 আর ধনাদির উপার্জনই ব্যয় এই শরীর অনুক্ষণ হ্রাস হইতেছে

ইহা বুঝা যায় না কিন্তু জলমধ্যস্থ আম কলসের ন্যায় বিশীর্ণ  
 হইয়া নষ্ট হয় নীলমান হস্ত পাত্তর পদে ছেদন যেমন নিকট  
 হয় এইরূপ যম দিনে পুণির নৈকট্য পাইতেছেন। যৌবন  
 রূপ জীবন ধনসঞ্চয় ঐশ্বর্য্য মিত্রের সহিত আলাপ এ সকলই  
 অস্তির এইহেতুক জ্ঞানবান লোক তাহাতে মুগ্ধ হয় না। সমু  
 দেতে নানা দেশস্থ দুই কাষেতে যেমন মিলন হয় মিলিয়া  
 অন্য দেশে যায় সেই পুকার পুণিরদের সমাগম অপর পঞ্চভূত  
 করণক নিশ্চিত যে কলেবর সে পুনর্বার পঞ্চভূ পাইলে পরে আ  
 পনং কারণেতে লীন হয় তাহাতে শোক কি। লোক মনের পিয়  
 পুত্রাদি যত সম্বন্ধকে করে সেই সকল সম্বন্ধকে পুত্রাদির নাশ  
 হইলে শোকরূপ শঙ্ক করিয়া পুতিয়া রাখে। এতাদৃশ অত্যন্ত পু  
 ণয় যে কোন লোকের সহিত কর্তব্য নয় নিজ দেহের সহিতও  
 কর্তব্য নহে অন্যের সঙ্গে কি এবং অপরিহার্য্য জন্ম মৃত্যুর সমা  
 গম যেমন অবশ্য হয় এই রূপ পুত্র মিত্রাদির মিলন তাহারদিগের  
 বিচ্ছেদ অবশ্য করে। পুয়ের সহিত আপাততঃ সুখাবহ যে  
 মেল তাহার শেষ কচিন হয় যেমন রূপখ্য অন্নের পরিণাম দারুণ  
 অপর নদী সকলের স্রোত যে পুকার বহিয়া যায় পুনশ্চ ফিরি  
 য়া আইসে না সেই পুকার রাজি ও দিন মনুষ্যদিগের পর  
 মায় লইয়া যায় পুনর্বার আইসে না পৃথিবীতে সুখদায়ক যে  
 উত্তম লোকের সহিত মিলন সে পশ্চাৎ বিচ্ছেদহেতুক দুঃখ সমূহ  
 দায়ক হয় এই নিমিত্তে উত্তম লোকেরা সাধু লোকের সমাগম  
 বাঞ্ছা করে না যেহেতুক যাহার বিচ্ছেদরূপ খণ্ডেতে ছিন্ন যে চিত্ত  
 তাহার ঔষধ নাই। সগর পুভূতি রাজারা সূকৃত কন্ম করিয়াছি  
 লেন অনন্তর সেই সকল ক্রিয়া এবং সেই সকল রাজারাও বি  
 সে



নাশ পাইয়াছেন। বৃষ্টি জলেতে আদু হইয়া চর্ম বন্ধন যজ্ঞপ  
শিথিল হয় তজপ সেই উগ্ৰদণ্ড যমকে স্মরণ করিয়া সাধু লোকের  
দের পুয়াস সকল শিথিল হয়। উত্তম লোক গভেতে বাস করিয়া  
পুখম রাজিতে যে দুঃখ পায় সেই অবধি এই লোক আয়াসশালী  
হইয়া পুতিদিন মৃত্যুতুল্য দুঃখ সহ্য করে অতএব সৎসার বিবে  
চনা কর এই শোক অজ্ঞানের কার্য। দেখে অজ্ঞান যদি শোকের  
হেতু না হয় বিচ্ছেদই কারণ হয় তবে অধিক দিন গেলে পর  
শোক বাড়ুক যায় কেন সেই হেতুক এখন আত্মানুসন্ধান কর  
শোক চক্ষা পরিভ্যাগ কর যেহেতুক কাণ্ডপতন ব্যতিরেকে জড়  
অথচ মন্মচ্ছেদি এতাদৃশ যে নিবিড় শোকরূপ অস্ত্র পুহার তাহার  
ভাবনা না করাই উত্তম উষথ। তদনন্তর তাহার বাক্য শুনিয়া  
সুপ্তোথিতের ন্যায় কৌণ্ডিন্য উঠিয়া বলিলেন এই নিমিত্তে এ  
খন সৎসাররূপ নরকে বাস করা যথা অরণ্যেতে গমন করিব  
কপিল পুনর্বার কহিলেন রাণী লোকেরদের কাননেতেও দোষ  
পুতু হয় গেহেতেও পঞ্চ ইন্দ্রিয়ের যে দমন করা সেই তপস্যা  
যে ব্যক্তি অনিন্দিত কার্যেতে পুতু হয় সেই বৈরাগি লোকের  
গৃহই তপোবন যেহেতুক সকল পুণিতে তুলাদুষ্টি লোক যে  
কোন আশ্রমেতে থাকিয়া দুঃখিত হইয়াও ধর্মচারণ করে কেন  
না ব্রহ্মবল্ল ধারণাদিরূপ চিহ্ন পুণ্যের জন্মক নহে। বিজ্ঞকর্তৃক  
তাহা কথিত আছে পুণ্যধারণের জন্যে যাহারদিগের ভোজন এবং  
অপত্যের কারণ স্বীকৃত মর্গ এবং মৃগার্থের নিমিত্তে বাক্য তাহার  
বিপৎও তরে তাহার গুমাণ কহিতেছেন আত্মা নদীস্বরূপ ইন্দ্রিয়  
নিগূহ পুণ্য ভীষণস্বরূপ শীল তটস্বরূপ দয়া তরঙ্গস্বরূপ হে সুখি  
তির এতজ্ঞপ নদীতে অভিষেক কর অন্তঃকরণ কেবল জলেতে স্বচ্ছ

হয় না বিশেষতো জন্ম মৃত্যু জরা রোগ ব্যথা ভয় এই সকলেতে  
উপজ্ঞত যে এই অসার সৎসার ইহাকে ত্যাগ যে করে তাহারি  
সুখ হয় যেহেতুক দুঃখই আছে সুখ নাই যে নিমিত্তে দুঃখই  
অনুভূত হইতেছে দুঃখের অনুভব যে না করা তাহাকেই সুখ  
করিয়া বলি। কৌণ্ডিন্য বলিতেছেন এই বটেই। তদনন্তর সেই  
শোকান্ত ব্রাহ্মণ আমাকে অভিশাপ করিলেন যে আজি অবধি তুমি  
ভেকেরদের বাহন হইবা। কপিল বলিতেছেন ইদানী তোমার  
অন্তঃকরণ শোকবিষ্ট হইয়াছে অতএব আমার উপদেশ গৃহণ  
করিতে পার নাই তথাপি যাহা কর্তব্য তাহা শুন সর্ব পুকারে  
আসক্তি ত্যাগ করিবক কিন্তু তাহাকে ত্যাগ করিতে শক্ত হয় না  
অতএব সাধু লোকের সঙ্গ করা উচিত যেহেতুক সতের সঙ্গই  
ঔষথ। অপর অভিল্য সর্বথা ত্যাগ করনোপযুক্ত যদি তাহাকে  
ত্যাগ করিতে সমর্থ না হয় তবে নিজ পত্নীর পুতি করিবক যে  
হেতুক সেই তাহার ঔষথ। ইহা শুনিয়া সেই কৌণ্ডিন্য কপি  
লের উপদেশরূপ অমৃততে নক্ষশোকামি হইয়া শাস্ত্রানুসারে স  
ন্যাস গৃহণ করিলেন। অতএব ভূদেবের অভিশাপযুক্ত মণ্ডকের  
দিগকে বহিবার নিমিত্তে এ স্থানে আছি। তাহার পর সেই ভেক  
গিয়া জনপদ নামে মণ্ডকরাজের অগেতে তাহা কহিল তদনন্তর  
এ মণ্ডকনাথ আসিয়া সেই সপের পৃষ্ঠেতে আরোহণ করিল এ  
সর্প তাহাকে পৃষ্ঠেতে করিয়া বিচিত্র গতিতে ভ্রমণ করিতে  
লাগিল পর দিবস তাহাকে চলিতে অশক্ত দেখিয়া মণ্ডকস্বামী  
বলিল অদ্য কেন তুমি গমনাসমর্থ সর্প বলিতেছে হে মহারাজ  
অনাহারপুযুক্ত অসমর্থ হইয়াছি ভেকরাজ কহিলেন আমার আ  
জ্ঞাতে মণ্ডক ভোজন কর তদনন্তর আমি বড় অনুগ্রহ পাইলাম



ইহা কহিয়া অল্পে ভেঙেরদিককে খাইল তাহার পর সে নিম্ন  
পুক জনাশয় দেখিয়া মধুকরাজকেও খাইল। অতএব আমি বলি  
সুবোধ লোক নিজ কার্যের নিমিত্তে শত্রুকেও ক্ষম্তে করিয়া  
ইত্যাদি।

২৭/ হে মহারাজ এখন ইতিহাস কখন যাউক ঐ হিরণ্যগর্ভ রাজা  
সর্ব পুকারে সঙ্কেয় এই আমার জ্ঞান। রাজা বলিলেন তোমার  
এ পরামর্শ কি যেহেতুক আমরা উহাকে জয় করিয়াছি সেই  
হেতুক যদিআপি আমারদের অনুগত হইয়া বসতি করে তবে থা  
কুক নতবা যুদ্ধ করুক। ইতোমধ্যে জয়দ্বীপহইতে আসিয়া শুক  
কহিল হে রাজাধিরাজ সিংহলদ্বীপের সারস রাজা সম্মতি জম্বু  
দ্বীপকে আক্রমণ করিয়া আছে। রাজা ব্যস্ত হইয়া বলিতেছে  
কি কি শুক পুনর্বীর তাহা কহিতেছে। গৃধু অন্তঃকরণে কহি  
তেছেন, সাধুরে চক্রবাক অমাত্য গব্বজ সাধু। নৃপতি সরোষ  
হইয়া কহিলেন এই হিরণ্যগর্ভ থাকুক সম্মতি যাইয়া তাহারেই  
মূলের সহিত উন্মূলন করি। দূরদর্শী হাস্য করিয়া কহিলেন  
শরৎ কালীন মেঘের ন্যায় নিরর্থক গর্জন করা উচিত নহে উ  
ত্তম লোক পরের কার্যকে কিয়া অকার্যকে পুকাশ করে না।  
অপর রাজা এক কালেতে অনেক বিপদের সহিত সংগ্রাম করি  
বে না কেননা বলবান সর্পও বহুতর কীটকর্তৃক অবশ্য নষ্ট  
হয় হে ভূপাল মিলন ব্যতিরেকে কি গমন আছে যেহেতুক  
আমাদের পশ্চাৎ ঐ হিরণ্যগর্ভ ক্রোধ করিবেক। অপর যে ২৮  
ব্যক্তি যথার্থ নিরূপণ না করিয়া কোপেরি বশীভূত হয় সে  
লোক ঐ রূপ উত্তপ্ত হয় যেমন মর্খ ব্যাধন নকুলহইতে ব্যাকুল  
হইয়াছিল। রাজা কহিলেন এ কি পুকার দূরদর্শী কহিবেছে।

২৯/ উজ্জয়িনীতে মাঠর নামা এক ব্যাধন থাকেন তাহার ব্যাধনী  
শিশুসন্তানের রক্ষার কারণ দ্বিজকে রাখিয়া স্নান করিতে গে  
লেন। অনন্তর ব্যাধনকে রাজার পার্শ্ব শূদ্রে ভোজন করিবার  
নিমিত্তে আহ্বান আইল তাহা শুনিয়া ব্যাধন দারিদ্র্য স্বভাবপুয  
ক্ত ভাবনা করিলেন যদি শিশু না যাই তবে অন্য কেহ শুনিয়া  
শূদ্রীয় দুব্য গৃহণ করিবেক যেহেতুক ধনাদির গৃহণ ও ধনাদির  
দান ও অন্য করণোপযুক্ত কর্ম এই সকলকে যদি শিশু না করে  
তবে কাল তাহারদিনের রস পান করেন এ স্থানে বালকের রক্ষক  
নাই এই নিমিত্তে কি করি যাউক এখন নকুলকে পুত্রতুল্য করিয়া  
বহুকাল পালন করিয়াছি অতএব শিশুরক্ষণেতে স্থাপন করিয়া  
যাই তাহা করিয়া গেলেন। তদনন্তর সেই নকুল বালকের  
নিকটেতে আইল যে কালসপ তাহাকে দেখিয়া নষ্ট করিল।  
তাহার পর রক্তাক্ত মুখচরণ ঐ নকুল ব্যাধনকে আনিতে দেখিয়া  
স্বরাতে সমীপে গিয়া তাহার পদ দ্বয়েতে লুণ্ঠন করিতে লাগিল  
পরে তাহাকে সে পুকার দেখিয়া এই বেজি বালককে খাইয়াছে  
ইহা নিশ্চয় করিয়া নষ্ট করিল। তাহার পর যখন নিকটে গিয়া  
পুত্রকে দেখিতেছেন তখন ব্যাধন শিশুকে সুস্থ দেখিলেন সর্পকে  
মৃত দেখিলেন তদনন্তর উপকারক নকুলকে অবলোকন করিয়া  
অন্তঃকরণে ভাবনা করিয়া দুঃখিত হইয়া অতিশয় বিষন্নতা পা  
ইলেন। এই নিমিত্তে আমি বলি যে ব্যক্তি যথার্থ নিরূপণ না  
করিয়া কোপেরি বশীভূত হয় ইত্যাদি।

৩০/ অপর কাম ও ক্রোধ ও মোহ ও লোভ ও মান ও মদ এই ছয়  
বগকে ত্যাগ করিবেক ইহারদিককে ত্যাগ করিলে রাজা সুখী  
হয়। রাজা কহিলেন হে মন্ত্রি তোমার এই শির অমাত্য বলি



তেছে এই পুকারই। যেহেতুক উত্তম কার্যবিষয়েতে স্মরণ ও বিতর্ক ও অবধারণ ও দৃঢ়তা অর্থাৎ কর্তব্যকর্তব্যের নিশ্চয় ও গোপনে মন্ত্রণা এই সকল সচিবের বড় গুণ তাহা জান অকস্মাৎ কার্য করিবে না কেননা বিবেচনারাহিত্য অত্যন্ত বিপদের স্থান আর পরামর্শপূর্বক কর্তব্যকর্তাকে গুণলোভি সন্ত্রস্তিরা আপনাই পান এইহেতুক হে ভূপাল যদ্যপি এখন আমার কথা কর তবে মেল করিয়া চল যেহেতুক কার্যসাধনেতে যদ্যপি চারি উপায় কথিত আছে তথাপি তাহারদের ফল গণনামাত্র কিন্তু সমতাতেই সিদ্ধি ব্যবস্থিত হইয়াছে। রাজা কহিলেন কি পুকারে একপ সম্ভব হয় সচিব বলিতেছে হে নৃপতে ঋতিহীন হইবে যেহেতুক দুষ্ট ব্যক্তি মূন্ডাণ্ডের ন্যায় অনায়াসেতে ভেদ্য হয় আর দুঃখেতে সঙ্কেয় হয় লাধু লোক স্বর্ণ পাত্রের ন্যায় আয়াসেতে ভেদ্য হয় স্বরাতে সঙ্কেয় হয়। অপর অজ্ঞানী লোক সুখেতে উপাস্য হয় বিশেষজ্ঞ লোক অতিশয় সুখেতে আরাধ্য হয় যা হার বুদ্ধির লেশও নাই সে মনুষ্যকে বুজাও অনুরক্ত করিতে পারেন না বিশেষতঃ এই রাজা ঋষিষ্ঠ আর মন্ত্রী সর্বজ্ঞ। রাজা বলিলেন মেঘবর্ষের বাক্যদ্বারা আর মেঘবর্গকর্তৃক কৃত কার্য দ্বারা আমি ইহা জানিয়াছি যেহেতুক সর্বত্র পরোক্ষেতে কর্মের দ্বারা গুণ অনুমেয় হয় সেইহেতুক ফলের দ্বারা কর্মের অনুভব কর্তব্য। রাজা কহিলেন উত্তর পুত্রান্তর ব্যর্থ যাহা অভিনবিত তাহা কর এই মন্ত্রণা করিয়া মহামন্ত্রী গৃধু সেখানে যাহা করণো পযুক্ত হয় তাহা করিব ইহা কহিয়া দুর্গ মধ্যে গেলেন তাহার পর পুণিধি বক আসিয়া হিরণ্যগর্ভ রূজাকে নিবেদন করিল হে ভূপাল সন্ধি করিবার কারণ মহামন্ত্রী গৃধু আমারদের সন্ধিধানে

আনিয়াছে। রাজহংস বলিতেছেন পুনরীর সন্ধান করিতে কে আসিয়াছে সর্বজ্ঞ হাস্য করিয়া কহিলেন হে মহারাজ এ শঙ্কানন্দ নহে যেহেতুক ইনি দূরদর্শী মহাপ্রায় কিম্বা নিরুদ্ধিরদের এই রূপে অবস্থান কদাপি শঙ্কাই করে না তাহা জান বুদ্ধিমান হংস কুমুদ মৃগালের অন্বেষণ করিতে যাত্রিকালে সরোবরে অনেক নক্ষত্রের পুতিবিদ্য দর্শনপুযুক্ত বঞ্চিত হইয়া দিবাভাগেতেও তার শঙ্কাবিশিষ্ট হইয়া শুক্ল পাদ্মাকেও দংশন করে না কেননা কাপট্য বঞ্চিত লোক যথার্থেতেও বিপদ জ্ঞান করে। দুষ্ট লোককর্তৃক দূষিতান্তঃকরণ লোকের মূর্জনেতে পুত্রায় নাই পরমায়েতে দক্ষ যে বালক সে দক্ষিকেও ফুঁ দিয়া ভোজন করে সেইহেতুক হে মহা রাজ সামর্থ্যানুসারে তাহার সম্মানের নিমিত্তে রত উপহার পুত্র তি সামগ্ৰী পুস্তত করুন। তাহা করিলে পরে চক্রবাক গৃধুসন্ধি ধানে গিয়া সম্মানপূর্বক গড়ের দ্বারহইতে আনিয়া রাজার সাক্ষাৎ করাইলেন পরে দত্তাসনে গৃধু বসিলেন। চক্রবাক বলিল এ সম্মতই তোমারদের আয়ত্ত আপন ইচ্ছাতে এই রাজ্য উপভোগ কর রাজহংস বলিতেছেন এই পুকারই বটে। দূরদর্শী কহি তেছে ইহা এই বটে কিন্তু সন্ত্রস্তি অনেক গুণক বাক্যে পুয়োজন নাই যেহেতুক লোভী লোককে ধনদ্বারা দাস্তিক জনকে অঞ্জলি করণের দ্বারা মূর্খকে ছলের দ্বারা পণ্ডিতকে যথার্থের দ্বারা বশ করিবেক। অপর মিত্রকে পুণিতিতে বাস্তবকে সম্মানেতে স্ত্রী পুত্র কে দান ও সম্মানেতে ইতর লোককে সারল্যেতে বশ করিবেক সেই নিমিত্তে মেল করিয়া যাও কেননা তিব্ববর্গ রাজা মহাবল পরাক্রম। চক্রবাক বলিতেছে যে রূপ মিলন কর্তব্য তাহা কহ। রাজহংস বলিতেছেন সন্ধি কত পুকার হয় গৃধু কহিতেছেন কহি শুনুন বলবানকর্তৃক অভিযুক্ত রাজা পুতীকারান্তরে অসমর্থ



হইলে বিপদগুস্ত হইয়া কাল রূপেণ করত সন্ধি করিতে চেষ্টা করে কপাল ও উপহার ও সন্তান ও সঙ্গত ও উপন্যাস ও পুতী হার ও সংযোগ ও পুরুষান্তর ও অদৃষ্টনর ও আদিষ্ট ও আশিষ ও উপগৃহ ও পরিক্রম ও উচ্ছন্ন ও পরভূষণ ও ক্রন্দোপনয় এই ষোল পুকার সন্ধি হয় সন্ধি পণ্ডিতেরা এই ষোড়শ পুকার সন্ধি কহেন কেবল সমতাতে যে মিলন হয় তাহাকে কপাল সন্ধি করিয়া জানিবা ধনাদি দ্বারা যে মেল হয় তাহাকে উপহার করিয়া বলি দাসী বেষ্যাাদি দান দ্বারা যে মেল সে সন্তান সন্ধি। মিত্রতাপূর্বক যে সন্ধি তাহাকে পণ্ডিতেরা সঙ্গত সন্ধি করিয়া বলেন। যাবজ্জীবন পর্যন্ত উভয়েরি এক বিষয় এক পুয়োজন সম্বন্ধিতেই বা বিপত্তিতেই বা কোনহ কারণপুয়ুক্ত ভিন্ন হয় না এই সঙ্গত সন্ধি উত্তমতাহেতুক সুবর্ণের ন্যায় অতএব সন্ধিজ লোকেরা তাহাকে কাঞ্চন সন্ধি করিয়া বলেন। ধন ও নিজ কার্য নিয়ন্তিকে উদ্দেশ করিয়া যে মেল করে তাহাকে উপন্যাস কুশলেরা উপন্যাস করিয়া বলেন। আমি পূর্বে ইহার উপকার করিয়াছি আমরা এ লোক করিবেক এই মেল কে পুতীকার করিয়া বলি ত্রীরাম সুগীবের ন্যায় যেখানে এক কা যাকে উদ্দেশ করিয়া সহিত গমন করে তাহাকে সংযোগ করিয়া বলি তোমার ও আমার সেনাপতিদ্বারা আমার কার্য নিয়ন্ত্র কর ইহা কহিয়া যাহাতে পণ করে সেই সন্ধি পুরুষান্তর সন্ধিনামক যে স্থলে ভূমির এক পুদেশ পনের দ্বারা সম্মানিত হইয়া ঐ ব্যক্তির বিপক্ষকে আয়ত্ত করে সে স্থলে যাহার স্থানে পণ লইয়া মেল করে সেই মেলকে অদৃষ্ট পুরুষ করিয়া বলি যেখানে ভূম্যকদেশ পণেতে বৈরি জয় না হয় কিন্তু তাহাতে যে মেল হয় তাহাকে আদিষ্ট সন্ধি বলি। আপন সৈন্যের সহিত বিপক্ষের

সাথে যে মেল করে তাহাকে আশিষ করিয়া বলি জীবনরক্ষার কারণ সর্বস্বদানেতে যে মিলন করে তাহাকে উপগৃহ করিয়া বলি। অবশিষ্ট পুকৃতি রক্ষার নিমিত্তে কোষমু ক্রিয়ৎপরিমিত স্বর্ণ রূপোর দান দ্বারা কিম্বা স্বর্ণ রূপ্য ভিন্ন দ্রব্যদান দ্বারা কিম্বা সমস্ত সুবর্ণ রূপ্য দান দ্বারা যে মেল করে তাহাকে পরিক্রম করিয়া বলি। উত্তম ভূমিদানপুয়ুক্ত যে সন্ধি হয় তাহাকে উচ্ছন্ন করিয়া বলি। ভূম্যৎপয় ভূমিশস্যাদান দ্বারা যে মেল হয় তাহার নাম ভূষণ। যে স্থলে ভূম্যৎপয় শস্যকে পুত্যোকেতে বহন করিয়া দেয় সন্ধিপণ্ডিতেরা তাহাকে ক্রন্দোপনয় করিয়া বলেন। আর পরল্পরোপকার ও মিত্রতা ও সয়ন্তক ও উপহার এই চারি পুকার সন্ধি হয় আমার সম্বন্ধিতে উপহার এক সন্ধি কেননা উপহার ব্যতিরিক্ত সন্ধি সন্ধিই মিত্রতারহিত। যুদ্ধ করণেতে সমর্থ সৈন্য যে রাজার সে রাজা ধনদানেতে নিবৃত্ত হয় সেইহেতুক উপহার ব্যতিরেকে অন্য পুকার সন্ধি নাই। চক্রবাক বলিলেন এই লোক আশ্রয় এই জন আশ্রয় নহে এ পুকার গণনা ক্ষু দুঃসংকরণ লোকের মহ চরিত্রক জনের পৃথিবীস্থ যাবলোকই অন্তরঙ্গ। অপর পরপতীতে মাততুল্য অন্য ধনেতে তেলার ন্যায় সকল পুণিতে আশ্রয়দৃশ যে দেখে সেই পণ্ডিত। রাজা কহিলেন তোমরা বড় লোক আশ্রয় জানী এইহেতুক এখন আমারদিগের যাহা কত্তব্য তাহা কহ। অমাত্য বলিতেছে আঃ কি এ কহিতেছ মানসপীড়া ও রোগের সন্তাপপুয়ুক্ত অদ্য কিম্বা কল্যা বিনাশশালী যে কলেবর তাহার কারণ কোন লোক অধর্মাচরণ করে শরীরেরদের পুণ জলমধ্যস্থ চন্দ্রের পুণ্য চঞ্চল ইহা নিশ্চয় এইহেতুক তদ্রূপ জানিয়া পুনঃ পুণ্যানুষ্ঠান করিবেক মৃগতৃষ্ণার ন্যায় সংসারকে ক্ষণ বিধ্বংসি না



জানিয়া খয়ের কারণ ও স্থের নিমিত্তে সাধু লোকেরদের সহিত  
সঙ্গ করিবেন। সেই নিমিত্তে আমার অভিমতে তাহাই কর  
যেহেতুক সহস্র অশ্বমেধযজ্ঞ আর সত্য বাক্য এই দুই তুল্যে ধৃত  
হইয়াছে তাহাতে সহস্র অশ্বমেধহইতে সত্যই অতিরিক্ত হইলেন  
এইহেতুক সত্য করণের দিব্যপুত্র এই দুই রাজার সুবর্ণসং  
জ্ঞক সক্তি হউক। সর্বজ্ঞ বলিতেছেন এই হউক তদনন্তর রাজা  
রাজহংসকর্তৃক বসনাভরণোপচারদ্বারা ঐ দূরদর্শী অমাত্য সম্মা  
নিত হইয়া পুফুলান্তকরণ হইয়া চক্রবাককে লইয়া ময়ূররাজের  
সমীপে গেলেন। সে স্থানে রাজাধিরাজ ত্রিচিত্রবর্ণ গধুবা ক্যাপুযুক্ত  
অনেকদান সম্মানপুত্রকে সর্বজ্ঞকে সম্ভাষা করিয়া সেই পুকার সক্তি  
স্বীকার করিয়া রাজহংস সম্মিথানে পুরণ করিলেন। দূরদর্শী  
কহিতেছে হে মহারাজাধিরাজ এখন আমারদের অভিলষিত  
সম্পূর্ণ হইল নিজ স্থান বিক্রয় পর্তেই ফিরিয়া চল। অনন্তর সক  
লে আপনং স্থানে গিয়া মনোবাঞ্ছিত ফল পাইলেন।

বিষ্ণুশর্মা কহিলেন আর কি কহিব তাহা কহ। রাজনন্দনে  
রা কহিলেন তোমার অনুগৃহেতে রাজব্যবহার অব্যাহত হইলাম  
আমরা সুখী হইলাম। বিষ্ণুশর্মা বলিলেন যদ্যপি এই রূপ তথাপি  
আরও এইরূপ হউক। রাজাসকলের সর্বদা পরস্পর ঐক্য হউক  
আর জয়শালিরদের অমুচ্চন আমোদ হউক আর সাধু লোকেরা  
নিরবধি বিপত্তিরহিত হউন আর সুকৃতিরদের যশ উত্তরোত্তর  
বাহুক আর গণিকার ন্যায় নীতি নিরন্তর বহুস্থলেতে থাকিয়া  
অচিরেরদের মুখচুষন কহন ঐ পুকারে পুতিদিন মহোৎসব হউক।

ইতি হিতোপদেশ সমাপ্ত। *স্বামী*  
স্বামীর কল ডাঙ্গা  
বেলেবাটা পোঃ জাঃ